

**Dopravný podnik mesta Žiliny s.r.o.**  
**Kvačalova 2, 011 40 Žilina**

## **SÚŤAŽNÉ PODKLADY**

**Nadlimitná zákazka**  
**/služba/**

Názov zákazky:

**Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov  
a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarní a obrátisk**

Verejné obstarávanie realizované postupom verejnej súťaže podľa zákona č. 343/2015 Z. z.  
o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Súťažné podklady schválil:

V Žiline, dňa 08.03.2017

.....  
Ing. Ján Barienčík, PhD.  
konateľ a riaditeľ spoločnosti

Súlad súťažných podkladov so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene  
a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) potvrdzuje:

V Žiline, dňa 08.03.2017

.....  
Ing. Peter Ďurkovský  
referent verejného obstarávania

Posledná aktualizácia: 07.04.2017

## OBSAH SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV

<b>Oddiel „A“ Pokyny pre uchádzačov .....</b>	<b>4</b>
<b>Časť I. Všeobecné informácie .....</b>	<b>4</b>
I.1 Identifikačné údaje obstarávateľskej organizácie.....	4
I.2 Predmet zákazky.....	4
I.3 Rozdelenie predmetu zákazky .....	5
I.4 Variantné riešenie .....	5
I.5 Pôvod predmetu zákazky.....	5
I.6 Miesto a termín dodania predmetu zákazky.....	5
I.7 Zdroj finančných prostriedkov .....	6
I.8 Typ zmluvného vzťahu.....	6
I.9 Lehota viazanosti ponuky .....	7
I.10 Oprávnený uchádzač .....	7
I.11 Využitie subdodávateľov.....	7
I.12 Náklady na ponuku.....	7
<b>Časť II. Komunikácia a vysvetľovanie .....</b>	<b>8</b>
II.1 Komunikácia medzi obstarávateľskou organizáciou a záujemcami / uchádzačmi .....	8
II.2 Vysvetľovanie a doplnenie súťažných podkladov .....	8
II.3 Obhliadka miesta poskytnutia služby.....	9
<b>Časť III. Príprava ponuky .....</b>	<b>9</b>
III.1 Jazyk ponuky.....	9
III.2 Zábezpeka ponuky.....	10
III.3 Vyhotovenie ponuky .....	12
III.4 Obsah ponuky .....	12
III.5 Mena a ceny uvádzané v ponuke.....	15
<b>Časť IV. Predkladanie ponúk .....</b>	<b>15</b>
IV.1 Miesto a lehota na predkladanie ponúk .....	15
IV.2 Predloženie ponuky .....	16
IV.3 Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky .....	16
<b>Časť V. Otváranie a vyhodnotenie ponúk .....</b>	<b>17</b>
V.1 Otváranie ponúk .....	17
V.2 Preskúmanie ponúk .....	17
V.3 Vyhodnocovanie ponúk.....	18
V.4 Vysvetľovanie ponúk .....	18
V.5 Vylúčenie ponuky.....	19
V.6 Dôvernosť procesu verejného obstarávania .....	20
<b>Časť VI. Prijatie ponuky .....</b>	<b>20</b>
VI.1 Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk .....	21
<b>Časť VII. Uzavretie zmluvy .....</b>	<b>21</b>
VII.1 Termín a podmienky uzavretia zmluvy.....	21
<b>Časť VIII. Žiadosť o nápravu a konanie o námietkach .....</b>	<b>23</b>
VIII.1 Žiadosť o nápravu.....	23
VIII.2 Konanie o námietkach .....	23

<b>Časť IX. Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní .....</b>	<b>23</b>
IX.1 Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní týkajúce sa osobného postavenia.....	23
IX.2 Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia.....	25
IX.3 Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní týkajúce sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti.....	27
<b>Časť X. Záverečné ustanovenia .....</b>	<b>32</b>
X.1 Dôvody na zrušenie postupu zadávania zákazky .....	32
X.2 Doplnujúce informácie .....	32
<b>Oddiel „B“ Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia.....</b>	<b>33</b>
<b>Časť I. Kritériá na vyhodnotenie ponúk.....</b>	<b>33</b>
I.1 Najnižšia cena.....	33
<b>Časť II. Vyhodnotenie stanovených kritérií a pravidiel ich uplatnenia .....</b>	<b>33</b>
II.1 Vyhodnotenie ponúk podľa stanovených kritérií .....	33
II.2 Všeobecné pravidlá a zásady postupu komisie pri hodnotení ponúk.....	34
<b>Oddiel „C“ Opis predmetu zákazky .....</b>	<b>34</b>
<b>Oddiel „D“ Spôsob určenia ceny.....</b>	<b>48</b>
<b>Časť I. Stanovenie ceny za predmet zákazky, jej zloženie a legislatívny rámec .....</b>	<b>48</b>
I.1 Stanovenie a zloženie ceny.....	48
I.2 Legislatívny rámec stanovenia ceny.....	48
<b>Oddiel „E“ Obchodné podmienky poskytnutia predmetu zákazky .....</b>	<b>49</b>
<b>Časť I. Obchodné a zmluvné podmienky.....</b>	<b>49</b>
I.1 Informácie týkajúce sa uzavretia Zmluvy o dielo .....	49
I.2 Návrh Zmluvy o dielo (zoznam zmluvných podmienok a požiadaviek) .....	50
<b>Oddiel „F“ Prílohy súťažných podkladov .....</b>	<b>67</b>
Príloha č. 1: Vyhlásenie uchádzača.....	67
Príloha č. 2: Súhlas so spracovaním osobných údajov.....	68
Príloha č. 3: Identifikačné údaje uchádzača .....	69
Príloha č. 4: Splnomocnenie pre člena skupiny dodávateľov .....	70
Príloha č. 5: Návrh na plnenie kritéria .....	71
Príloha č. 6: Zoznam subdodávateľov.....	72
Príloha č. 7: Jednotný európsky dokument .....	73

## Oddiel „A“

### Pokyny pre uchádzačov

#### Časť I.

#### Všeobecné informácie

##### I.1 Identifikačné údaje obstarávateľskej organizácie

I.1.1	Názov organizácie:	<b>Dopravný podnik mesta Žiliny s.r.o.</b>
	Sídlo organizácie:	Kvačalova 2, 011 40 Žilina
	IČO:	36 007 099
	DIČ:	2020447583
	IČ DPH:	SK2020447583
	Kontaktná osoba:	Ing. Peter Ďurkovský
	Telefón:	+421 41 5660 168
	Fax:	+421 41 5643 743
	E-mail:	peter.durkovsky@dpmz.sk
	Webová adresa:	<a href="http://www.dpmz.sk">http://www.dpmz.sk</a>
	Identifikácia organizácie:	Dopravný podnik mesta Žiliny s.r.o. je podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „ZVO“) identifikovaný ako obstarávateľ podľa § 9 ods. 1 písm. a), ktorý vykonáva vybrané činnosti ustanovené v § 9 ods. (6) ZVO. V predmetnom verejnom obstarávaní bude obstarávateľská organizácia vzhľadom na financovanie predmetu zákazky postupovať v súlade s ustanovením § 8 ods. 5 ZVO.

##### I.2 Predmet zákazky

I.2.1 Týmto verejným obstarávaním zákazky s nadlimitnou hodnotou sa postupom verejnej súťaže obstaráva nasledovný predmet zákazky:

Predmetom zákazky je služba spočívajúca vo vypracovaní štúdie realizovateľnosti národného projektu. Jedná sa o neinvestičný projekt v rámci Operačného programu Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020 spolufinancovaný Európskou úniou.

Názov projektu: *Štúdia realizovateľnosti – Výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov, modernizácia infraštruktúry trolejbusovej dráhy a meniarňí, výstavba nových trolejbusových tratí a obrátisk v Žiline.*

Podrobné vymedzenie predmetu zákazky je uvedené v samostatnom oddiele „C“. Opis predmetu zákazky.

I.2.2 Spoločný slovník obstarávania (CPV)

**Hlavný predmet**

**Hlavný slovník:** 71241000-9 Štúdia realizovateľnosti, poradenská služba, analýza

I.2.3 Predpokladaná hodnota zákazky spolu: 310 000,00 EUR bez DPH

### I.3 Rozdelenie predmetu zákazky

I.3.1 Uchádzač predloží ponuku na celý predmet zákazky. Predmet zákazky nie je rozdelený na časti.

Odôvodnenie nerozdelenia zákazky na časti:

Podľa § 28 ods. 2 ZVO obstarávateľská organizácia odôvodňuje nerozdelenie zákazky na časti tým, že predmet zákazky tvorí jeden celok. Predmetom zákazky je dodanie štúdie realizovateľnosti ako celku od jedného dodávateľa, pretože garancia kvality štúdie ako uceleného dokumentu je podmienkou pre správne rozhodnutie a určenie postupnosti výstavby, modernizácie a rekonštrukcie trolejbusových dráh. Podrobnejšie informácie týkajúce sa predmetu zákazky sa nachádzajú v súťažných podkladoch (oddiel „C“ Opis predmetu zákazky).

### I.4 Variantné riešenie

I.4.1 Uchádzačom sa neumožňuje predložiť variantné riešenie vo vzťahu k požadovanému riešeniu.

I.4.2 Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, nebude takéto variantné riešenie zaradené do vyhodnotenia.

### I.5 Pôvod predmetu zákazky

I.5.1 Podmienky na pôvod predmetu zákazky sa neuvádzajú.

### I.6 Miesto a termín dodania predmetu zákazky

I.6.1 Miesto dodania predmetu zákazky:

**Dopravný podnik mesta Žiliny s.r.o., Kvačalova 2, 011 40 Žilina**

NUTS kód: SK031

- I.6.2 Obstarávateľská organizácia požaduje od úspešného uchádzača dodanie predmetu zákazky vyhotoveného podľa požiadaviek uvedených v návrhu Zmluvy o dielo (oddiel „E“ bod I.2) v termíne do 8 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy o dielo.

## I.7 Zdroj finančných prostriedkov

- I.7.1 Predmet zákazky môže byť spolufinancovaný:  
-z finančných prostriedkov pridelených obstarávateľskej organizácii zo štrukturálnych fondov EÚ, prostredníctvom Operačného programu Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020 a Štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a  
-z vlastných finančných zdrojov obstarávateľskej organizácie.
- I.7.2 Predavok ani zálohu na plnenie Zmluvy o dielo obstarávateľská organizácia neposkytuje.
- I.7.3 Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo neuzavrieť zmluvný vzťah s úspešným uchádzačom, pokiaľ výsledkom verejnej súťaže bude vyššia finančná hodnota ponuky úspešného uchádzača ako predpokladaná hodnota zákazky uvedená v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania.

## I.8 Typ zmluvného vzťahu

- I.8.1 Výsledkom postupu verejného obstarávania bude uzatvorenie Zmluvy o dielo podľa ustanovenia § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov) a podľa § 3 zákona č. 343/2015 Z. z. (zákon o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov) medzi obstarávateľskou organizáciou a úspešným uchádzačom (ďalej len „Zmluva o dielo“ alebo „ZoD“). Obstarávateľská organizácia ako žiadateľ / prijímateľ nenávratného finančného príspevku je na základe metodického dokumentu Riadiaceho orgánu pre Operačný program Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020 (Smernica č. 30/2016, ktorou sa vydáva Príručka pre realizáciu verejného obstarávania) oprávnený prístupit' v zmysle § 56 ZVO k uzavretiu Zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom a jej následnému zverejneniu podľa aktuálneho znenia zákona o slobodnom prístupe k informáciám až po tom, čo Riadiaci orgán vyjadří súhlas s uzatvorením zmluvy s úspešným uchádzačom prostredníctvom listu Riadiaceho orgánu, t.j. iba v prípade, ak je dokumentácia z verejného obstarávania na základe kontroly Úradu pre verejné obstarávanie a Riadiacim orgánom v súlade so ZVO ako aj s podmienkami poskytnutia pomoci EŠIF (Európske štrukturálne a investičné fondy).
- I.8.2 Podrobné vymedzenie záväzných zmluvných podmienok na poskytnutie požadovaného predmetu zákazky, ktoré musia byť obsiahnuté v uzatvorenej Zmluve o dielo a ktoré nie je prípustné v zásade meniť, je uvedené v oddiele „E“ bod I.2 týchto súťažných podkladov. Informácie týkajúce sa uzavretia zmluvy sú uvedené v týchto súťažných podkladoch (oddiel „A“, časť VII.) a (oddiel „E“ bod I.1).

## I.9 Lehota viazanosti ponuky

- I.9.1 Uchádzač je svojou ponukou viazaný od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk až do uplynutia lehoty viazanosti ponúk stanovenej obstarávateľskou organizáciou. Obstarávateľská organizácia stanovila lehotu viazanosti ponuky **do 31.01.2018**.
- I.9.2 V prípade uplatnenia revízných postupov alebo nepredvídateľného časového sklzu v procese verejného obstarávania, obstarávateľská organizácia uchádzačom oznámi predpokladané predĺženie lehoty viazanosti ponúk.
- I.9.3 Uchádzači sú svojou ponukou viazaní do uplynutia obstarávateľskou organizáciou oznámenej (alebo primerane predĺženej) lehoty viazanosti ponúk podľa bodu I.9.1 (alebo podľa bodu I.9.2) súťažných podkladov.

## I.10 Oprávnený uchádzač

- I.10.1 Ponuku môže predložiť uchádzač alebo skupina dodávateľov (ďalej len „skupina“) podľa § 37 ZVO ako združenie viacerých osôb založené pre účely tohto verejného obstarávania. V prípade, že je uchádzačom skupina, takýto uchádzač je povinný v ponuke predložiť doklad v originálnom vyhotovení alebo ako úradne overená kópia podpísaný všetkými členmi skupiny o nominovaní vedúceho člena skupiny oprávneného konať v mene ostatných členov skupiny v súvislosti so zadávaním tejto zákazky. Zároveň v tomto doklade každý člen skupiny uvedie záväzok, že dodrží zloženie skupiny ako pri vyhodnocovaní ponúk, tak aj pri realizácii predmetu obstarávania.
- I.10.2 Uchádzač nemôže byť v tom istom postupe zadávania zákazky aj členom skupiny dodávateľov, ktorá predkladá ponuku. Obstarávateľská organizácia vylúči uchádzača, ktorý je súčasne členom skupiny dodávateľov v zmysle § 49 ods. 7 ZVO.

## I.11 Využitie subdodávateľov

- I.11.1 Uchádzač v ponuke uvedie podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať subdodávateľom, navrhovaných subdodávateľov a predmety subdodávok (Príloha č. 6: Zoznam subdodávateľov).
- I.11.2 Ďalšie informácie týkajúce sa subdodávateľov sú uvedené v oddiele „E“ bod I.1.6.

## I.12 Náklady na ponuku

- I.12.1 Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez akéhokoľvek finančného nároku voči obstarávateľskej organizácii

a to aj v prípade, ak obstarávateľská organizácia neprijme ani jednu z predložených ponúk, alebo zruší tento postup zadávania zákazky.

- I.12.2 Ponuky doručené na adresu sídla obstarávateľskej organizácie a predložené v lehote na predkladanie ponúk sa uchádzačom nevracajú. Zostávajú archivované ako súčasť dokumentácie o verejnom obstarávaní. Ponuka predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa vráti uchádzačovi neotvorená.

## **Časť II. Komunikácia a vysvetľovanie**

### **II.1 Komunikácia medzi obstarávateľskou organizáciou a záujemcami / uchádzačmi**

- II.1.1 V súlade s ustanovením § 187 ods. 8 ZVO sa komunikácia a výmena informácií v predmetnom verejnom obstarávaní bude uskutočňovať výhradne písomne (iba listinnou formou).
- II.1.2 Doručovanie listinných písomností sa bude uskutočňovať poštou prostredníctvom poštovej prepravy s využitím služby „DOPORUČENÁ ZÁSIELKA + 1. trieda“ (obstarávateľská organizácia odporúča využiť túto službu s doručenkou) alebo prostredníctvom ekvivalentnej služby iného doručovateľa.
- II.1.3 Pracovný čas podateľne obstarávateľskej organizácie pre účely tohto verejného obstarávania je v pracovných dňoch (pondelok až piatok) v čase od 08:00 hod. do 14:00 hod., kedy je možné zo strany záujemcov/uchádzačov doručovať písomnosti osobne do podateľne obstarávateľskej organizácie.
- II.1.4 Na moment doručenia dôležitých písomností medzi obstarávateľskou organizáciou a uchádzačom, záujemcom alebo účastníkom – najmä písomností, s doručením ktorých tento zákon spája plynutie lehôt, sa použijú primerane ustanovenia o momente doručenia do vlastných rúk podľa platnej legislatívy Slovenskej republiky (Zákon o správnom konaní č. 71 / 1967 Zb. v znení neskorších predpisov).
- II.1.5 Komunikácia v predmetnom verejnom obstarávaní sa vyžaduje v štátnom jazyku, t.j. v slovenskom jazyku. Výnimka platí pre český jazyk, ktorý je rovnako akceptovaný.

### **II.2 Vysvetľovanie a doplnenie súťažných podkladov**

- II.2.1 V prípade nejasností alebo potreby vysvetliť/objasniť požiadavky uvedené v súťažných podkladoch resp. v sprievodných dokumentoch k súťažným podkladom vyhotovených obstarávateľskou organizáciou a ktoré súvisia s danou



zákazkou, môže ktorýkoľvek z uchádzačov resp. záujemcov písomne (iba listinnou formou) požiadať o ich vysvetlenie na adrese: Dopravný podnik mesta Žiliny s.r.o., Kvačalova 2, 011 40 Žilina. Za včas doručení požiadavku o vysvetlenie sa považuje požiadavka doručená písomne listom obstarávateľskej organizácii dostatočne vopred tak, ako určuje § 48 ZVO.

- II.2.2 Obstarávateľská organizácia poskytne bezodkladne vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky a na preukázanie splnenia podmienok účasti všetkým záujemcom, ktorí sú mu známi, najneskôr však 6 dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk za predpokladu, že o vysvetlenie záujemca požiadala dostatočne vopred. Vysvetlenia budú uverejnené v profile obstarávateľskej organizácie pri konkrétnej zákazke v deň odoslania vysvetlení písomne listinnou formou na poštovú prepravu adresované všetkým známym záujemcom.
- II.2.3 Obstarávateľská organizácia primerane predĺži lehotu na predkladanie ponúk, ak vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky nie je poskytnuté v lehotách podľa § 48 ZVO aj napriek tomu, že bolo vyžiadané dostatočne vopred alebo v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky vykoná podstatnú zmenu. Ak si vysvetlenie záujemca alebo uchádzač nevyžiadal dostatočne vopred alebo jeho význam je z hľadiska prípravy ponuky nepodstatný, verejný obstarávateľ nie je povinný predĺžiť lehotu na predkladanie ponúk.
- II.2.4 Ak je to nevyhnutné, obstarávateľská organizácia môže vysvetliť/doplniť informácie uvedené v súťažných podkladoch alebo inej sprievodnej dokumentácii, ktoré preukázateľne oznámi listom súčasne všetkým záujemcom, ktorí sú mu známi, najneskôr šesť dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. Tieto informácie nesmú byť v rozpore s oznámením o vyhlásení verejného obstarávania. Informácie v deň ich odoslania na poštovú prepravu tiež bezodkladne zverejní v rámci predmetnej zákazky vo svojom profile.

### II.3 Obhliadka miesta poskytnutia služby

- II.3.1 Obhliadka miesta poskytnutia služby, ktorá je predmetom zákazky, nie je potrebná a nebude realizovaná.

## Časť III. Príprava ponuky

### III.1 Jazyk ponuky

- III.1.1 Celá ponuka a tiež dokumenty v nej predložené musia byť vyhotovené v štátnom jazyku (t.j. v slovenskom jazyku), prípadne v českom jazyku.

III.1.2 Doklady a dokumenty uchádzačov vo verejnom obstarávaní vyhotovené v cudzom jazyku musia byť predložené v tomto cudzom jazyku a súčasne musia byť úradne preložené do štátneho jazyka (slovenského jazyka). Preklad sa netýka dokladov a dokumentov v českom jazyku. V prípade zistenia rozdielov v obsahu predložených dokladov a dokumentov je rozhodujúci úradný preklad do štátneho jazyka (slovenského jazyka).

## III.2 Zábezpeka ponuky

III.2.1 Zábezpeka ponuky sa vyžaduje a je stanovená vo výške **10 000,00 EUR** (slovom: desaťtisíc eur).

III.2.2 Spôsob zloženia zábezpeky:

- a) poskytnutím bankovej záruky za uchádzača alebo
  - b) zložením finančných prostriedkov na bankový účet obstarávateľskej organizácie
- Spôsob zloženia zábezpeky si vyberie uchádzač.

III.2.3 Podmienky poskytnutia bankovej záruky za uchádzača

III.2.3.1 Poskytnutie bankovej záruky sa riadi ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka. Záručná listina môže byť vystavená bankou alebo pobočkou zahraničnej banky (ďalej len „banka“). Zo záručnej listiny vystavenej bankou musí vyplývať, že:

- a) banka uspokojí veriteľa (obstarávateľskú organizáciu podľa bodu I.1.1) za dlžníka (uchádzača) v prípade prepadnutia jeho zábezpeky ponuky v prospech obstarávateľskej organizácie podľa bodu III.2.8 týchto súťažných podkladov;
- b) banková záruka sa použije na úhradu zábezpeky ponuky vo výške podľa bodu III.2.1;
- c) banka sa zaväzuje zaplatiť vzniknutú pohľadávku do 7 dní po doručení výzvy obstarávateľskej organizácie na zaplatenie, na účet obstarávateľskej organizácie podľa bodu III.2.4.1;
- d) banková záruka nadobúda platnosť dňom jej vystavenia bankou a vzniká doručením záručnej listiny obstarávateľskej organizácii;
- e) platnosť bankovej záruky končí uplynutím lehoty viazanosti ponúk podľa bodu I.9.1, resp. predĺženej lehoty viazanosti ponúk podľa bodu I.9.2, pokiaľ obstarávateľská organizácia do uplynutia doby platnosti bankovej záruky banke písomne oznámi takéto primerané predĺženie lehoty viazanosti ponúk.

III.2.3.2 Banková záruka zanikne:

- a) plnením banky v rozsahu, v akom banka za uchádzača poskytla plnenie v prospech obstarávateľskej organizácie;
- b) odvolaním bankovej záruky na základe písomnej žiadosti obstarávateľskej organizácie;
- c) uplynutím doby platnosti, ak si obstarávateľská organizácia do uplynutia doby platnosti neuplatnila svoje nároky voči banke vyplývajúce z vystavenej záručnej

listiny, alebo v dobe platnosti bankovej záruky nepožiadala o predĺženie doby platnosti bankovej záruky.

- III.2.3.3 Záručná listina podľa bodu III.2.2.a), v ktorej banka písomne vyhlási, že uspokojí obstarávateľskú organizáciu za uchádzača do výšky finančných prostriedkov, ktoré obstarávateľská organizácia požaduje ako zábezpeku viazanosti ponuky uchádzača, musí byť súčasťou ponuky. Záručná listina (vystavený originál bankou) bude v ponuke voľne priložená, vložená do euroobalu. Jej úradne overená fotokópia bude v ponuke (v časti označenej „Ostatné“) pevne zviazaná s ostatnými dokumentmi. Dôvodom tohto postupu je, že originál záručnej listiny sa vráti uchádzačovi z dôvodov podľa § 46 ods. 5 ZVO.
- III.2.3.4 Ak bankovú záruku poskytne zahraničná banka, záručná listina vyhotovená zahraničnou bankou v štátnom jazyku krajiny sídla takejto banky musí byť zároveň doložená úradným prekladom do slovenského jazyka. Uvedené neplatí pre záručnú listinu vyhotovenú v českom jazyku.
- III.2.4 Podmienky zloženia finančných prostriedkov na bankový účet obstarávateľskej organizácie
- III.2.4.1 Finančné prostriedky vo výške podľa bodu III.2.1 musia byť zložené na bankový účet obstarávateľskej organizácie:
- |                     |   |
|---------------------|---|
| -názov banky:       | Všeobecná úverová banka a.s. pobočka Žilina |
| -variabilný symbol: | uchádzač uvedie svoje IČO                   |
| -IBAN:              | SK470200000003017670653                     |
| -SWIFT:             | SUBASKBX                                    |
- III.2.4.2 Finančné prostriedky musia byť pripísané na účte obstarávateľskej organizácie najneskôr v deň uplynutia lehoty na predkladanie ponúk t.j. **15.05.2017 do 09,00 hod.** stredoeurópskeho času, aby si obstarávateľská organizácia mohla preveriť zloženie takto poskytnutej zábezpeky na svojom účte.
- III.2.4.3 Doba platnosti zábezpeky ponuky poskytnutej zložením finančných prostriedkov na účet obstarávateľskej organizácie trvá do uplynutia lehoty viazanosti ponúk podľa bodu I.9.1, resp. do uplynutia primerane predĺženej lehoty viazanosti ponúk podľa bodu I.9.2.
- III.2.5 Obstarávateľská organizácia vráti uchádzačovi zábezpeku podľa príslušných ustanovení § 46 ZVO.
- III.2.6 Ak záručná listina podľa bodu III.2.3 nebude vypracovaná v zmysle bodu III.2.3.1, alebo ak nebude súčasťou ponuky podľa bodu III.2.3.3, alebo ak zloženie zábezpeky bude podľa bodu III.2.4 a v takomto prípade finančné prostriedky nebudú zložené na účte obstarávateľskej organizácie podľa bodu III.2.4.1 a III.2.4.2, obstarávateľská organizácia vylúči takúto ponuku podľa § 53 ods. 5 písm. a).
- III.2.7 V prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk podľa bodu I.9.2, zábezpeka ponúk naďalej zabezpečuje viazanosť ponúk uchádzačov až do uplynutia takto primerane predĺženej lehoty viazanosti ponúk.

- III.2.8 Zábezpeka prepadne v prospech obstarávateľskej organizácie, ak uchádzač:
- odstúpi od svojej ponuky v lehote viazanosti ponúk;
  - neposkytne súčinnosť alebo odmietne uzavrieť zmluvu podľa § 56 ods. 8 až 12 ZVO.

### III.3 Vyhotovenie ponuky

- III.3.1 Ponuka predložená uchádzačom musí byť vyhotovená v listinnej písomnej forme a to písacím strojom alebo tlačiarňou počítača, perom s nezmazateľným atramentom.
- III.3.2 Ponuka musí byť predložená v uzavretom nepriehľadnom obale. Obal musí obsahovať údaje:
- adresu obstarávateľskej organizáciu uvedenú v bode IV.1.1;
  - adresu uchádzača (názov alebo obchodné meno, adresa sídla alebo miesta podnikania);
  - označenie „Nadlimitná zákazka – neotvárať“;
  - označenie názvom zákazky: „Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarní a obrátisk“.
- III.3.3 Potvrdenia, doklady a iné dokumenty tvoriace ponuku, požadované v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, prostredníctvom ktorého bol postup nadlimitnej zákazky vyhlásený a v týchto súťažných podkladoch, musia byť v ponuke predložené v listinnej forme ako originály alebo ich úradne overené kópie, pokiaľ nie je určené inak.

### III.4 Obsah ponuky

- III.4.1 Ponuka predložená uchádzačom bude rozdelená do dvoch samostatných častí v samostatnom nepriehľadnom uzatvorenom obale s označením „Ostatné“ a v samostatnom nepriehľadnom uzatvorenom obale s označením „Kritériá“.
- III.4.2 Každá samostatná časť ponuky bude mať na obale okrem označenia „Ostatné“ resp. „Kritériá“ uvedené aj nasledovné údaje:
- adresu obstarávateľskej organizáciu uvedenú v bode IV.1.1;
  - adresu uchádzača (názov alebo obchodné meno, adresa sídla alebo miesta podnikania);
  - označenie „Nadlimitná zákazka – neotvárať“;
  - označenie názvom zákazky: „Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarní a obrátisk“.

III.4.3 Samostatná časť ponuky na obale označená ako „**Ostatné**“ bude obsahovať nasledovné doklady:

- a) zoznam predloženej dokumentácie, podpísaný štatutárnym orgánom uchádzača, resp. osobou poverenou uchádzačom konať v mene uchádzača vo veci prípravy ponuky a predkladania ponuky (predkladá sa originál dokumentu alebo jeho úradne overená kópia);
- b) identifikačné údaje uchádzača, t.j. vyplnená Príloha č. 3 Identifikačné údaje uchádzača týchto súťažných podkladov (uchádzač predkladá originál dokumentu alebo jeho úradne overenú kópiu);
- c) ak je relevantné, tak plná moc (splnomocnenie) vystavená štatutárnym orgánom uchádzača pre osobu, ktorá bude oprávnená konať v mene uchádzača (t.j. napr. pripravovať ponuku, podpisovať ponuku v listinnej forme, predkladať ponuku a komunikovať s obstarávateľskou organizáciou v procese tohto verejného obstarávania); v prípade, že právo súčasne konať v mene uchádzača má viac osôb, tak ponuka bude obsahovať plnú moc (splnomocnenie) pre osobu, ktorá bude konať v mene všetkých osôb uchádzača, ktoré majú právo súčasne konať v mene uchádzača – predkladať platné dokumenty v listinnej forme a podpisovať ponuku v listinnej forme (uchádzač predkladá originál dokumentu s úradne overenými podpismi);
- d) čestné vyhlásenie podpísané štatutárnym orgánom uchádzača, resp. osobou poverenou uchádzačom konať v mene uchádzača, že uchádzač nie je členom skupiny dodávateľov, ktorá predkladá ponuku (uchádzač predkladá originál dokumentu alebo jeho úradne overenú kópiu);
- e) v prípade, že ponuku predkladá skupina dodávateľov, menovanie vedúceho člena skupiny oprávneného konať v mene ostatných členov skupiny v súlade s bodom I.10.1 súťažných podkladov (predkladá sa ako originál s úradne overenými podpismi všetkých členov skupiny dodávateľov);
- f) doklady a dokumenty tvoriace obsah podmienok účasti podľa informácií uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a týchto súťažných podkladov (uchádzač predkladá originály dokumentov alebo ich úradne overené kópie s čitateľnými dátumami ich vyhotovenia podľa informácií a pokynov, ktoré sú uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v týchto súťažných podkladoch); ak je relevantné, doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti môžu byť nahradené jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Obstarávateľská organizácia požaduje v prípade uchádzača preukazujúceho splnenie podmienok účasti v zmysle § 39 ods. 1 ZVO formulárom JED, aby vo svojej ponuke predložil vyplnený a podpísaný štandardný formulár JED, ktorý je Prílohou č. 7 Jednotný európsky dokument týchto súťažných podkladov. V Prílohe č. 7 sa nachádzajú aj súhrnné informácie v prípade predloženia JED v ponuke.
- g) vyhlásenie uchádzača (v tomto prípade podpísané výhradne štatutárnym orgánom uchádzača) – Príloha č. 1 Vyhlásenie uchádzača, že súhlasí s podmienkami zadanými v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, v súťažných podkladoch a v sprievodnej dokumentácii k týmto súťažným podkladom a v návrhu Zmluvy o dielo, že ním poskytnuté údaje sú úplné a pravdivé, súhlasí so zverejnením ponuky v profile obstarávateľskej organizácie a s použitím ponuky, resp. jej častí obstarávateľskou organizáciou (uchádzač predkladá originál dokumentu alebo jeho úradne overenú kópiu);

- h) návrh zmluvy o dielo v požadovanej štruktúre (podľa bodu I.2 oddielu „E“ Návrh Zmluvy o dielo) aj s prílohami **bez uvedenia cien**; návrh tejto zmluvy bude podpísaný výhradne štatutárnym orgánom uchádzača (uchádzač predkladá originál dokumentu alebo jeho úradne overenú kópiu);
- i) v prípade podieľania sa subdodávateľa/ov na poskytovaní služieb obstarávateľská organizácia požaduje predložiť v ponuke štatutárnym orgánom uchádzača, resp. osobou poverenou uchádzačom konať v mene uchádzača podpísaný formulár – Príloha č. 6 Zoznam subdodávateľov, s uvedením % podielu na celkovom objeme služby (zaokrúhlené na dve desatinné miesta); ak sa na poskytovaní služieb nebudú podieľať subdodávatelia, uchádzač uvedie v tomto formulári v stĺpci % podiel subdodávky k hodnote celej zmluvy „0,00%“ (uchádzač predkladá originál dokumentu alebo jeho úradne overenú kópiu);
- j) súhlas so spracovaním osobných údajov (Príloha č. 2 Súhlas so spracovaním osobných údajov) podpísaný výhradne štatutárnym orgánom uchádzača (uchádzač predkladá originál dokumentu alebo jeho úradne overenú kópiu);
- k) v prípade skupiny dodávateľov je potrebné v ponuke predložiť čestné vyhlásenie skupiny dodávateľov vyhotovené ako originál alebo jeho úradne overená kópia, podpísané všetkými členmi skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať (oprávnená osoba/osoby preukazuje/preukazujú svoje oprávnenie konať priloženou plnou mocou – t.j. splnomocnením v originálnom vyhotovení s úradne overenými podpismi) v danej veci za každého člena skupiny, v ktorom vyhlásia, že v prípade prijatia ich ponuky obstarávateľskou organizáciou vytvoria všetci členovia skupiny dodávateľov určitú právnu formu podľa bodu I.10.1 týchto súťažných podkladov;
- l) v prípade skupiny dodávateľov musí byť súčasťou ponuky aj osobitné písomné splnomocnenie pre člena skupiny dodávateľov vyhotovené ako originál na komunikáciu s obstarávateľskou organizáciou v mene skupiny dodávateľov a právne úkony v mene skupiny dodávateľov v rámci celého procesu verejného obstarávania. Úkony splnomocneného zástupcu za skupinu dodávateľov budú voči obstarávateľskej organizácii záväzné. Toto písomné splnomocnenie (Príloha č. 4 Splnomocnenie pre člena skupiny dodávateľov) musí byť podpísané všetkými členmi skupiny dodávateľov, podpisy budú úradne overené;
- m) 1 ks kópia listinnej ponuky označenej ako „Ostatné“ na elektronickej nosiči (CD/DVD) vo formátoch kódovania, ktoré je možné otvoriť programami MS Office alebo Acrobat (Adobe) Reader, jasne označenú ako *kópia ponuky – časť „Ostatné“*. Ak ide o dokumenty, ktoré sú podpísané alebo obsahujú odtlačok pečiatky, predkladajú sa v elektronickej podobe s uvedením mena a priezviska osôb, ktoré dokumenty podpísali a dátumu podpisu, bez uvedenia podpisu týchto osôb a odtlačku pečiatky.

III.4.4 Samostatná časť ponuky na obale označená ako „**Kritériá**“ bude obsahovať nasledovné doklady:

- a) návrh na plnenie kritéria (uchádzač vyplní a predloží v ponuke formulár, ktorý tvorí Príloha č. 5 týchto súťažných podkladov) a to podľa predtlaču tabuľky, ktorá sa vo formulári nachádza. Tento formulár bude vyhotovený ako originál a podpísaný bude výhradne štatutárnym orgánom uchádzača, s uvedením dátumu

podpisu. Tento formulár bude tiež predložený (bez uvedenia ceny) ako Príloha č. 2 Zmluvy o dielo, ktorú uchádzač predkladá v časti ponuky „Ostatné“ (bod III.4.3.h).

b) 1 ks kópie listinnej ponuky označenej ako „Kritériá“ na elektronickom nosiči (CD/DVD) vo formátoch kódovania, ktoré je možné otvoriť programami MS Office alebo Acrobat (Adobe) Reader, jasne označenú ako *kópia ponuky – časť „Kritériá“*. Ak ide o dokumenty, ktoré sú podpísané alebo obsahujú odtlačok pečiatky, predkladajú sa v elektronickej podobe s uvedením mena a priezviska osôb, ktoré dokumenty podpísali a dátumu podpisu, bez uvedenia podpisu týchto osôb a odtlačku pečiatky.

### III.5 Mena a ceny uvádzané v ponuke

- III.5.1 Uchádzačom navrhovaný návrh na plnenie kritéria - zmluvná cena za predmet zákazky bude vyjadrená v mene EUR bez DPH a zaokrúhlená na dve desatinné miesta.
- III.5.2 Ak je uchádzač platiteľom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení:  
Navrhovaná zmluvná cena v EUR bez DPH  
Sadzba DPH v % a výška DPH v EUR  
Navrhovaná zmluvná cena v EUR s DPH
- III.5.3 Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom. Na skutočnosť, že nie je platiteľom DPH, upozorní písomne v ponuke. Ak sa uchádzač v priebehu plnenia zmluvy stane platiteľom DPH, obstarávateľská organizácia nebude na túto skutočnosť prihliadať.
- III.5.4 Navrhovaná zmluvná cena, ktorú uchádzač navrhne do spracovaného formulára pre predmet obstarávania, musí byť stanovená podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách a podľa informácií v oddiele „D“ Spôsob určenia ceny.

## Časť IV. Predkladanie ponúk

### IV.1 Miesto a lehota na predkladanie ponúk

- IV.1.1 Ponuku je potrebné doručiť na adresu obstarávateľskej organizácie osobne do podateľne alebo poštou, prípadne prostredníctvom iného doručovateľa na adresu:  
**Dopravný podnik mesta Žiliny s.r.o.**  
**Kvačalova 2**  
**011 40 Žilina**

- IV.1.2 Lehota na predkladanie ponúk uplynie:  
**15.05.2017 o 09,00 hod.** stredoeurópskeho času.  
Ponuku je potrebné predložiť v lehote na predkladanie ponúk. Po uvedenej lehote nebude uchádzačom umožnené predkladať alebo meniť svoje ponuky.
- IV.1.3 Ponuka predložená po uplynutí lehoty uvedenej v bode IV.1.2 nebude prijatá a vráti sa uchádzačovi poštovou prepravou neotvorená bez zbytočného odkladu.

## IV.2 Predloženie ponuky

- IV.2.1 Uchádzač môže predložiť iba jednu ponuku.
- IV.2.2 Predložená ponuka v lehote podľa bodu IV.1.2 a na miesto podľa bodu IV.1.1 musí byť vyhotovená podľa bodu III.3 a musí obsahovať dokumenty a doklady podľa bodu III.4 týchto súťažných podkladov.
- IV.2.3 V prípade, že sa uchádzač rozhodne predložiť ponuku prostredníctvom poštovej prepravy alebo prostredníctvom iného doručovateľa, je potrebné, aby takúto ponuku odovzdal na poštovú prepravu resp. inému doručovateľovi v dostatočnom časovom predstihu tak, aby bola ponuka doručená obstarávateľskej organizácii do termínu uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.
- IV.2.4 Pri osobnom doručení ponuky uchádzačom na adrese uvedenej v bode IV.2.1, obstarávateľská organizácia vydá uchádzačovi potvrdenie o jej prevzatí s uvedením dátumu, času a miesta prevzatia ponuky. Čas pre osobné podanie ponuky je uvedený v bode II.1.4 týchto súťažných podkladov, okrem dňa **15.05.2017**, keď sa končí o **09,00 hod.** stredoeurópskeho času.

## IV.3 Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky

- IV.3.1 Uchádzač môže predloženú ponuku dodatočne doplniť, zmeniť alebo písomne odvolať do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk, ktorá je uvedená v bode IV.1.2.
- IV.3.2 Pokiaľ chce uchádzač predloženú ponuku dodatočne doplniť, zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk podľa bodu IV.1.2, doplnenie, zmenu alebo stiahnutie ponuky je možné vykonať odvolaním pôvodnej ponuky na základe písomnej žiadosti uchádzača, podpísanej uchádzačom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača, zaslanej prostredníctvom poštovej prepravy resp. iným doručovateľom alebo doručenej osobne uchádzačom, prípadne splnomocnenou osobou uchádzača na adresu obstarávateľskej organizácie, ktorá je uvedená v bode IV.1.1. Doplnenú, zmenenú alebo inak upravenú ponuku je potrebné doručiť v lehote na predkladanie ponúk podľa bodu IV.1.2 a na adresu podľa bodu IV.1.1.



## Časť V.

### Otváranie a vyhodnotenie ponúk

#### V.1 Otváranie ponúk

- V.1.1 Otváranie listinných častí ponúk označených ako „**Ostatné**“ a „**Kritériá**“ vykoná komisia v sídle obstarávateľskej organizácie:  
Dopravný podnik mesta Žiliny s.r.o., Kvačalova 2, 011 40 Žilina, 2. poschodie, zasadacia miestnosť č. 202.
- V.1.2 Otváranie časti ponúk označených ako „**Ostatné**“ je pre uchádzačov neverejné a uskutoční sa dňa **16.05.2017 o 09,00 hod.** stredoeurópskeho času. Pri otváraaní ponúk komisia postupuje podľa § 52 ZVO.
- V.1.3 Po ukončení procesu vyhodnotenia častí ponúk označených ako „**Ostatné**“ a po uplynutí relevantných lehôt uvedených v § 52 ods. 2 ZVO obstarávateľská organizácia oznámi všetkým uchádzačom, ktorých ponuky neboli vylúčené, dátum, čas a miesto otvárania častí ponúk označených ako „**Kritériá**“.
- V.1.4 Komisia na otváranie a vyhodnotenie ponúk v súlade s § 52 ods. 3 ZVO pristúpi k otváraní častí ponúk označených ako „**Kritériá**“. Obstarávateľská organizácia umožní účasť na otváraní častí ponúk označených ako „**Kritériá**“ tým uchádzačom, ktorých ponuky (po vyhodnotení častí ponúk označených ako „**Ostatné**“) neboli vylúčené.
- V.1.5 Na otváraní častí ponúk označených ako „**Kritériá**“ môže byť uchádzač zastúpený:  
-štatutárnym orgánom uchádzača alebo  
-členom štatutárneho orgánu uchádzača alebo  
-osobou písomne splnomocnenou uchádzačom na jeho zastupovanie (potrebné je komisii predložiť originál s úradným overením podpisov na splnomocnení). Povinnosťou všetkých účastníkov otvárania častí ponúk označených ako „**Kritériá**“ bude: preukázanie sa preukazom totožnosti (platnou identifikačnou kartou – občianskym preukazom, prípadne cestovným pasom) a originálom, resp. úradne overenou kópiou aktuálneho dokladu o oprávnení podnikat' (k nahliadnutiu, neodovzdáva sa komisii) a ak je relevantné, tak aj odovzdaním vyššie uvedeného splnomocnenia komisii na otváranie a vyhodnotenie ponúk.
- V.1.6 Na otváraní častí ponúk označených ako „**Kritériá**“ komisia zverejní údaje uvedené podľa § 52 ods. 3 ZVO. Po zverejnení týchto údajov bude obstarávateľská organizácia postupovať podľa platných ustanovení, ktoré sú uvedené v § 52 ods. 4 ZVO.

#### V.2 Preskúvanie ponúk

- V.2.1 Platnou ponukou je ponuka, ktorá vyhovuje všetkým požiadavkám a špecifikáciám podľa zverejneného oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania a týchto súťažných podkladov a zároveň neobsahuje žiadne obmedzenia alebo výhrady, ktoré sú v rozpore s uvedenými dokumentmi.
- V.2.2 Po otvorení časti ponuky označenej ako „Ostatné“ komisia vykoná všetky úkony spočívajúce vo vyhodnotení splnenia podmienok účasti, vo vyhodnotení splnenia súťažných podmienok a požiadaviek týkajúcich sa predmetu zákazky, podaní vysvetlení, doplnení tejto časti ponuky (v prípadoch, keď to ZVO pripúšťa) alebo vylúčení ponúk uchádzačov.

### V.3 Vyhodnocovanie ponúk

- V.3.1 Podľa § 53 ods. 1 ZVO je vyhodnocovanie ponúk komisiou neverejné.
- V.3.2 Do procesu vyhodnocovania ponúk budú zaradené iba tie ponuky, ktoré boli predložené v lehote na predkladanie ponúk.
- V.3.3 Komisia pri hodnotení splnenia podmienok účasti posudzuje splnenie podmienok účasti podľa § 40 ZVO a v súlade s oznámením o vyhlásení verejného obstarávania a s týmito súťažnými podkladmi.
- V.3.4 Komisia bude pri vyhodnocovaní ponúk postupovať podľa príslušných ustanovení § 53 ZVO v nadväznosti na informácie uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch.
- V.3.5 Ak bude relevantné, komisia po vyhodnotení príslušných častí ponúk oznámi obstarávateľskej organizácii zoznam vylúčených ponúk s uvedením dôvodu ich vylúčenia. Uchádzač bude následne upovedomený o vylúčení jeho ponuky s uvedením dôvodu a lehoty, v ktorej môže byť podaná námietka podľa § 170 ods. 4 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní.
- V.3.6 Elektronická aukcia sa nebude uplatňovať.
- V.3.7 Obstarávateľská organizácia si v prípade, ak viacerí uchádzači predložia rovnakú ponuku na predmet zákazky, t.j. rovnaký návrh na plnenie kritéria (ktorým je celková zmluvná cena v EUR bez DPH za kompletný predmet zákazky), vyhradzuje právo uprednostniť vo vyhodnotení ako lepšiu tú ponuku, ktorá bola predložená skôr a splnila požiadavky na predmet zákazky.

### V.4 Vysvetľovanie ponúk

- V.4.1 Obstarávateľská organizácia písomne listom požiada uchádzača o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov vždy, keď z predložených dokladov nemožno posúdiť ich platnosť alebo splnenie podmienky účasti alebo splnenie konkrétnej požiadavky resp. súťažnej podmienky v zmysle týchto súťažných podkladov alebo v prípade mimoriadne nízkej ceny v ponuke.

- V.4.2 Ak komisia na vyhodnocovanie ponúk identifikuje nezrovnalosti alebo nejasnosti v informáciách alebo dôkazoch, ktoré uchádzač poskytol, podľa § 53 ods. 1 písomne požiada o vysvetlenie ponuky a ak je to potrebné, aj o predloženie dôkazov. Vysvetlením ponuky nemôže dôjsť k jej zmene. Za zmenu ponuky sa nepovažuje odstránenie zrejmych chýb v písaní a počítaní.
- V.4.3 Ak bola ponuka uchádzača vyhodnotená ako mimoriadne nízka, obstarávateľská organizácia bude postupovať podľa príslušných ustanovení § 53 ZVO a využije inštitút písomného požiadania uchádzača o odôvodnenie a vysvetlenie mimoriadne nízkej ceny v ponuke.
- V.4.4 Uchádzač je povinný doručiť svoje písomné odpovede v listinnej forme poštou alebo prostredníctvom iného doručovateľa k otázkam smerujúcim:  
-k vysvetleniu, resp. doplneniu predložených dokladov týkajúcich sa splnenia podmienok účasti a to podľa § 40 ods. 4 písm. b) ZVO do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti, ak nebola určená dlhšia lehota na doručenie odpovede;  
-k vysvetleniu ponuky a to podľa § 53 ods. 1 ZVO do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti o vysvetlenie, ak nebola určená dlhšia lehota na doručenie odpovede;  
-k vysvetleniu (odôvodneniu) mimoriadne nízkej ceny v ponuke a to do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti o vysvetlenie, ak nebola určená dlhšia lehota na doručenie odpovede.
- V.4.5 Ak bude uchádzač preukazovať splnenie podmienok účasti jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO, obstarávateľská organizácia v procese hodnotenia častí ponúk označených ako „Ostatné“ bude hodnotiť predložený formulár JED, z ktorého je jednoznačne zrejmé, že spĺňa podmienky účasti stanovené obstarávateľskou organizáciou tak, ako keď uchádzač splní podmienky účasti v plnom rozsahu. Obstarávateľská organizácia v prípade dôvodných pochybností o splnení podmienky účasti, aj v prípade predloženia formulára JED, požiada uchádzača o vysvetlenie, resp. doplnenie formulára JED podľa § 40 ods. 4 ZVO.

## V.5 Vylúčenie ponuky

- V.5.1 Obstarávateľská organizácia bude pri vylúčení uchádzača postupovať podľa príslušných ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. (ZVO) v platnom znení.
- V.5.2 Obstarávateľská organizácia podľa § 49 ods. 7 ZVO vylúči uchádzača, ktorý je v tom istom postupe zadávania zákazky súčasne členom skupiny dodávateľov, ktorá predkladá ponuku.
- V.5.3 Ak budú v procese vyhodnotenia splnenia podmienok účasti zistené skutočnosti uvedené v § 40 ods. 6 a 7, v takomto prípade obstarávateľská organizácia vylúči uchádzača alebo záujemcu z verejného obstarávania.

- V.5.4 ZVO uvádza v § 53 ods. 5 a 6 dôvody, na základe ktorých obstarávateľská organizácia vylúči ponuku uchádzača v procese vyhodnocovania ponúk, ak takýto dôvod nastal, resp. bol zistený.
- V.5.5 Uchádzačovi bude písomne v listinnej forme oznámené jeho vylúčenie z predmetného verejného obstarávania, resp. vylúčenie jeho ponuky vrátane uvedenia dôvodu vylúčenia a lehoty na podanie námietky v súlade s § 170 ZVO.

## V.6 Dôvernosť procesu verejného obstarávania

- V.6.1 Informácie, týkajúce sa preskúmania, vysvetlenia, vyhodnotenia, vzájomného porovnania ponúk a odporúčaní prijatia ponuky, sú dôverné. Členovia komisie na vyhodnotenie ponúk a zodpovedné osoby obstarávateľskej organizácie nesmú počas prebiehajúceho procesu vyhlásenej verejnej súťaže poskytnúť alebo zverejniť uvedené informácie záujemcom, uchádzačom, ani žiadnym iným osobám.
- V.6.2 Informácie, ktoré uchádzač v ponuke označí za dôverné, nebudú zverejnené, alebo inak použité bez predošlého súhlasu uchádzača, pokiaľ uvedené nebude v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi/osobitnými predpismi v platnom znení (zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 215/2004 Z. z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov atď.).
- V.6.3 Ponuky uchádzačov a ich jednotlivé časti, ktoré nebudú uchádzačom označené ako „Dôverné“ v zmysle § 22 ZVO, obstarávateľská organizácia zverejní v súlade s § 64 ZVO v profile obstarávateľskej organizácie po uzavretí Zmluvy o dielo.
- V.6.4 Úspešný uchádzač (platí aj pre skupinu dodávateľov), ktorého ponuka bude prijatá a s ktorým bude uzavretá Zmluva o dielo, bude povinný dodržiavať mlčanlivosť vo vzťahu ku skutočnostiam, zisteným počas plnenia zmluvy/platnosti zmluvy, resp. súvisiacim s predmetom plnenia zmluvy. Všetky dokumenty, ktoré úspešný uchádzač od obstarávateľskej organizácie obdrží, budú dôverné a nebude možné ich použiť a ďalej šíriť bez predchádzajúceho súhlasu obstarávateľskej organizácie.
- V.6.5 Uchádzač zabezpečí písomné súhlasy so spracúvaním osobných údajov pre účely procesu verejného obstarávania za všetky dotknuté osoby (fyzické osoby) v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov podľa vzoru v Prílohe č. 2: Súhlas so spracovaním osobných údajov.

## Časť VI.

### Prijatie ponuky

## VI.1 Informácia o výsledku vyhodnotenia ponúk

- VI.1.1 Ak uchádzač v časti ponuky „Ostatné“ preukázal splnenie podmienok účasti jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO a nedošlo k predloženiu dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti skôr, obstarávateľská organizácia po vyhodnotení ponúk vyhodnotí v zmysle § 55 ods. 1 ZVO splnenie podmienok účasti uchádzačmi, ktorí sa umiestnili na prvom až treťom mieste v poradí; ak dôjde k vylúčeniu uchádzača alebo uchádzačov, vyhodnotí následne splnenie podmienok účasti ďalšieho uchádzača alebo uchádzačov v poradí. Pri vyhodnotení splnenia podmienok účasti obstarávateľská organizácia v zmysle § 55 ods. 1 ZVO písomne listinnou formou požiada uchádzačov o predloženie dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti v lehote päť pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na doručenie dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti, ak obstarávateľská organizácia neurčí dlhšiu lehotu. Nepredloženie dokladov v tejto lehote sa považuje za nesplnenie podmienok účasti. Obstarávateľská organizácia vyhodnotí podmienky účasti v zmysle § 40 ZVO.
- VI.1.2 Po vyhodnotení ponúk a po odoslaní všetkých oznámení o vylúčení uchádzača, obstarávateľská organizácia v súlade s § 55 ods. 2 ZVO bezodkladne písomne oznámi všetkým uchádzačom, ktorých ponuky sa vyhodnocovali výsledok vyhodnotenia ponúk, vrátane poradia uchádzačov a súčasne zverejní informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk a poradie uchádzačov v profile. Úspešnému uchádzačovi listom obstarávateľská organizácia oznámi, že jeho ponuku prijíma. Neúspešným uchádzačom listom oznámi, že neuspeli aj s uvedením dôvodov, pre ktoré ich ponuky neboli prijaté a uvedie identifikáciu úspešného uchádzača, informáciu o charakteristikách a výhodách prijatej ponuky a lehotu, v ktorej môžu byť podané námietky podľa ustanovenia § 170 ods. 4 písm. f) ZVO. Obstarávateľská organizácia odošle oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk v listinnej forme súčasne všetkým uchádzačom.

## Časť VII.

### Uzavretie zmluvy

#### VII.1 Termín a podmienky uzavretia zmluvy

- VII.1.1 Obstarávateľská organizácia uzavrie Zmluvu o dielo (ďalej aj ako „ZoD“) s úspešným uchádzačom iba v prípade, ak nastanú okolnosti uvedené v druhej vete bodu I.8.1 oddielu „A“ týchto súťažných podkladov. Uzavretá ZoD nesmie byť v rozpore s oznámením o vyhlásení verejného obstarávania, súťažnými podkladmi a s ponukou predloženou úspešným uchádzačom.

- VII.1.2 Obstarávateľská organizácia môže uzavrieť ZoD s úspešným uchádzačom alebo uchádzačmi najskôr šesťnásť deň odo dňa odoslania informácie o výsledku vyhodnotenia ponúk podľa § 55 ZVO, ak nebola doručená žiadosť o nápravu, ak žiadosť o nápravu bola doručená po uplynutí lehoty podľa § 164 ods. 3 ZVO alebo ak neboli doručené námietky podľa § 170 ZVO.
- VII.1.3 Úspešný uchádzač alebo uchádzači sú povinní poskytnúť obstarávateľskej organizácii riadnu súčinnosť potrebnú na uzavretie Zmluvy o dielo tak, aby mohla byť uzavretá do 10 pracovných dní odo dňa uplynutia lehoty podľa § 56 ods. 2 až 7 ZVO, ak boli na jej uzavretie písomne vyzvaní.
- VII.1.4 Ak úspešný uchádzač alebo uchádzači odmietnu uzavrieť zmluvu alebo nie sú splnené povinnosti podľa § 56 ods. 8 ZVO, obstarávateľská organizácia môže uzavrieť zmluvu s uchádzačom/uchádzačmi, ktorý/í sa umiestnil/i ako druhý/í v poradí.
- VII.1.5 Ak uchádzač alebo uchádzači, ktorí sa umiestnili ako druhí v poradí odmietnu uzavrieť Zmluvu o dielo alebo ak neposkytnú obstarávateľskej organizácii riadnu súčinnosť potrebnú na jej uzavretie tak, aby mohla byť uzavretá do 10 pracovných dní odo dňa, keď boli na jej uzavretie písomne vyzvaní, obstarávateľská organizácia môže uzavrieť zmluvu s uchádzačom alebo uchádzačmi, ktorí sa umiestnili ako tretí v poradí.
- VII.1.6 Uchádzač alebo uchádzači, ktorí sa umiestnili ako tretí v poradí, sú povinní poskytnúť obstarávateľskej organizácii riadnu súčinnosť, potrebnú na uzavretie zmluvy tak, aby mohla byť uzavretá do 10 pracovných dní odo dňa, keď boli na jej uzavretie písomne vyzvaní.
- VII.1.7 Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo neuzavrieť Zmluvu o dielo s úspešným uchádzačom, pokiaľ výsledkom postupu zadávania zákazky bude vyššia finančná hodnota ponuky úspešného uchádzača ako predpokladaná hodnota zákazky, alebo ak neuzavrieť zmluvu s úspešným uchádzačom vzhľadom na prekročenie predpokladanej hodnoty zákazky odporučí resp. nariadi obstarávateľskej organizácii Riadiaci orgán pre Operačný program Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020.
- VII.1.8 Obstarávateľská organizácia nesmie podľa § 11 ods. 1 ZVO uzavrieť zmluvu s uchádzačom alebo s uchádzačmi, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora, alebo ktorých subdodávateľia alebo subdodávateľia podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora.
- VII.1.9 Podľa § 19 ods. 3 ZVO obstarávateľská organizácia bude môcť odstúpiť od uzavretia zmluvy s úspešným uchádzačom ak bol tento vymazaný z registra partnerov verejného sektora.
- VII.1.10 Ďalšie informácie týkajúce sa uzavretia zmluvy o dielo a obchodných zmluvných

podmienok sú uvedené v oddiele „E“ bod. I.1 a I.2.

## **Časť VIII.**

### **Žiadosť o nápravu a konanie o námietkach**

#### **VIII.1 Žiadosť o nápravu**

- VIII.1.1 Uchádzač alebo záujemca, ktorý sa domnieva, že jeho práva alebo právom chránené záujmy boli alebo mohli byť postupom obstarávateľskej organizácie dotknuté, môže podať obstarávateľskej organizácii žiadosť o nápravu.
- VIII.1.2 Žiadosť o nápravu doručí uchádzač alebo záujemca písomne v listinnej forme na adresu obstarávateľskej organizácie: Dopravný podnik mesta Žiliny s.r.o., Kvačalova 2, 011 40 Žilina.
- VIII.1.3 Okruh dôvodov pre podanie žiadosti o nápravu, lehoty, v ktorých sa má žiadosť o nápravu doručiť obstarávateľskej organizácii, obsah písomnej žiadosti, doplnenie žiadosti o nápravu a lehoty na doručenie oznámenia o výsledku vybavenia žiadosti upravuje § 164 ZVO.
- VIII.1.4 Ak uchádzač alebo záujemca neuplatní žiadosť o nápravu v zákonom stanovenej lehote, žiadosť o nápravu sa zamietne.

#### **VIII.2 Konanie o námietkach**

- VIII.2.1 Na konanie o námietkach sa vzťahujú príslušné ustanovenia § 170 – 173 ZVO.

## **Časť IX.**

### **Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní**

#### **IX.1 Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní týkajúce sa osobného postavenia**

- IX.1.1 Uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 32 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len ZVO).
- IX.1.2 Obstarávateľská organizácia požaduje predloženie dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti - osobné postavenie v originálnom vyhotovení alebo ako úradne overené kópie týchto dokladov, pokiaľ nie je uvedené inak.
- IX.1.3 Uchádzač preukáže splnenie podmienok účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) až f) **ZVO dokladmi podľa § 32 ods. 2, resp. podľa § 32 ods. 4 a/alebo 5 ZVO. Skutočnosti uvedené v ustanoveniach § 32 ods. 1 písm. g) a h) uchádzač nepreukazuje dokladmi, nakoľko uvedené preukazuje obstarávateľská organizácia.**
- IX.1.4 V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená vo verejnom obstarávaní, požaduje sa preukázanie splnenia podmienok účasti podľa § 32 ZVO za každého člena skupiny osobitne. Splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. e) ZVO preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť.
- IX.1.5 Ak bude relevantné, obstarávateľská organizácia bude postupovať pri vyhodnotení splnenia podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia podľa § 152 ods. 4 a 5 ZVO.
- IX.1.6 Podľa § 187 ods. 7 ZVO zápis v zozname podnikateľov (ZP) vykonaný podľa predpisov účinných do 17. apríla 2016 je zápisom do zoznamu hospodárskych subjektov (ZHS) v rozsahu zapísaných skutočností.
- IX.1.7 Dňa 1. júla 2016 nadobudol účinnosť zákon č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon o trestnej zodpovednosti právnických osôb). Zákonom o trestnej zodpovednosti právnických osôb bol novelizovaný zákon č. 330/2007 Z. z. o registri trestov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon o registri trestov). Touto novelizáciou zákona o registri trestov sa okrem iného upravilo vydávanie výpisu z registra trestov pre právnické osoby. V dôsledku tejto legislatívnej úpravy vznikla hospodárskym subjektom so statusom právnickej osoby na účely preukázania osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. a) ZVO povinnosť predložiť aj výpis z registra trestov za právnickú osobu, ktorý vydáva Generálna prokuratúra Slovenskej republiky. Hospodársky subjekt zapísaný v zozname hospodárskych subjektov môže preukázať splnenie vyššie uvedenej podmienky účasti:  
-predložením výpisu z registra trestov právnickej osoby nie staršieho ako tri mesiace v procese verejného obstarávania priamo obstarávateľskej organizácii, alebo  
-doplnením tohto údaja do zoznamu hospodárskych subjektov prostredníctvom formulára oznámenia o zmene údajov, ktorého vzor Úrad pre verejné obstarávanie (ďalej len UVO) zverejňuje na svojom webovom sídle, s priloženým výpisom z registra trestov právnickej osoby nie starším ako tri mesiace.
- IX.1.8 V súlade s § 39 ZVO uchádzač môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti podľa § 32 ods. 1 ZVO Jednotným európskym



dokumentom (ďalej len JED). V prípade predbežného nahradenia dokladov na preukázanie splnenia podmienok účasti JED, uchádzač postupuje a vyplní formulár JED podľa ZVO a súhrnného materiálu obsahujúceho zhrnutie informácií o JED, ktorý je uverejnený spolu s formulárom JED na internetovej stránke UVO. Formulár JED s údajmi o obstarávateľskej organizácii sa nachádza zverejnený v profile obstarávateľskej organizácie a tiež ako súčasť súťažných podkladov v oddiele „F“ príloha č. 7 súťažných podkladov.

1. Uchádzač zapísaný v ZP v súlade s podmienkami vyžadovanými zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní - t.j. nemá doplnené do ZHS doklady na preukázanie podmienok účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a), b), c) a f) zákona č. 343/2015 Z. z., musí vyplňať v JED aj Časť III. Dôvody na vylúčenie oddiely A, B, C, D (v rámci nich relevantné ustanovenia/podmienky).

2. Uchádzač zapísaný do ZHS podľa ZVO č. 343/2015 Z. z., ktorý teda spĺňa všetky podmienky týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. a) až f), nevyplní Časť III. (§ 152 - preukázanie splnenia podmienok účasti osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. a) až f) a ods. 2, 4 a 5, zápis je účinný voči každému verejnemu obstarávateľovi/obstarávateľovi, údaje v ňom uvedené nie je potrebné overovať). V prípade, ak hospodársky subjekt predbežne nahrádza doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti v rámci tohto verejného obstarávania v súlade so ZVO a týmto oznámením o vyhlásení verejného obstarávania podľa § 39 ZVO JED-om, vyžaduje sa predloženie tohto JED v listinnej forme - vyplnenom a podpísanom priloženom formulári podľa súhrnného materiálu obsahujúceho zhrnutie informácií o JED pre jednotlivé subjekty verejného obstarávania. Každý predložený JED (uchádzača, inej osoby, subdodávateľa) musí byť podpísaný príslušným hospodársky subjektom, ktorého sa týka. Hospodársky subjekt môže v časti IV. JED uviesť tzv. globálny údaj (áno/nie) pre všetky podmienky účasti bez toho, aby musel vyplniť iné oddiely časti IV. Ak uchádzača tvorí skupina dodávateľov zúčastnená spoločne vo verejnom obstarávaní, musí sa predložiť samostatný JED pre obstarávanie s informáciami požadovanými (v Častiach II. až IV.) pre každý zúčastnený hospodársky subjekt).

IX.1.9 Uchádzač alebo záujemca sa považuje za spĺňajúceho podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa odseku 1 písm. b) a c), ak zaplatil nedoplatky alebo mu bolo povolené nedoplatky platiť v splátkach.

IX.1.10 Podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia uchádzačov vychádzajú z taxatívne daných podmienok v zmysle § 32 ZVO.

## IX.2 Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia

IX.2.1 Uchádzač preukáže ekonomické a finančné postavenie podľa § 33 ods. 1 písm. d) ZVO.

IX.2.2 Uchádzač na preukázanie splnenia podmienky účasti podľa § 33 ods. 1 písm. d) ZVO predloží prehľad o celkovom obrate za posledné tri hospodárske roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti.

Obstarávateľská organizácia požaduje od uchádzačov splniť vyššie uvedenú podmienku účasti týkajúcu sa celkového obratu nasledovným spôsobom:

Uchádzač predloží čestné vyhlásenie podpísané osobou oprávnenou konať v mene uchádzača, v ktorom uvedie celkový obrat za posledné tri hospodárske roky (za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti). Uchádzač zároveň predloží z účtovnej závierky kópiu výkazov ziskov a strát (ak uchádzač je osoba, ktorá vedie podvojnú účtovníctvo) alebo kópiu výkazov príjmov a výdavkov (ak uchádzač je osoba, ktorá vedie jednoduché účtovníctvo) za posledné tri hospodárske roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začiatku prevádzkovania činnosti. **Minimálny celkový obrat za posledné tri hospodárske roky, za ktoré sú dostupné v závislosti od vzniku alebo začiatku prevádzkovania činnosti (súhrnne za určené obdobie) musí byť 300 000,00 EUR bez DPH.**

- IX.2.3 Doklady musia byť predložené ako originály alebo ich úradne osvedčené kópie.
- IX.2.4 Odôvodnenie primeranosti požadovaných podmienok účasti týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia podľa § 38 ods. 5 ZVO:  
Podmienku účasti v zmysle § 33 ods. 1 písm. d) ZVO týkajúcu sa celkového obratu obstarávateľská organizácia určila za účelom dosiahnuť čestnú hospodársku súťaž medzi uchádzačmi, ktorí jej splnením preukážu schopnosť plniť si svoje finančné záväzky vo vzťahu k predmetu zákazky. Uvedená podmienka je podľa obstarávateľskej organizácie primeraná výške predpokladanej hodnoty zákazky, zložitosti a rozsahu predmetu zákazky.
- IX.2.5 Podľa § 33 ods. 2 ZVO uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia využiť finančné zdroje inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač resp. záujemca obstarávateľskej organizácii preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať zdroje osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia. Túto skutočnosť preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej zdrojmi mieni preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne plnenie počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej zdroje majú byť použité na preukázanie finančného a ekonomického postavenia, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia okrem § 32 ods. 1 písm. e) ZVO a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 ZVO.
- IX.2.6 Verejného obstarávania sa môže zúčastniť skupina dodávateľov. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia spoločne. Skupina dodávateľov môže využiť zdroje účastníkov skupiny dodávateľov alebo iných osôb podľa § 33 ods. 2 ZVO.
- IX.2.7 V prípade, ak hospodársky subjekt predbežne nahrádza doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti v rámci tohto verejného obstarávania v súlade s § 39 ZVO Jednotným európskym dokumentom (JED), hospodársky subjekt môže v časti IV. JED uviesť tzv. globálny údaj (áno/nie) pre všetky podmienky účasti bez toho,

aby musel vyplniť iné oddiely časti IV. JED. Ak uchádzač nevyužije globálny údaj pre všetky podmienky účasti, v časti IV. JED vyplní v oddiely B: Ekonomické a finančné postavenie bod 6.

Ak uchádzač/záujemca preukazuje finančné a ekonomické postavenie prostredníctvom inej osoby/osôb, JED obsahuje informácie aj o tejto osobe – t.j. predkladá samostatný JED za túto osobu. Ak uchádzača tvorí skupina dodávateľov zúčastnená spoločne vo verejnom obstarávaní, musí sa predložiť samostatný JED pre obstarávanie s informáciami požadovanými (v Častiach II. až IV.) pre každý zúčastnený hospodársky subjekt).

- IX.2.8 V prípade, ak uchádzač/záujemca nemá sídlo v Slovenskej republike, obstarávateľská organizácia uzná aj ekvivalentné doklady/osvedčenia vydané podľa právnych noriem štátu, kde má uchádzač sídlo.
- IX.2.9 V súlade s § 33 ods. 4 ak uchádzač/záujemca nedokáže z objektívnych dôvodov preukázať finančné a ekonomické postavenie určeným dokumentom, obstarávateľská organizácia môže uznať aj iný dokument, ktorým uchádzač/záujemca preukazuje finančné a ekonomické postavenie (pokiaľ tento dokument považuje obstarávateľská organizácia za vhodný).
- IX.2.10 Uchádzač/záujemca pri prepočte cudzej meny na EURO (EUR) použije kurz Európskej centrálnej banky (ECB) platný v deň zverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania Publikáčným úradom v Úradnom vestníku verejného obstarávania EÚ.
- IX.2.11 Vyžaduje sa predloženie originálov alebo úradne osvedčených kópií všetkých dokladov.

### IX.3 Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní týkajúce sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti

- IX.3.1 Uchádzač preukáže technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť podľa § 34 ods. 1 písm. a) ZVO predložením zoznamu poskytnutých služieb za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, lehôt dodania a odberateľov; dokladom je referencia, ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto ZVO.
- IX.3.1.1 Za vyhlásenie verejného obstarávania sa považuje deň zverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania Publikáčným úradom v Úradnom vestníku Európskej únie.
- IX.3.1.2 Obstarávateľská organizácia stanovila nasledovnú minimálnu úroveň požiadaviek pre splnenie podmienky účasti:  
Uchádzač musí zoznamom poskytnutých služieb preukázať, že za predmetné obdobie poskytol služby rovnakého alebo podobného charakteru ako je požadovaný predmet zákazky uvedený v oddiele „C“ Opis predmetu zákazky súťažných

podkladov. Rovnakým alebo podobným charakterom ako predmet zákazky sa rozumie tiež vypracovanie štúdie realizovateľnosti alebo technicko-ekonomickej štúdie pre modernizáciu alebo komplexnú rekonštrukciu stavby dráhy. V predložennom zozname budú uvedené **minimálne 2** takto poskytnuté a zrealizované služby.

**Vyžaduje sa, aby aspoň jedna poskytnutá služba rovnakého alebo podobného charakteru uvedená v zozname za predmetné obdobie bola zrealizovaná s rozpočtovým nákladom služby nad 100 000,00 EUR bez DPH.**

Zoznam musí byť vyhotovený ako originál podpísaný osobou oprávnenou konať v mene uchádzača, alebo ako úradne osvedčená kópia. V zozname budú okrem zrealizovaných služieb uvedené aj informácie ako: obchodné meno/názov, IČO, adresa odberateľa; obdobie, za aké boli služby poskytnuté; lehoty dodania. Jednotlivé zrealizované služby z predmetného zoznamu budú doplnené elektronickými odkazmi adres na zverejnené referencie vyhotovené v súlade s § 12 ZVO (ak bol odberateľom verejný obstarávateľ/obstarávateľ podľa tohto ZVO), resp. uchádzač predloží potvrdenia o zrealizovanej službe vyhotovené odberateľom s uvedením predmetu služby a jej ceny, lehoty dodania a odberateľa (ak bola odberateľom služby iná osoba). V tomto prípade budú predložené potvrdenia vyhotovené ako originály, resp. úradne overené kópie týchto dokladov. V súlade s § 187 ods. 6 zákona, ak bola referencia vyhotovená do 1.marca 2014, splnenie podmienky účasti podľa § 34 ods.1 písm. a), ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ, je možné preukázať dôkazom o plnení potvrdeným verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom. Dôkaz o plnení potvrdený verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom bude vyhotovený ako originál alebo úradne overená kópia.

- IX.3.1.3 Uchádzač/záujemca pri prepočte cudzej meny na EURO (EUR) použije kurz Európskej centrálnej banky (ECB) platný v deň zverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania Publikáčným úradom v Úradnom vestníku verejného obstarávania EÚ.
- IX.3.1.4 Odôvodnenie primeranosti určenej podmienky účasti podľa § 38 ods. 5 ZVO: Zoznamom poskytnutých služieb uchádzač preukáže praktické skúsenosti s poskytnutím služieb rovnakého alebo podobného charakteru v porovnateľnom rozsahu, ako je predmet zákazky. Zároveň obstarávateľská organizácia nadobudne vedomosť, či má uchádzač v predmetnej oblasti dostatočné skúsenosti s poskytnutím obdobných služieb.
- IX.3.2 Uchádzač preukáže technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť podľa § 34 ods.1 písm. g) ZVO predložením dokumentov s údajmi o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii osôb určených na plnenie zmluvy alebo riadiacich zamestnancov.
- IX.3.2.1 Obstarávateľská organizácia stanovila nasledovnú minimálnu úroveň požiadaviek pre splnenie podmienky účasti:  
Uchádzač preukáže, že disponuje riadiacimi zamestnancami (tzv. kľúčoví odborníci uchádzača), ktorí spĺňajú nižšie uvedené minimálne požiadavky, pričom splnenie týchto požiadaviek uchádzač preukáže predložením dokladov o vzdelaní, odbornej

kvalifikácii a životopisov kľúčových odborníkov, a z obsahu týchto dokladov musí jednoznačne vyplývať splnenie nasledovných podmienok:

Kľúčový expert č. 1 (vedúci tímu):

Kvalifikácia a zručnosti:

Ukončené vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa alebo tretieho stupňa (osvedčené diplomom),

Všeobecné profesijné skúsenosti:

Minimálne 10 rokov odbornej praxe pri príprave a/alebo realizácií projektov v oblasti dopravnej infraštruktúry, vrátane minimálne 5 rokov skúseností v tíme pri projektoch v oblasti dopravnej infraštruktúry, zdokladovaných konkrétnymi projektmi za toto obdobie.

Odborná prax:

Skúsenosti na pozícií experta pri najmenej 1 štúdiu realizovateľnosti v oblasti dopravnej infraštruktúry.

Expert/odborník na trakčné vedenie

Kvalifikácia a zručnosti:

Vysokoškolské vzdelanie 1. alebo 2. stupňa (osvedčené diplomom) v príslušnom inžinierskom odbore.

Autorizačné osvedčenie vydané SKSI v kategórii inžinier pre technické, technologické a energetické vybavenie stavieb/elektrotechnické zariadenia.

Doklad o odbornej spôsobilosti pre projektovanie stavby na dráhe pre mestské dopravné systémy v zmysle zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhl. č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach v znení neskorších predpisov.

Všeobecné profesijné skúsenosti:

Minimálne 5 rokov skúseností pri projektovaní v dopravnej infraštruktúre, zdokladovaných konkrétnymi projektmi za toto obdobie.

Odborná prax

Zdokladované skúsenosti v oblasti dopravnej infraštruktúry pre minimálne 1 dopravný projekt, ktorého súčasťou bolo trakčné vedenie.

Expert/odborník na pozemné stavby dopravnej infraštruktúry

Kvalifikácia a zručnosti:

Vysokoškolské vzdelanie 1. alebo 2. stupňa (osvedčené diplomom) v príslušnej disciplíne v oblasti stavebného inžinierstva (inžinierske konštrukcie a dopravné stavby, pozemné stavby).

Autorizačné osvedčenie vydané SKSI v kategórii inžinier pre konštrukcie pozemných stavieb.

Všeobecné profesijné skúsenosti:

Minimálne 5 rokov skúseností v oblasti stavebného inžinierstva a dopravných stavieb, zdokladovaných konkrétnymi projektmi za toto obdobie.

Odborná prax:

Zdokladované skúsenosti v oblasti dopravnej infraštruktúry pre minimálne 1 dopravný projekt, ktorého súčasťou bolo vybudovanie alebo rekonštrukcia haly vozidiel s technologickými zariadeniami.

Expert/odborník na environmentalistiku

Kvalifikácia a zručnosti:

Vysokoškolské vzdelanie 1. alebo 2. stupňa (osvedčené diplomom) v príslušnej disciplíne v oblasti environmentalistiky.

Osvedčenie o odbornej spôsobilosti vydané MŽP SR v odboroch environmentalistika a doprava pre oblasť činnosti: stavby a zariadenia pre dopravu, spoje a telekomunikácie

Všeobecné profesijné skúsenosti:

Minimálne 5 rokov skúseností v oblasti environmentalistiky a príprave správ EIA pre projekty dopravnej infraštruktúry, zdokladovaných konkrétnymi projektmi za toto obdobie.

Odborná prax:

Zdokladované skúsenosti v oblasti dopravnej infraštruktúry pre minimálne 1 dopravný projekt, ktorého súčasťou bolo vybudovanie alebo rekonštrukcia haly vozidiel s technologickými zariadeniami.

V prípade požiadaviek obstarávateľskej organizácie týkajúcich sa predloženia dokladov o ukončenom vzdelaní, autorizačných osvedčení, dokladov o odbornej spôsobilosti prípadne dokladov o odbornej praxi kľúčového experta (vedúceho tímu), experta/odborníka na trakčné vedenie, experta/odborníka na pozemné stavby dopravnej infraštruktúry, experta/odborníka na environmentalistiku, obstarávateľská organizácia bude akceptovať aj adekvátny ekvivalent požadovaného dokladu, ktorý uchádzač predloží namiesto požadovaného dokladu a to za predpokladu, že tento doklad, ktorý vydáva iná krajina než Slovenská republika je platný a úradne preložený do slovenského jazyka. Ak je pôvodný doklad písaný v českom jazyku, úradný preklad dokladu do slovenčiny sa nevyžaduje.

- IX.3.2.2 Požadované doklady za každého experta a odborníka (uvedené vyššie) budú predložené ako originály alebo ich úradne overené kópie.
- IX.3.2.3 Odôvodnenie primeranosti určenej podmienky účasti podľa § 38 ods. 5 ZVO:  
Obstarávateľská organizácia stanovila vyššie uvedené požiadavky na kľúčových odborníkov uchádzača s cieľom, aby mohla byť služba poskytnutá kvalifikovanými osobami a aby výsledný produkt služby bol vyhotovený na dostatočnej odbornej úrovni.
- IX.3.3 Uchádzač preukáže technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť podľa **§ 34 ods.1 písm. I)** ZVO uvedením podielu plnenia zo zmluvy, ktorý má uchádzač poskytujúci službu v úmysle zabezpečiť subdodávateľom.
- IX.3.3.1 Obstarávateľská organizácia stanovila nasledovnú minimálnu úroveň požiadaviek pre splnenie podmienky účasti:  
Uchádzač v ponuke predloží vyplnený formulár (Oddiel „F“ Príloha č. 6 súťažných podkladov), kde uvedie relevantné údaje podľa predtlaču formulára tak, aby splnil danú podmienku účasti. Bližšie informácie týkajúce sa využitia subdodávateľov sú uvedené (Oddiel „A“ bod I.11; Oddiel „E“ bod I.1.6) súťažných podkladov.
- IX.3.3.2 Dokument musí byť vyhotovený ako originál podpísaný osobou oprávnenou konať v mene uchádzača, alebo ako úradne osvedčená kópia.
- IX.3.3.3 Ak je relevantné, uchádzač/záujemca pri prepočte cudzej meny na EURO (EUR) použije kurz Európskej centrálnej banky (ECB) platný v deň zverejnenia oznámenia

o vyhlásení verejného obstarávania Publikačným úradom v Úradnom vestníku verejného obstarávania EÚ.

- IX.3.3.4 Odôvodnenie primeranosti určenej podmienky účasti podľa § 38 ods. 5 ZVO:  
Obstarávateľská organizácia určila podmienku účasti za účelom overenia si skutočnosti, či uchádzač/záujemca má v úmysle poskytnúť službu aj prostredníctvom subdodávateľov.
- IX.3.4 Podľa § 34 ods. 3 uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca obstarávateľskej organizácii preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Túto skutočnosť preukazuje záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 ZVO. Oprávnenie poskytovať služby preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté.
- IX.3.5 Ak ide o požiadavku súvisiacu so vzdelaním, odbornou kvalifikáciou alebo relevantnými odbornými skúsenosťami najmä podľa § 34 ods. 1 písm. g) ZVO, uchádzač alebo záujemca môže využiť kapacity inej osoby len, ak táto bude reálne poskytovať služby, na ktoré sa kapacity vyžadujú.
- IX.3.6 Verejného obstarávania sa môže zúčastniť skupina dodávateľov. Skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti spoločne. Skupina dodávateľov môže využiť kapacity účastníkov skupiny dodávateľov alebo iných osôb podľa § 34 ods. 3 ZVO.
- IX.3.7 V prípade, ak hospodársky subjekt predbežne nahrádza doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti v rámci tohto verejného obstarávania v súlade so ZVO a týmto Oznámením o vyhlásení verejného obstarávania podľa § 39 ZVO formulárom JED, hospodársky subjekt môže v časti IV. JED uviesť tzv. globálny údaj (áno/nie) pre všetky podmienky účasti bez toho, aby musel vyplniť iné oddiely časti IV. JED.  
Ak uchádzač preukazuje technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť prostredníctvom inej osoby/osôb, JED predloží za svoju osobu a za každú z osôb, ktorých kapacity využíva.  
V prípade, že uchádzača tvorí skupina dodávateľov zúčastnená vo verejnom obstarávaní, uchádzač vyplní a predloží JED s požadovanými informáciami za každého člena skupiny dodávateľov.

## Časť X.

### Záverečné ustanovenia

#### X.1 Dôvody na zrušenie postupu zadávania zákazky

- X.1.1 Obstarávateľská organizácia zruší vyhlásený postup zadávania zákazky, ak bude splnená niektorá z podmienok v súlade s § 57 ods. 1 ZVO.
- X.1.2 Obstarávateľská organizácia môže zrušiť vyhlásený postup zadávania zákazky, ak nastanú okolnosti podľa § 57 ods. 2 ZVO.
- X.1.3 Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo zrušiť postup zadávania zákazky, ak sa podstatne zmenia okolnosti, za ktorých bola vyhlásená, alebo ak zrušenie postupu zadávania zákazky nariadi Riadiaci orgán pre Operačný program Integrovaná infraštruktúra 2014-2020.
- X.1.4 Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo zrušiť predmetné verejné obstarávanie, ak všetky ponúknuté ceny budú vyššie ako stanovená predpokladaná hodnota zákazky.

#### X.2 Doplnujúce informácie

- X.2.1 Podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ZVO, finančného a ekonomického postavenia podľa § 33 ZVO a podmienky účasti týkajúce sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti sú uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania v súlade s § 38 ZVO. V úplnom znení sú uvedené aj v týchto súťažných podkladoch v oddiele „A“, časť IX.
- X.2.2 Skutočnosti týkajúce sa postupu zadávania zákazky, neupravené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a v súťažných podkladoch sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „ZVO“).
- X.2.3 Obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo neprijat' ani jednu ponuku v prípade, že ponúknutá cena bude prevyšovať finančné prostriedky určené na financovanie predmetu zákazky.
- X.2.4 Uchádzači nemajú právo na úhradu nákladov spojených so spracovaním ponúk a s účasťou na verejnej súťaži.



## Oddiel „B“

### Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidiel ich uplatnenia

#### Časť I.

#### Kritériá na vyhodnotenie ponúk

##### I.1 Najnižšia cena

- I.1.1 V nadväznosti na § 44 ods. 3 písm. c) ZVO bude obstarávateľská organizácia vyhodnocovať ponuky uchádzačov na základe najnižšej ceny.
- I.1.2 Ponuky uchádzačov sa budú vyhodnocovať na základe nasledovného kritéria, ktorým je najnižšia **Celková cena v EUR bez DPH za kompletný predmet zákazky**. Rozsah a obsah predmetu zákazky je detailne opísaný a uvedený v oddiele „C“ Opis predmetu zákazky týchto súťažných podkladov.
- I.1.3 V súlade s § 44 ods. 9 ZVO je kritérium na vyhodnotenie ponúk uvedené v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania.

#### Časť II.

#### Vyhodnotenie stanovených kritérií a pravidiel ich uplatnenia

##### II.1 Vyhodnotenie ponúk podľa stanovených kritérií

- II.1.1 Úspešným uchádzačom sa stane uchádzač, ktorého ponuka dosiahne v porovnaní s ostatnými ponukami najnižšiu Celkovú cenu v EUR bez DPH za kompletný predmet zákazky a splní požiadavky stanovené obstarávateľskou organizáciou na predmet zákazky a náležitosti ponuky.
- II.1.2 Uchádzač v ponuke predkladá vyplnený návrh na plnenie kritéria podľa týchto súťažných podkladov (Príloha č. 5 súťažných podkladov: Návrh na plnenie kritéria) – Celková cena v EUR bez DPH za kompletný predmet zákazky. Tento formulár bude vyhotovený ako originál a podpísaný bude výhradne štatutárnym orgánom uchádzača, s uvedením dátumu podpisu. V časti ponuky „Ostatné“ ho uchádzač predkladá bez vyplnenej ceny v návrhu ZoD ako Príloha č. 2. V časti ponuky označenej ako „Kritériá“ ho uchádzač predkladá aj s vyplnenou cenou.

## II.2 Všeobecné pravidlá a zásady postupu komisie pri hodnotení ponúk

- II.2.1 Každý člen komisie s právom vyhodnocovať ponuky postupuje pri vyhodnocovaní ponúk jednotlivých uchádzačov samostatne a v súlade s príslušnými ustanoveniami ZVO, ktoré sa týkajú vyhodnocovania jednotlivých častí ponúk (vyhodnotenie splnenia podmienok účasti podľa § 40 ZVO, vyhodnotenie ponúk podľa § 53 ZVO a vyhodnotenie ponúk na základe stanovených kritérií podľa § 44 ZVO). Následne bude uplatnený postup podľa § 55.
- II.2.2 Komisia vypracuje súhrnné vyhodnotenie ponúk, identifikuje úspešného uchádzača a celý priebeh vyhodnotenia ponúk zaznamená v príslušných zápisniciach z otvárania a vyhodnotenia ponúk. O výsledku vyhodnotenia ponúk budú všetci uchádzači písomne informovaní v zákonom stanovených lehotách

### Oddiel „C“

#### Opis predmetu zákazky

**Predmetom zákazky je poskytnutie služby:** vypracovať a dodať štúdiu realizovateľnosti s názvom „**Štúdia realizovateľnosti – Výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov, modernizácia infraštruktúry trolejbusovej dráhy a meniarňí, výstavba nových trolejbusových tratí a obrátisk v Žiline.**“ (ďalej len „ŠR“).

Projekt je zameraný na modernizáciu dráhovej infraštruktúry s cieľom riešenia koncepcie dopravných prúdov a zabezpečenia prevádzky verejnej osobnej prepravy v mestskom rozsahu. Pod pojmom projekt sa rozumie modernizácia a výstavba mestskej dráhovej trolejbusovej infraštruktúry, modernizácia meniarňí a modernizácia a výstavba technickej základne na opravu a údržbu vozidlového parku a na opravu a údržbu pevných trakčných zariadení dráhovej mestskej dopravy.

**Projekt** vychádzajúci zo záverov ŠR by mal navrhnúť súbor špecifických opatrení, potvrdených zberom dát a analýzou a identifikovať zoznam projektov/intervencií, ktoré by mohli byť posúdené a ďalej pripravované a realizované v krátkodobom a strednodobom výhľade.

#### 0.1 Zdôvodnenie ŠR

Dôvodom realizácie ŠR je na základe analýza súčasného stavu preveriť možnosti a alternatívy zvýšenia všeobecnej technickej úrovne dráhovej dopravnej infraštruktúry v meste Žilina, ktorá je nevyhnutným predpokladom udržania a/alebo

zlepšenia výkonnosti verejnej dopravy v rámci siete, reflektujúc jeho dôležitosť a navrhovanú funkcionálnosť.

Okrem jeho súčasného významu by sa MHD mala stať aj základným prvkom napojenia pre prímestskú a železničnú dopravu v rámci Integrovaného dopravného systému (ďalej len „IDS“) v žilinskom regióne ktorého stratégiu pripravuje Žilinský samosprávny kraj.

Súčasťou modernizácie trolejbusovej infraštruktúry bude na základe posúdenia prevádzkových potrieb výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov, modernizácia infraštruktúry trolejbusovej dráhy a meniarňí, výstavba nových trolejbusových tratí a obrátisk v Žiline. Cieľom projektu je dosiahnuť požadovanú a potrebnú úroveň služieb pre plnohodnotné zabezpečenie funkcie modernej verejnej osobnej mestskej dopravy ako súčasť budúceho IDS.

## **0.2 Základné ciele ŠR a rozsah**

Cieľom požadovaných služieb je príprava ŠR pre modernizáciu trolejbusovej infraštruktúry mesta Žilina. ŠR by mala byť vypracovaná na základe komplexnej analýzy súčasného stavu trolejbusovej infraštruktúry a zabezpečovania prevádzky mestskej verejnej dopravy a súčasných problémov a úzkych miest úsekov. Súčasne by ŠR mala navrhnúť koncepcie modernizácie mestskej dopravy, reflektujúc všetky budúce potreby dopravy a potenciál infraštruktúry mestskej dopravy v rámci integrovaného dopravného systému.

ŠR má napomôcť nájdeniu optimálneho spôsobu pre dosiahnutie všeobecných cieľov projektu tak, ako sú definované Strategickým plánom rozvoja dopravnej infraštruktúry SR do roku 2020 a v iných strategických dokumentoch, t.j. o.i. zlepšenie služieb verejnej mestskej dráhovej dopravy, zvýšenie priepustnosti a spoľahlivosti, atraktívnosti, rýchlosti, celkovej konkurencieschopnosti voči iným neprioritným druhom dopravy (hlavne IAD), zlepšenie prevádzky a bezpečnosti, lepšie využitie infraštruktúry v rámci dopravného systému s nárastom alebo aspoň udrжанím modálneho podielu verejnej mestskej dopravy v budúcich rokoch, skrátenie cestovného času, zníženie hluku a iných environmentálnych dopadov v nadväznosti na príľahlý región, zahrnutý do pripravovaného IDS žilinského kraja.

ŠR odporúčané opatrenia by mali súčasne optimalizovať prevádzku a údržbu, optimalizovať súvisiace prevádzkové náklady a zlepšiť ponuku a dostupnosť verejnej mestskej dopravy.

Súčasťou ŠR bude Technicko – ekonomická štúdia navrhovaných technických opatrení pre jednotlivé alternatívy v podrobnostiach v zmysle UNIKA.

Navrhované opatrenia majú vychádzať a nadväzovať na plánované opatrenia v rámci dopravného systému v žilinskom regióne, definovanými predovšetkým v Územnom genereli dopravy mesta Žilina (t.č. je v spracovaní, ďalej ÚGDMŽ), Pláne udržateľnej mobility (t.č. je v spracovaní, ďalej len PUM), Územným plánom mesta Žilina a Územným plánom VÚC Žilinského samosprávneho kraja, Časť urbanizmus a doprava (ďalej len ÚGDVÚC“), resp. v inom relevantnom strategickom dokumente v aktuálnom znení .

Modernizácia, t.j. implementácia navrhovaných opatrení na prevádzkovej aj infraštruktúrnej úrovni by mala byť realizovaná ekonomicky efektívnym spôsobom a v primeranom časovom horizonte a za prijateľné finančné náklady, ktoré budú kompatibilné s pravdepodobnými budúcimi finančnými obmedzeniami.

## 1. Hlavné charakteristiky projektu

### 1.1 Východiská projektu

Trakčné vedenie tvoriace trolejbusovú dráhu v Žiline o dĺžke 23,244km prevádzkuje Dopravný podnik mesta Žiliny s.r.o. Základné parametre celej dráhy sú uvedené v nasledujúcej tabuľke.

**Tabuľka: Základné parametre trolejbusovej dráhy v Žiline**

Parameter	Hodnota
Menovité napätie trolejbusovej dráhy	750 V
Počet meniarni	3 ks
Inštalovaný výkon	7,41 MW
Celková dĺžka káblovej siete	40,846 km
Celková dĺžka dvojstopého trolejového vedenia	23,244 km
Počet trolejbusov v prevádzke	42 ks

Trolejbusová dráha je konštruovaná spravidla tak, aby mohli byť využívané maximálne dovolené rýchlosti stanovené pravidlami cestnej premávky v obci v úrovni 50km/h. V závislosti od obmedzení stanovenými pravidlami technickej prevádzky a obmedzeniami závislými na armatúrach trolejového vedenia, na prejazdoch cez výhybky a križenia je v niektorých špecifických miestach táto povolená rýchlosť znížená. Prejazd trolejbusov cez úsekové deliče má byť vykonaný bez vyvíjania trakčnej sily a s vypnutým elektrickým kúrením.

Prvá etapa výstavby trolejového vedenia v Žiline bola ukončená a odovzdaná do prevádzky v roku 1994. Ďalšie etapy nasledovali v rokoch 1998, 2002 a 2004.

Trolejové vodiče a stĺpy trakčného vedenia boli montované podľa jednotlivých etáp od roku 1994. Neustálym ťahovým a šmykovým namáhaním počas prejazdov trolejbusov dochádza k ich sústavnému opotrebeniu.

Výhybky a ostatné príslušné armatúry trolejového vedenia v Žiline pochádzajú od dvoch výrobcov. Použitý je ťahový systém a podvesný systém, ktorý z konštrukčných dôvodov neumožňuje vyššiu prejazdovú rýchlosť. Vo vozovni nad parkovacími plochami sa nachádzajú prúdové výhybky.

Diaľkové ovládanie výhybiiek využíva rádiový signál na voľnej frekvencii 433,92MHz. Systém nevyužíva automatické stavanie výhybiiek TB riadené vozidlovým palubným počítačom.

Celkovo sa v trolejbusovej sieti nachádza 12 križovatiek. Napájanie jednotlivých križovatiek nie je rozdelené na samostatné napájacie úseky.

### Napájacie a spätné káble

Celková dĺžka napájacích a spätných káblových vedení je 40,846 km. Uloženie káblových vedení bolo zrealizované v rokoch 1992, 1993 a sú až do súčasnosti v pôvodnom stave. V káblovom vedení dochádza k postupné znižovaniu izolačnej pevnosti, čím dochádza k poruchám na vedení a pretekaniu poruchových prúdov do zeme. Jednotlivé traťové rozvádzače plusové a mínusové sú v prevažnej miere umiestňované pri komunikácii v zeleni a napájané sú priamo z jednotlivých meniarň káblami typu 6 x AYKCY 1 x 500 mm<sup>2</sup>.

#### Obratiská

Celkový počet obratísk na trati mimo vozovne je 6. V dobe výstavby bola použitá technológia podvesového systému.

Obratiská Matice Slovenskej a Carrefour sú situované do verejných komunikácii bez vylúčenia osobnej a nákladnej ostatnej dopravy, kedy plochy pre státie a otáčanie využívajú aj všetky ostatné dopravné prostriedky premávajúce po danej komunikácii.

#### **Trakčné meniarne**

Trolejbusová dráha v Žiline je napájaná elektrickou energiou z troch meniarň. Vo všetkých troch prípadoch sa jedná o tyristorové meniarne. Trakčné meniarne sú osadené tyristorovými usmerňovačmi ktoré sú zároveň využité ako výkonové bezkontaktné vypínače. Väčšina elektronických súčiastok, použitých na riadenie elektrických zariadení sa v súčasnej dobe už nevyrába.

V roku 1997 bola vykonaná inštalácia diaľkového ovládania trakčných meniarň a bol zriadený centrálny elektrodispečing. V súčasnosti sa použité zariadenia na prenos signálov diaľkového ovládania nevyrába a má ukončenú technickú podporu.

### **Základňa pre prevádzku, údržbu a opravy vozidlového parku – Vozovňa**

Vozovňa na Kvačalovej ulici bola postavená v roku 1993 a odovzdaná do užívania v jeseni 1994. Jednotlivé objekty sa v súčasnosti nachádzajú v pôvodnom stave. Objekt vozovne v čase svojej výstavby nebol dokončený. Súčasťou plánov bolo vybudovanie dielne stredných a ťažkých opráv trolejbusov s príslušným zázemím a infraštruktúrou.

Členenie:

- Budova údržby trolejbusov (Ošetrovňa) - pozostáva z troch priechodných hál – sušiareň trolejbusov, hala na vykonávanie denných kontrol trolejbusov a hala na vykonávanie bežnej údržby trolejbusov.

- Sušiareň trolejbusov : zdroj tepelnej energie sú použité radiátory, napojené na centrálnu radiátorové ústredné kúrenie, ktoré je napájané z kotolne umiestnenej mimo územia vozovne;

- v Hale na vykonávanie denných kontrol je priebežný kanál;

- v Hale na vykonávanie bežnej údržby je priebežný kanál, kde v druhej polovici haly je zabudovaná valcová skúšobňa brzd, r. výroby 1993;

- Ošetrovňa je určená len pre bežné malé opravy a údržby trolejbusov.

Všetko vybavenie je pôvodné z roku 1994. V dielni gumára sa opravujú, vymieňajú a „prezúvajú“ pneumatiky pre celý vozový park.

- Umývač s dvomi samostatnými kanálmi. Jeden kanál je vybavený automatickou umývacou linkou na trolejbusy s možnosťou prepnutia do režimu „autobusy“. Umývacia linka je charakteristická častými poruchami. Druhý samostatný kanál slúži na umývanie podvozkov trolejbusov a je vybavený šiestimi stojanovými zdvihákmi. Umývanie podvozkov sa vykonáva ručne pomocou vysokotlakého ostrekovacieho zariadenia. Umývač je vybavený klimatizáciou na odsávanie pary;

- Chemická čistička odpadových vôd so zbernou nádržou je súčasťou umývača, do ktorej vyúsťuje samostatná kanalizačná sieť z parkovacích plôch a príslušných komunikácií;

- pomocné prevádzky – v nich je umiestnená rozvodná elektrická stanica, sklad železa, garáž pre technologické vozidlo Tatra 815, garáž pre technologické vozidlo LIAZ s plošinou, dielne pre zamestnancov pre údržbu trakčného vedenia a meniarň a zamestnancov údržby budov. Dielne sú vybavené pôvodnými stojanovými brúskami a vŕtačkami, jedným sústruhom a pracovnými stolmi;

- Odstavná plocha pre trolejbusy je situovaná vedľa pomocných prevádzok. Na betónovom podklade je rozdelená do troch priechodných sektorov v ktorom v každom z nich sa nachádzajú štyri odstavné pásy pre trolejbusy. Celá plocha je nezastrešená.

## **1.2 Všeobecné ciele projektu**

Na dosiahnutie všeobecných cieľov projektu je potrebné navrhnuť súbor koncepčných opatrení v trolejbusovej doprave na prevádzkovej a infraštruktúrnej úrovni. Navrhované infraštruktúrne opatrenia by navyše mali spĺňať požiadavky rôznych alternatív riešenia projektu.

Prevádzkové opatrenia by mali byť zamerané na koordináciu verejnej mestskej dopravy na území mesta Žilina na všetkých úrovniach IDS – v mestskej, prímestskej aj regionálnej doprave - s cieľom dosiahnuť efektívne využitie existujúcej alebo prípadne novo navrhovanej infraštruktúry, ako napr. nové trate (linky), nové dopravné body (obratiská) a prepravné body (zastávky) zohľadňujúcej Územný plán mesta Žilina, Územný generel dopravy mesta Žilina, Plán udržiavateľnej mobility, Územný plán VÚC Žilinského samosprávneho kraja, Časť urbanizmus a doprava a iné strategické a plánovacie dokumenty.

Súčasne by prevádzkové opatrenia mali prispievať k rozvoju IDS vrátane možnej optimalizácie trolejbusovej dopravy ako nosného systému IDS na území mesta Žilina a tým naplniť ciele politiky mobility EÚ.

## **1.3 Technické parametre navrhovaných infraštruktúrnych opatrení**

Vybrané technické parametre alternatív a konceptov musia byť prerokované a schválené príslušnými technickými útvarmi investora resp. budúceho správcu.

## **1.4 Východisková projektová dokumentácia ŠR**

Od úspešného uchádzača ŠR sa očakáva:

a) zvážiť a v primeranom rozsahu rešpektovať:

- Platné stratégie, rozvojové plány a programy v oblasti dopravy a dopravnej politiky na Európskej, národnej a miestnej úrovni
- Všeobecné zásady a technické požiadavky na dráhy a zariadenia, platné STN, TNŽ a súvisiace predpisy
- Územný plán Mesta Žilina
- Územný generel dopravy mesta Žilina, apríl 2016
- Plán udržiavateľnej mobility mesta Žilina

- Pripravovanú stratégiu žilinského samosprávneho kraja pre Integrovaný dopravný systém regiónu Žilina

b) v primeranom rozsahu zohľadniť:

- Stav jestvujúcich zariadení a požiadavky správcov na ich stavebné úpravy v rámci modernizácie,
- „Strategický plán rozvoja dopravnej infraštruktúry SR do roku 2020 a Stratégiu rozvoja verejnej osobnej a nemotorovej dopravy SR do roku 2020“,
- Územný plán VÚC Žilinského samosprávneho kraja, Časť urbanizmus a doprava a prípadne tiež iných dotknutých obcí,
- Ostatné relevantné sociálno-ekonomické plány a prognózy,
- Urbanistickú štúdiu a koordináciu inžinierskych sietí v areáli DPMŽ
- Existujúcu projektovú dokumentáciu a projektovú prípravu

Obstarávateľská organizácia odovzdá úspešnému uchádzačovi minimálne tieto uvedené vstupy:

- a) navrhované alebo schválené strategické a plánovacie dokumenty
- b) iné súvisiace štúdie so všetkými prílohami,
- c) Existujúcu projektovú dokumentáciu pre ďalšie využitie v rámci ŠR,
- d) Existujúce geotechnické a geologické prieskumy,
- e) Akúkoľvek dostupnú špecifickú mapovú dokumentáciu,
- f) Relevantné technické normy a nariadenia
- g) Rôzne dopravné, finančné a ekonomické údaje relevantné k danej ŠR, minimálne za posledných 10 rokov,

Obstarávateľská organizácia sa bude podieľať na sprostredkovaní iných relevantných vstupov v rámci ŠR, vrátane dopravného prognózovania a ekonomickej analýzy.

## 2. Požadovaný rozsah prác

### 2.1 Prístup k ŠR

Pre ďalšie programové obdobie 2014-2020 sa vyžaduje, aby bol projekt založený na komplexnej ŠR, vypracovanej podľa medzinárodných štandardov kvality.

Vzhľadom na povahu predmetu štúdie – trolejbusová doprava a k nej príslušná prevádzková základňa (vozovňa) – bude ŠR vypracovaná ako viac-kroková.

Súčasťou ŠR bude Technicko-ekonomická štúdia s vypracovaním projektovej dokumentácie pre všetky technické opatrenia v rozsahu štúdie v zmysle požiadaviek UNIKA.

Súčasťou ŠR bude vypracovanie strategickej CBA so všetkými požiadavkami podľa štandardov európskych príručiek CBA pre infraštruktúrne investičné akcie. Aktivity budú pozostávať zo spracovania a návrhu viacerých možných investičných alternatív obsahujúcich minimálne:

- **Alternatívu „bez projektu“** bude zameraná na zachovanie súčasných podmienok prevádzky trate, bez investičných zásahov alebo s minimálnym zlepšením konštrukčných štandardov;
- **3 projektové alternatívy „urobiť niečo“ pre prevádzkové koncepty trolejbusových tratí a meniarní;**
- **3 projektové alternatívy „urobiť niečo“ pre prevádzkové koncepty prevádzkovej základne (vozovne);**

- budú definované úspešným uchádzačom v súlade so špecifickými cieľmi, ktoré majú byť dosiahnuté v rámci koncepcie dopravného systému a jeho jednotlivých častí a príslušnými prevádzkovými konceptmi,

*Pozn.: objednávatel' môže akceptovať aj menej projektových alternatív, ak sa preukáže, že nie je možné definovať racionálne alternatívy.*

V ŠR bude analyzovaný súčasný stav infraštruktúry a prevádzka systému mestskej verejnej dopravy v meste Žilina a navrhnuté budúce potreby a potenciál v kontexte celého dopravného systému analyzovanej oblasti ako súčasť pripravovaného IDS žilinského kraja.

ŠR by mala zhodnotiť kapacitné a prevádzkové obmedzenia existujúcej infraštruktúry z pohľadu mobilityných trendov a potenciál budúceho vývoja/ rozvoja mestskej, prímestskej a regionálnej dopravy.

Úspešný uchádzač by mal vypracovať vhodné prevádzkové koncepty pri implementácii rôznych špecifických infraštruktúrnych opatrení. Prevádzkové koncepty majú rešpektovať strategické zámery mesta Žilina a Žilinského samosprávneho kraja v oblasti dopravnej politiky a vytvárania plne integrovaného dopravného systému osobnej dopravy v širšom regióne, vrátane dôslednej koordinácie služieb železničnej a autobusovej dopravy.

Prístup k ŠR by sa mal riadiť princípmi správneho koncepčného rozvoja a zhodnotením významných projektov dopravnej infraštruktúry, vrátane:

- komplexného posúdenia optimalizácie organizačných, prevádzkovo - technologických a infraštruktúrnych prvkov, ktoré tvoria dopravný systém verejnej osobnej dopravy mesta Žilina;
- zamerania sa na dopyt a kvalitu služieb s jednoznačným postupom modelovania dopytu a ponuky;
- prístupu k sociálno-ekonomickej efektívnosti nákladov uplatňovaného v celom procese, od tvorby alternatív až po odporúčania;
- zabezpečenia reálnych možností financovania cenovo dostupnej investície v primeranej lehote a v kontexte ďalších investičných príležitostí a priorít v regióne mesta Žilina a Žilinského samosprávneho kraja.

Pri všetkých alternatívach projektu je potrebné upriamiť pozornosť na dodržiavanie požiadaviek na bezbariérový prístup pre cestujúcich so zníženou pohyblivosťou na zastávkach.

Od úspešného uchádzača sa neočakáva podrobné spracovanie projektovej dokumentácie, alebo príprava súťažných podkladov, EIA a pod..

Úspešný uchádzač je povinný odhadnúť očakávané náklady na prevádzku a údržbu pre potreby spracovania analýzy nákladov a výnosov; musí zvážiť náklady vznikajúce správcovi infraštruktúry a dopravným podnikom podľa rôznych prevádzkových plánov a je tiež potrebné odhadnúť ekonomické prínosy z prevedenej dopravy a prevádzkové náklady cestných vozidiel a náklady na údržbu v cestnej doprave v danej alternatíve.

Skutočná potreba, primeranosť a efektívnosť opatrení bude analyzovaná a posúdená v ŠR na základe prevádzkových konceptov jednotlivých alternatív a môžu byť doplnené, prispôbené alebo vylúčené v návrhu technických riešení.

Obstarávateľská organizácia bezprostredne po uzavretí ZoD ustanoví Riadiaci výbor, ktorý bude tvorený nominovanými zástupcami:

- obstarávateľskej organizácie,



- úspešného uchádzača (predseda RV – Kľúčový expert 1- vedúci tímu) riadi všetky činnosti RV a tímu,
- MDVRR SR,
- JASPERS (účasť v úlohe poradcu),
- projektovým manažérom a konzultantmi obstarávateľskej organizácie a (podporná účasť / pri prezentáciách).

Stretnutia Riadiaceho výboru sa budú konať v prípade potreby a to za účasti vedúceho tímu a expertov úspešného uchádzača. Predmetom stretnutí bude prediskutovanie, pripomienkovanie a schvaľovanie prístupu pri riešení projektu, hlavne ohľadom prevádzkových konceptov projektu a samotné schvaľovanie rozsahu a technických opatrení jednotlivých konceptov a Návrhu Správy štúdie realizovateľnosti a dosahovaných výsledkov projektu.

## **2.2 Dopravná prognóza a prevádzková potreba**

Ako základ pre prevádzkovú analýzu a ekonomické posúdenie alternatív bude použitý regionálny dopravný model, založený na analýze dopytu.

Objednávateľ poskytne riešiteľovi regionálny dopravný model, ktorý bude použitý na potrebné úpravy a dopracovanie riešiteľom ŠR.

Umožnené sú dva základné spôsoby spracovania dopravného modelu:

1) Model môže byť založený na niektorom z už existujúcich dopravných modelov pre dané územie (napr. dopravný model pre UGDMŽ, model ÚPN VÚC), ktoré však musia byť ďalej prispôbené pre túto ŠR v súlade s nižšie uvedenými princípmi. Od uchádzačov sa očakáva, že si preveria možnosti využitia týchto modelov ešte pred podaním.

2) Pre účely tejto ŠR tiež môže byť alternatívne vytvorený celkom nový regionálny dopravný model v súlade princípmi ŠR.

V prípade, ak sa preukáže, že je možné pre procedúru modelovania použiť aj iné jednoduchšie postupy, je možné, na základe schválenia obstarávateľskej organizácie pre odhad špecifických výstupov, uvedené požiadavky nahradiť inými syntetickými modelovacími metódami.

Na základe regionálneho dopravného modelu bude stanovená dopravná prognóza a modal split pre všetky zložky motorovej osobnej dopravy na území mesta.

### **Požadované princípy pre tvorbu dopravného modelu**

- Pre výhľadové prevádzkové koncepty a alternatívy, musí byť prekonzultovaný rozsah dopravnej infraštruktúry (železničnej, cestnej, MHD) zahrnuté do modelu, ktorý možno predpokladať, že bude vybudovaný na začiatku, resp. konci hodnotiaceho obdobia;
- Dezagregácia dopytu v osobnej doprave by mala odrážať primeraný počet rôznych sociálno-ekonomických skupín a rozlíšiť cestujúcich na tých, ktorí majú prístup k automobilu a tých, ktorí uvedeným prístupom nedisponujú.
- Denná variácia dopytu by mala byť v modeli zachytená samostatnou analýzou špičkových a mimošpičkových období, vrátane vplyvov kongescií na cestnú sieť, najmä čo na hlavných cestných vstupoch (radiálach) a tranzitných ťahoch miest.
- Model rozdelenia dopravy v území a del'by prepravnej práce bude založený na generalizovaných nákladoch, kalibrovaných s miestnymi pomermi a ekonomickými charakteristikami.

- Mestská a prímestská autobusová, železničná, individuálna automobilová a nákladná doprava by mali byť modelované ako samostatné módy pre voľbu druhu dopravy.
- Prognóza musí zohľadňovať všetky scenáre budúceho vývoja dopravného dopytu, ktoré odrážajú rôzne kombinácie predpokladov rozvoja interných dopravných faktorov (napr. rozvoj okolitej infraštruktúry, opatrenia dopravnej politiky) a predpokladov vývoja externých ukazovateľov (napr. vývoj HDP a s ním súvisiaci rast mobility a priemyselnej produkcie, stupeň automobilizácie) ako základ pre analýzu citlivosti a kvalitatívnu analýzu rizík:
  - preskúmanie mestských a priemyselných predpokladov rozvoja, ktoré môžu mať vplyv na dopravný dopyt vo všeobecnosti a najmä na dopyt po verejnej doprave;
  - navrhované predpoklady prognózovaných scenárov by mali byť konzultované so skupinou expertov zo zainteresovaných strán, vysoký a nízky scenár vývoja bude použitý ako základ pre analýzu citlivosti dopytu a analýzu rizík.

### **2.3 Prevádzkové koncepty trolejbusových tratí**

Na základe prognózy dopravy a modal splitu, stanovenom v predchádzajúcom kroku budú zostavené prevádzkové koncepty trolejbusových tratí.

Prevádzkový koncept pozostáva z definície a rozsahu trolejbusových tratí, zastávok, liniek (trasovaní liniek v rámci tratí) a (intervalov) spojov.

Odporúčané koncepty a ich základné definovanie:

- Redukčný koncept – pozostáva z výberu základných tratí, zastávok, liniek a spojov, ktoré tvoria kosť tratí MHD tvorenú redukovaným počtom tratí voči súčasnému stavu;
- Udržiavací koncept – koncept pozostáva z rozsahu súčasných tratí, zastávok, liniek a spojov;
- Rozvojový koncept – koncept rozširuje súčasný rozsah tratí, zastávok, liniek a spojov o vhodné nové riešenia. Rozvojový koncept môže byť v prípade potreby riešený variantne.

### **2.4 Technicko – ekonomická štúdia**

Technicko – ekonomická štúdia rozpracuje technické riešenia technických opatrení v podrobnostiach štúdie.

Požadované je riešenie každého použitého technického opatrenia, ktoré budú variantne používané v ľubovoľných prevádzkových konceptoch a to spoločne pre koncepty trolejbusovej dopravy a prevádzkovej základne údržby (vozovne).

Požaduje sa delenie Technicko – ekonomickej štúdie na Časť textovú a Časť výkresovú a bude obsahovať:

- opis technického riešenia,
- opis trasy a hlavných objektov stavby:
  - výhybky, inžinierske stavebné konštrukcie (mosty, podjazdy pod mostami a pod.), súvisiaca infraštruktúra
  - nástupištia, zastávky, elektrifikácia, zabezpečovacie alebo oznamovacie zariadenia,
  - vyvolané investície (napr. demolácie) a prekládky pozemných komunikácií, chodníkov, vodných tokov, hlavných inžinierskych sietí, prekládky alebo demotáže sietí mimo hlavných inžinierskych sietí, a pod.,
  - protihlukové opatrenia,
  - návrh stavebných dvorov, prístupových ciest,

- orientačný harmonogram výstavby,
- zábery pôdy (dočasné a trvalé),
- výkresová časť v zmysle požiadaviek UNIKA.

Požiadavky na formát výstupov:

- Úspešný uchádzač vypracuje všetky písomné správy a ďalšie výstupy v slovenskom jazyku.
- Úspešný uchádzač doručí všetky výstupy v elektronickej podobe emailom/neprepisovateľné médium (CD, DVD).
- Dokumenty budú v programe MS Word; CBA a analýza citlivosti a rizík vo formáte Excel, vrátane zdrojových údajov s možnosťou sledovania postupu výpočtu; výkresová časť vo formáte \*.dgn (Microstation) alebo \*.dwg (AutoCad) v editovateľnej a neuzamknutej podobe, v súborovom formáte Portable Document Format (PDF); v prípade potreby môže úspešný uchádzač použiť ešte ďalší formát.
- Dopravný model musí byť poskytnutý so súbormi so zdrojovými údajmi v príslušnom software.

## **2.5 Cost – benefit analýza prevádzkových konceptov trolejbusových tratí**

Prevádzkové koncepty trolejbusových tratí budú posúdené strategickou Analýzou nákladov a výnosov v hodnotení finančnom aj ekonomickom.

Štandardy pre analýzu nákladov a prínosov musia rešpektovať nasledovné príručky (prípadné odchýlky od nich by mali byť dôkladne zdôvodnené):

- Príručka EK pre CBA (Pracovný dokument č. 4 - 2002)
- Príručka CBA investičných projektov – EC/DG Regio – jún 2008
- Národná príručka CBA pre OPII, jej aktualizovaná verzia
- akákoľvek príručka CBA pre programovacie obdobie 2014-2020, ktorá by bola vydaná pred spracovaním finálnej správy

## **2.6 Environmentálna analýza a analýza vplyvu klimatickej zmeny konceptov trolejbusových tratí**

Analýza environmentálnych východísk, vrátane otázok klimatických a seizmických zmien a ich dopadov na plánovanú dopravnú infraštruktúru.

Vzhľadom na koncepčné alternatívy definované v predchádzajúcich krokoch úspešný uchádzač uvedie popis hlavných environmentálnych súčastí projektu (vrátane rozvoja infraštruktúry, riadenia dopravy) s cieľom spracovať Environmentálnu analýzu a analýzu klimatickej zmeny, ktorá bude použitá pre analýzu alternatív.

Úspešný uchádzač identifikuje a vypracuje predbežné posúdenie potenciálnych/pravdepodobných dopadov (pozitívnych a negatívnych) jednotlivých alternatív na životné prostredie, napríklad:

- Obyvateľstvo, obsadenosť územia, ľudské zdravie
- Geologické a povrchové podmienky, pôda
- Povrchové a podzemné vodné zdroje
- Flóra a fauna, biodiverzita, prírodné zdroje
- Lokality a druhy v rámci systému NATURA 2000
- Kvalita ovzdušia, klimatické a seizmické pomery, hluk a vibrácie
- Prírodné a kultúrne dedičstvo
- Potreba nákupu pozemkov a presmerovania sietí verejných služieb

Cieľom je zabezpečiť, aby počas analýzy a výberu alternatív a konečnej konfigurácie projektu bola zohľadňovaná problematika životného prostredia (napr.

územia NATURA 2000, kumulatívne efekty s prebiehajúcimi alebo plánovanými projektmi).

## **2.7 Finálne hodnotenie a odporúčania k preferovanej alternatíve (alternatívam) prevádzkového konceptu trolejbusových tratí**

Všetky výsledky z predchádzajúcich analýz a hodnotení musia byť zohľadnené v rámci výsledných odporúčaní k preferovanej alternatíve (alternatívam), jej harmonogram realizácie a celkovej implementačnej stratégie.

Výsledky ekonomickej analýzy, environmentálnej analýzy a vplyvu klimatickej zmeny a analýzy rizík by mali byť hodnotené celkovo pre každú alternatívu (avšak bez bodového hodnotenia alebo iných multikriteriálnych techník) ako základ pre odporúčania celkovej investičnej alternatívy projektu, resp. najviac dve priaznivé alternatívy.

Vybraná(é) alternatíva(-y) by mala(-i) byť ekonomicky životaschopná(-é) a finančne udržateľná(-é). Preferovaná by mala byť ekonomicky efektívnejšia alternatíva, ak však proti nej neexistujú závažné environmentálne faktory alebo kvalitatívne rizikové faktory. Nákladnejšie alternatívy majú byť preukázané tak, aby obsahovali dostatočnú pridanú hodnotu oproti lacnejším alternatívam za účelom pokrytia dodatočných nákladov.

Pri definovaní záverov ŠR je tiež potrebné zohľadniť jej súvislosti vo vzťahu k ÚGDŽ, Územnému plánu mesta Žilina, Plánu udržateľnej mobility, ako aj k Strategickému plánu rozvoja dopravnej infraštruktúry SR a Strategickému plánu rozvoja verejnej osobnej dopravy SR.

V rámci riešeného územia by mali byť identifikované vzájomne nezávislé projekty s podobnými realizačnými harmonogramami, vrátane špecifikácie ďalších kľúčových krokov (podrobná ŠR pre daný projekt, EIA/SEA, projektová dokumentácia).

## **2.8 Prevádzkové koncepty prevádzkovej základne (vozovne)**

Na základe odporúčaného konceptu trolejbusovej dopravy, stanovenom v predchádzajúcom kroku, budú zostavené prevádzkové koncepty prevádzkovej základne - vozovne.

Prevádzkový koncept pozostáva z definície a rozsahu rôznych potrebných úkonov a k nim prináležiacim technickým opatreniam v areáli vozovne, určených pre dennú hygienickú a technickú údržbu, drobné, stredné až ťažké opravy a pomocné úkony (napr. čerpanie PHM, ...).

Koncepty budú navrhnuté v úzkej spolupráci s objednávatelom (dopravným podnikom).

Odporúčané koncepty a ich základné definovanie:

- Základný koncept – pozostáva z výberu základných – minimálnych úkonov údržby a opráv, prevažne s dennou periodicitou výkonov, s vysokým podielom služieb dodávateľským spôsobom. Koncept môže pokrývať súčasný rozsah úkonov, môže ho však v prípade opodstatnenosti redukovat’;
- Stredný koncept – pozostáva z výberu základných (minimálnych) úkonov údržby a opráv rozšírených o úkony so strednou časovou periodicitou a strednou technickou náročnosťou, s primeraným podielom služieb dodávateľským spôsobom. Koncept môže byť v prípade potreby riešený variantne.
- Rozšírený koncept – pozostáva spravidla zo všetkých nevyhnutných a potrebných úkonov, spojených s technickou a hygienickou údržbou vozidiel a ich opravami. Subvariantne môže byť koncept redukovaný o vybrané najnáročnejšie

úkony (napr. generálne opravy) v prípade neprimeraných nákladov na ich vykonanie.

Prevádzkové koncepty vozovne budú z technického hľadiska investičných opatrení riešené v Technicko – ekonomickej štúdii (Kap. 2.4).

### **2.9 Cost – benefit analýza prevádzkových konceptov prevádzkovej základne**

Prevádzkové koncepty vozovne budú posúdené strategickou Analýzou nákladov a výnosov v hodnotení finančnom aj ekonomickom.

Štandardy pre analýzu nákladov a prínosov totožné s Kap. 2.5.

### **2.10 Environmentálna analýza a analýza vplyvu klimatickej zmeny konceptov prevádzkovej základne**

Pre prevádzkové koncepty vozovne bude spracovaná Environmentálna analýza a analýza vplyvu klimatickej zmeny - environmentálnych východísk, vrátane otázok klimatických a seizmických zmien a ich dopadov na plánovanú výstavbu so štandardami totožnými s Kap. 2.6.

### **2.11 Finálne hodnotenie a odporúčania k preferovanej alternatíve (alternatívam) prevádzkového konceptu prevádzkovej základne**

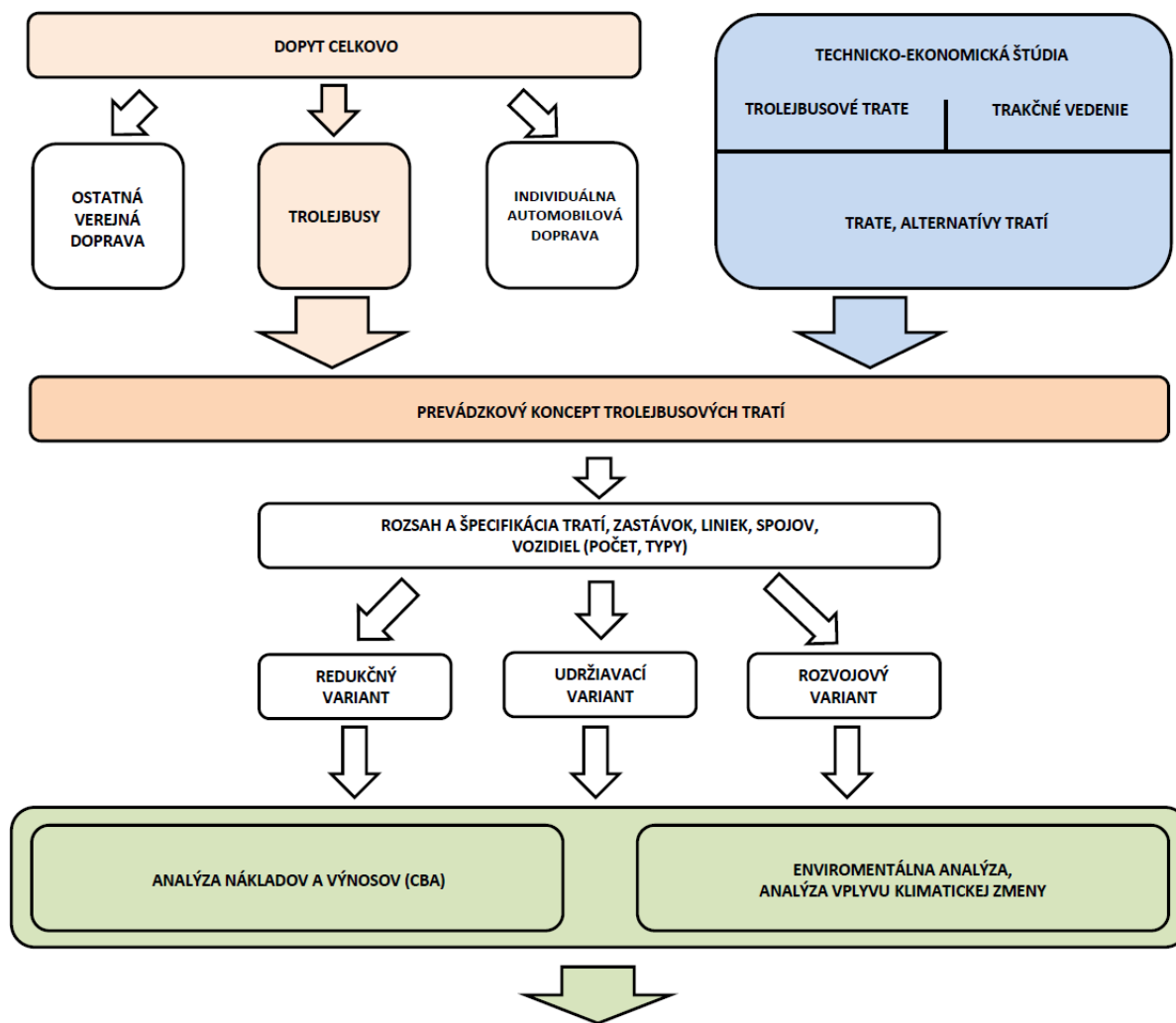
Všetky výsledky z predchádzajúcich analýz a hodnotení musia byť zohľadnené v rámci výsledných odporúčaní k preferovanej alternatíve (alternatívam), s prístupom, metodikou a cieľmi totožnými s kap. 2.6.

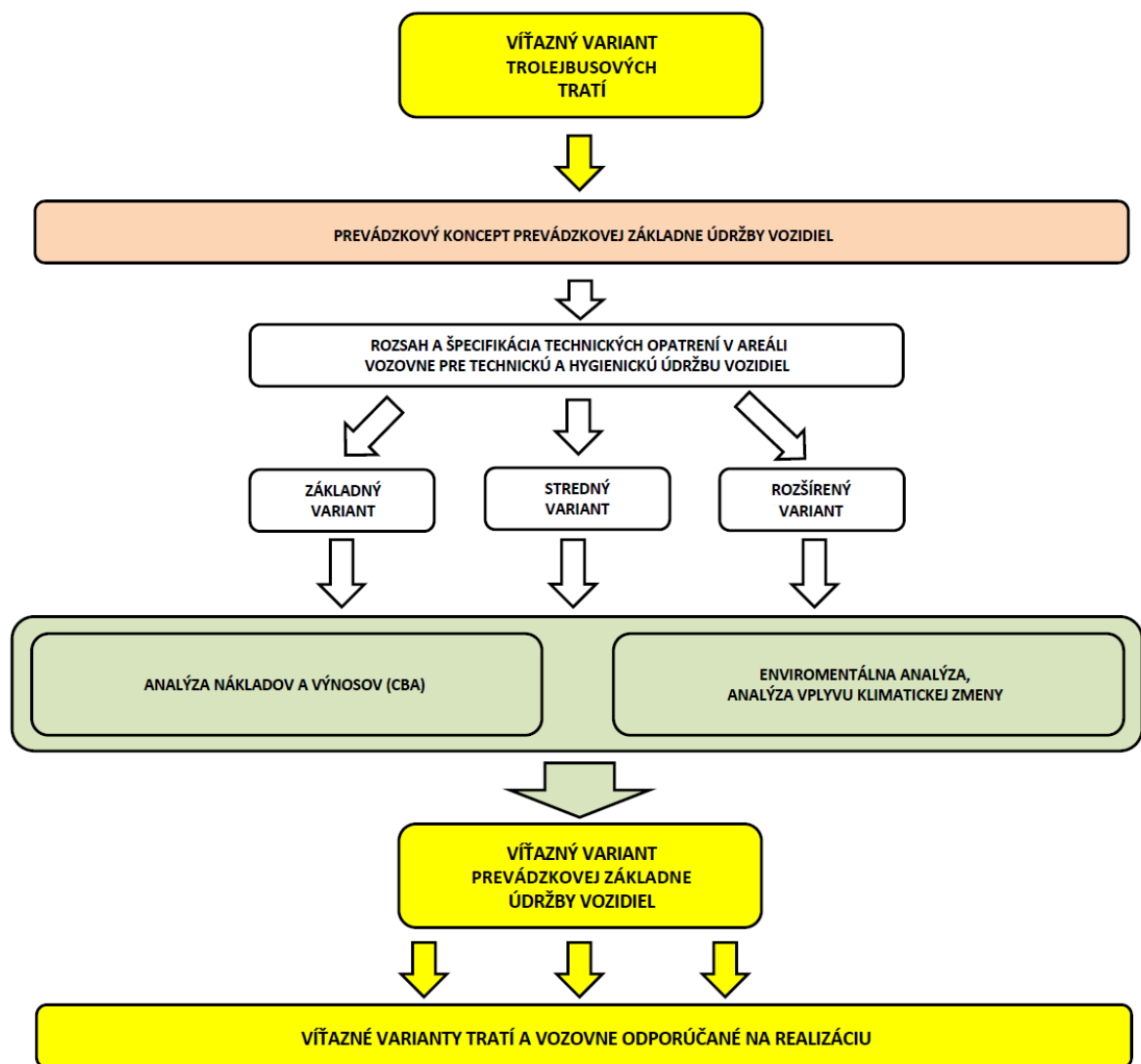
K odporúčanému prevádzkovému konceptu trolejbusových tratí bude vybraný odporúčaný koncept prevádzkovej základne – vozovne s celkovým odporúčaním variantov do realizácie.

### **Návrh Správy štúdie realizovateľnosti, pripomienkovanie a schválenie zo strany Riadiaceho výboru**

Riadiacemu výboru bude predložený Návrh Správy štúdie realizovateľnosti. Po zapracovaní dodržaných pripomienok podľa schváleného harmonogramu prác riešiteľ odovzdá finálnu verziu Správy štúdie realizovateľnosti. Návrh správy a definitívna Správa štúdie realizovateľnosti bude odovzdaná v slovenskom a anglickom jazyku.

### **2.12 Zhrnutie postupu Štúdie realizovateľnosti**





### Upozornenie:

Informácie týkajúce sa dodania predmetu zákazky a vyhotovenia diela sú uvedené v príslušných ustanoveniach návrhu Zmluvy o dielo (oddiel „E“, bod I.2) týchto súťažných podkladov.

## Oddiel „D“

### Spôsob určenia ceny

#### Časť I.

#### Stanovenie ceny za predmet zákazky, jej zloženie a legislatívny rámec

##### I.1 Stanovenie a zloženie ceny

- I.1.1 Spôsob určenia ceny musí byť zrozumiteľný, jasný a bez výskytu matematických chýb.
- I.1.2 Cena, ktorú uchádzač ponúkne vo svojej ponuke a ktorú zároveň uvedie aj v Zmluve o dielo, musí zohľadňovať všetky náklady uchádzača spojené s realizáciou celého predmetu zákazky, t.j. cena bude konečná za kompletný predmet zákazky, bez možnosti jej ďalšieho navýšenia.
- I.1.3 Uchádzač vyplní formulár (Príloha č. 5: Návrh na plnenie kritéria) a to podľa predtlaču tabuľky, ktorá sa vo formulári nachádza. Tento formulár bude vyhotovený ako originál a podpísaný bude výhradne štatutárnym orgánom uchádzača, s uvedením dátumu podpisu. V časti ponuky „Ostatné“ ho uchádzač predkladá bez vyplnenej ceny v návrhu ZoD ako Príloha č. 2. V časti ponuky označenej ako „Kritériá“ ho uchádzač predkladá aj s vyplnenou cenou.

##### I.2 Legislatívny rámec stanovenia ceny

- I.2.1 Do ceny je možné započítať iba ekonomicky oprávnené náklady a primeraný zisk podľa § 2 ods. (3) a § 3 ods. (2) a (3) Zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a § 3 Vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva vyššie uvedený zákon.



## Oddiel „E“

### Obchodné podmienky poskytnutia predmetu zákazky

#### Časť I.

#### Obchodné a zmluvné podmienky

##### I.1 Informácie týkajúce sa uzavretia Zmluvy o dielo

- I.1.1 K uzavretiu Zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom dôjde po schválení postupu verejného obstarávania, v nadväznosti na znenie 2 vety bodu I.8.1 oddielu „A“ týchto súťažných podkladov.
- I.1.2 Obstarávateľská organizácia s úspešným uchádzačom uzatvorí na predmet tejto verejnej súťaže Zmluvu o dielo a to podľa ustanovenia § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov) a podľa § 3 zákona č. 343/2015 Z. z. (zákon o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov). V tejto Zmluve o dielo sú podrobne špecifikované obchodné a zmluvné podmienky na poskytnutie a dodanie predmetu zákazky.
- I.1.3 Návrh Zmluvy o dielo predložený v ponuke musí byť podpísaný výhradne štatutárnym orgánom uchádzača v súlade s dokladom o oprávnení podnikat'.
- I.1.4 Pri uzavretí Zmluvy o dielo sa bude postupovať podľa príslušných ustanovení § 56 ZVO.
- I.1.5 V prípade, ak návrh Zmluvy o dielo vypracovaný uchádzačom nebude v súlade s príslušnými požiadavkami obstarávateľskej organizácie uvedenými v súťažných podkladoch (oddiel „E“, bod I.2 návrh Zmluvy o dielo), obstarávateľská organizácia si vyhradzuje právo takýto návrh neprijat' a predmet Zmluvy o dielo nerealizovat'.
- I.1.6 Úspešný uchádzač pred podpisom Zmluvy o dielo, ktorá bude výsledkom tohto verejného obstarávania, bude povinný a) uviesť v zmluve /ak bude relevantné/: údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaj o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia v súlade s § 41 ods. 3 ZVO a povinný bude tiež oznamovat' obstarávateľskej organizácii ako zmluvnej strane zmenu údajov o subdodávateľoch ako aj pravidiel na zmenu subdodávateľov /ak bude relevantné/.
- I.1.7 Ďalšie informácie týkajúce sa uzavretia zmluvy sú uvedené tiež v oddiele „A“ časť VII. týchto súťažných podkladov.

## I.2 Návrh Zmluvy o dielo (zoznam zmluvných podmienok a požiadaviek)

I.2.1 Uchádzač v Návrhu Zmluvy o dielo doplní:

-údaje o zhotoviteľovi v záhlaví;

-údaje do bodov 3.2.1. až 3.2.3.;

-údaj do bodu 5.19.;

-priloží na konci Návrhu Zmluvy o dielo Prílohy č. 1 až 4 k ZoD:

**Príloha č. 1:** Zadanie (uchádzač použije ako zadanie celú textovú časť uvedenú v Oddiele „C“ Opis predmetu zákazky, ktorý sa nachádza v súťažných podkladoch);

**Príloha č. 2:** Návrh na plnenie kritéria (uchádzač použije formulár Prílohy č. 5 súťažných podkladov) a ocenený výkaz položiek /vyhotoví uchádzač/

**Príloha č. 3:** Publicita a informovanosť (M 1:1) – vypracovaná v súlade so Smernicou č. 40/2016 Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky, ktorou sa vydáva Manuál pre informovanie a komunikáciu pre prijímateľov Operačný program Integrovaná infraštruktúra 2014-2020, platná od 02.01.2017, vrátane prílohy č. 1 Dizajn manuál pre Operačný program Integrovaná infraštruktúra 2014-2020

(dostupné na: <http://www.telecom.gov.sk/index/index.php?ids=176689>).

Uchádzač vyhotoví na samostatnom formulári formátu A4 vo farebnom prevedení Prílohu č. 3 za použitia logotypu a písma /horizontálne a vertikálne umiestnenie/ platné pre Kohézny fond, t.j. zo str. 16 a 17 (Príloha č. 1 Dizajn manuál).

**Príloha č. 4:** Informácie o subdodávateľoch (v rozsahu podľa § 41 ods. 3), (uchádzač použije formulár Prílohy č. 6 súťažných podkladov).

## ZMLUVA O DIELO č.

(ďalej len „ZoD“)

uzavretá v zmysle § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a v súlade s § 3 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „ZVO“)

### Zmluvné strany

#### **Zhotoviteľ:**

Sídlo:

Obchodný register:

Zastúpený:

Osoby oprávnené rokovať:

vo veciach zmluvných:

vo veciach technických:

Bankové spojenie:

IČO:

IČ pre DPH:

DIC:

IBAN:

SWIFT kód:

Telefónne číslo:

E-mail:

*(ďalej len „Zhotoviteľ“)*

#### **Objednávateľ:**

Sídlo:

Obchodný register:

Zastúpený:

Osoby oprávnené rokovať:

vo veciach zmluvných:

vo veciach technických:

Bankové spojenie:

IČO:

IČ pre DPH:

DIC:

IBAN:

SWIFT kód:

Telefónne číslo:

E-mail:

#### **Dopravný podnik mesta Žiliny s.r.o.**

Kvačalova 2, 011 40 Žilina

Okresný súd Žilina, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 3510/L

Ing. Ján Barienčík, PhD., konateľ

JUDr. Ľubica Kubová

Ing. Henrich Varecha, PhD.

Slovenská sporiteľňa, a.s.

36 007 099

SK2020447583

2020447583

SK1909000000005035044524

GIBASKBX

+421415660111

sekretariat@dpmz.sk

*(ďalej len „Objednávateľ“)*

## **Preambula**

Táto ZoD sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania podľa ZVO postupom verejnej súťaže pre nadlimitnú zákazku s názvom „**Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarní a obrátisk**“.

### **Článok 1 Predmet ZoD**

1.1. Predmetom tejto ZoD je záväzok Zhotoviteľa vypracovať a dodať Objednávateľovi štúdiu realizovateľnosti s názvom: Štúdia realizovateľnosti – Výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov, modernizácia infraštruktúry trolejbusovej dráhy a meniarní, výstavba nových trolejbusových tratí a obrátisk v Žiline, ktorej podrobná špecifikácia je uvedená v Prílohe č. 1 Zadanie (ďalej len „Dielo“ alebo „ŠR“).

1.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

1.3. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včas vykonané Dielo zaplatiť Zhotoviteľovi dohodnutú cenu v zmysle Článku 3 tejto ZoD.

### **Článok 2 Čas a miesto plnenia**

2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo resp. jeho časti v nasledovnom čase:

2.1.1. Dodanie ŠR do sídla Objednávateľa najneskôr do 8 mesiacov odo dňa účinnosti ZoD.

2.2. Čas dodania uvedený v tejto ZoD je najneskoršie prípustný a neprekročiteľný s výnimkou:

2.2.1. Omeškania Objednávateľa, pričom doba, o ktorú sa čas plnenia predĺži, sa bude rovnáť dobe, po ktorú bude Objednávateľ v omeškaní.

2.2.2. Ak nezávisle od vôle Zhotoviteľa nastala prekážka, ktorá mu bráni dodržať dohodnutý čas plnenia a nemožno rozumne predpokladať, že by Zhotoviteľ túto prekážku v čase uzatvorenia ZoD mohol alebo mal predvídať. Doba, o ktorú sa predĺži čas plnenia, sa bude rovnáť dobe trvania takejto prekážky.

2.3. Čas plnenia sa predĺži až dňom nadobudnutia účinnosti písomného dodatku, ktorým sa zmluvné strany dohodnú na jeho predĺžení.

2.4. V priebehu vykonávania Diela sa minimálne raz za mesiac uskutoční pracovné rokovanie medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom podľa požiadaviek Objednávateľa alebo Zhotoviteľa. Zhotoviteľ je povinný zapracovať do Diela pripomienky Objednávateľa prezentované na pracovných rokovaniach. Z pracovného rokovania sa vyhotoví zápis, ktorého rovnopis obdrží každá zmluvná strana. Zhotoviteľ je povinný počas pracovných rokovaní informovať Objednávateľa o stave rozpracovanosti Diela.

2.5. Dňom dodania Diela sa začína preberacie konanie, ktorého účelom je zistenie, či Dielo spĺňa kvalitatívne a kvantitatívne vlastnosti uvedené v ZoD a v súťažných podkladoch. Preberacie konanie je skončené dňom podpísania preberacieho

protokolu Objednávateľom a Zhotoviteľom. V preberacom protokole deklaruje Objednávateľ skutočnosť, že Dielo nemá vady. Preberací protokol sa vyhotoví v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

2.6. Objednávateľ sa zaväzuje podpísať preberací protokol do jedného mesiaca odo dňa dodania Diela podľa ods. 2.1.1. Ak však Objednávateľ zistí, že Dielo má vady, preberací protokol nepodpíše, ale Zhotoviteľovi do jedného mesiaca odo dňa dodania Diela podľa ods. 2.1.1. zašle oznámenie o zistených vadách; v oznámení určí lehotu na odstránenie väd.

2.7. Odo dňa odoslania oznámenia o vadách lehota uvedená v ods. 2.6. neplynie a znovu začína plynúť až dňom dodania opraveného Diela (diela bez väd uvedených v oznámení), pričom sa predlžuje o ďalších 10 kalendárnych dní.

2.8. Po podpise preberacieho protokolu Zhotoviteľ doručí do sídla Objednávateľa Dielo v počte vyhotovení a v prevedení podľa článku 5.

2.9. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že sa zúčastní aj všetkých rokovaní, stretnutí a pod. s verejnosťou týkajúcich sa Diela a jeho implementácie, a to aj po dodaní Diela, na základe písomnej výzvy Objednávateľa, pričom odmena Zhotoviteľa za plnenie podľa tohto bodu je v plnom rozsahu zahrnutá v odmene podľa článku 3 ZoD.

### **Článok 3**

#### **Cena**

3.1. Cena Diela je stanovená v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

3.2. Objednávateľ zaplatí Zhotoviteľovi za vykonané a prevzaté Dielo celkovú cenu vo výške:

3.2.1.	Cena bez DPH.....	EUR
3.2.2.	DPH.....	EUR
3.2.3.	Celková cena s DPH .....	EUR

3.3. Celková cena je stanovená ako súčet cien jednotlivých častí Diela uvedených v Prílohe č. 2 Návrh na plnenie kritérií a ocenený výkaz položiek (ďalej len „Príloha č. 2“), ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto ZoD. Celková cena, ako aj ceny jednotlivých častí Diela sa považujú za ceny pevné a zahŕňajú všetky náklady Zhotoviteľa spojené s vykonaním Diela v zmysle tejto ZoD.

3.4. V prípade nevykonania niektorých častí Diela podľa tejto ZoD resp. činností uvedených v Prílohe č. 2 sa celková cena automaticky znižuje o cenu nevykonaných častí/činností. Ostatné zmeny ceny nie sú prípustné.

### **Článok 4**

#### **Platobné podmienky a fakturácia**

4.1. Objednávateľ neposkytne Zhotoviteľovi žiadny preddavok.

4.2. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru dňom podpísania preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami vo výške 100% z celkovej dohodnutej ceny Diela.

Faktúra je splatná do 60 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi do sídla Objednávateľa.

4.3. Zmluvné strany berú na vedomie, že dohodnutá lehota splatnosti podľa tejto ZoD (60 kalendárnych dní) nie je v hrubom nepomere k právam a povinnostiam vyplývajúcim zo záväzkového vzťahu pre Zhotoviteľa podľa § 369d Obchodného zákonníka, pričom takéto dojednanie odôvodňuje povaha predmetu plnenia záväzku.

4.4. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle ustanovenia § 3a ods. 1 Obchodného zákonníka, náležitosti ustanovené zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a musí byť predložená v piatich vyhotoveniach, pričom každé vyhotovenie musí byť rovnopis s originálnymi podpismi. Ku každému vyhotoveniu faktúry musí byť priložená kópia preberacieho protokolu, na základe ktorého Zhotoviteľ odovzdal a Objednávateľ prevzal Dielo. Ak faktúra nebude úplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje vrátane príloh k faktúre, bude takáto faktúra Zhotoviteľovi vrátená. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú faktúru, v takom prípade sa bude lehota splatnosti faktúry odvíjať od termínu predloženia novej faktúry. Objednávateľ je oprávnený počas plnenia tejto ZoD zmeniť, vynechať alebo pridať požadovaný dokument, ktorý bude prílohou faktúry.

4.5. Zhotoviteľom predložená faktúra na úhradu musí ďalej obsahovať náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Okrem toho musí obsahovať:

- názov diela,
- predmet úhrady,
- IČO Zhotoviteľa, názov Zhotoviteľa,
- číslo tejto ZoD,
- fakturovanú čiastku,
- čiastku k úhrade bez DPH,
- čiastku DPH (ak je Zhotoviteľ platca DPH na Slovensku),
- čiastku k úhrade vrátane DPH (ak je Zhotoviteľ platca DPH na Slovensku),
- splatnosť faktúry slovom (tak ako je stanovená v článku 4 tejto ZoD).

Penalizačná faktúra musí obsahovať:

- predmet penalizácie,
- v prípade penalizačnej faktúry za neuhradenie predchádzajúcich faktúr musí obsahovať aj výpočet výšky penalizácie na presné počty dní,
- číslo faktúry, za ktorú sa penalizuje, jej splatnosť a sumu v EUR.

4.6. Úhrada za riadne dodané plnenie bude realizovaná bezhotovostným platobným stykom na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto ZoD. Akákoľvek zmena účtu sa považuje za zmenu tejto ZoD, ktorú je možné vykonať len na základe dodatku uzatvoreného v súlade s touto ZoD. Peňažný záväzok sa na účely tejto ZoD považuje za splnený dňom, v ktorom bola príslušná suma odpísaná z bankového účtu povinnej zmluvnej strany v prospech bankového účtu oprávnenej zmluvnej strany. V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.

4.7. Ak bude Zhotoviteľ zverejnený v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona o DPH č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, Objednávateľ uhradí Zhotoviteľovi fakturovanú dohodnutú cenu zníženú o čiastku rovnajúcu sa výške DPH uvedenú na faktúre. Túto neuhradenú čiastku uhradí Objednávateľ Zhotoviteľovi na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrt'rok čestným vyhlásením, že

DPH uvedená na faktúre pre Objednávateľa bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu, fotokópiou daňového priznania a fotokópiou výpisu o zaplatení DPH.

4.8. Zhotoviteľ nie je oprávnený jednostranným úkonom započítať akékoľvek jeho pohľadávky vyplývajúce z tejto ZoD voči Objednávateľovi.

## Článok 5

### Povinnosti Zhotoviteľa a dodacie podmienky

5.1. Zhotoviteľ je povinný vykonávať Dielo prostredníctvom osôb, ktorými preukazoval podmienky účasti vo verejnej súťaži a osôb, ktoré disponujú oprávneniami na vypracovanie ŠR, ak sú také vyžadované v zmysle platnej legislatívy SR a EÚ a požiadaviek EK na ŠR.

5.2. Zhotoviteľ vypracuje všetky písomné správy a ďalšie výstupy v slovenskom jazyku a v anglickom jazyku.

5.3. Zhotoviteľ doručí všetky výstupy v listinnej podobe ako aj v elektronickej podobe na neprepisovateľnom médiu (CD, DVD). Dokumenty budú v programe MS Word; CBA a analýza citlivosti a rizík vo formáte Excel, vrátane zdrojových údajov s možnosťou sledovania postupu výpočtu; výkresová časť vo formáte \* dgn (Microstation) alebo \* dwg (AutoCad) v editovateľnej a neuzamknutej podobe, v súborovom formáte Portable Document Format (PDF); v prípade potreby môže Zhotoviteľ použiť ešte ďalší formát. Dopravný model musí byť poskytnutý so súborom so zdrojovými údajmi v príslušnom software.

5.4. Konečné výsledky budú doručené v listinnej podobe aj v digitálnej forme (vo formátoch, uvedených v bode 5.3. tejto ZoD a súčasne vo formáte (PDF) na neprepisovateľnom médiu (CD, DVD) v nasledovnom počte:

**9x v listinnej podobe a 9x v digitálnej forme** na neprepisovateľnom médiu (**v oboch jazykových mutáciach**).

5.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje vypracovať ŠR podľa zásad EÚ, v zmysle platnej legislatívy v Slovenskej republike, technických predpisov, platných slovenských technických noriem (STN, STN EN, STN ISO, atď.) a zaväzuje sa pri vykonávaní Diela postupovať s odbornou starostlivosťou.

5.6. Zhotoviteľ sa zaväzuje predložiť Objednávateľovi do 14 dní od nadobudnutia účinnosti tejto ZoD návrh zoznamu vstupných podkladov, ktoré bude potrebovať pre vypracovanie ŠR. Zhotoviteľ je povinný vrátiť Objednávateľovi všetky podklady, ktoré mu Objednávateľ poskytol na vykonanie Diela, do 14 kalendárnych dní po podpise preberacieho protokolu.

5.7. Zhotoviteľ nie je oprávnený zadať vykonanie Diela ako celku inému subjektu. Časť Diela môže odovzdať na zhotovenie svojmu subdodávateľovi uvedenému v zozname subdodávateľov predloženému Objednávateľovi ako súčasť ponuky v rámci verejného obstarávania zákazky, ktorého výsledkom je uzavretie tejto ZoD. **Zhotoviteľ uvádza v Prílohe č. 4 k ZoD (pokiaľ je relevantné) informácie o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu, ako ukladá § 41 ods. 3 ZVO.** Zhotoviteľ je oprávnený zmeniť subdodávateľa len s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa; uvedené platí aj v prípade rozšírenia počtu subdodávateľov. Navrhovaný subdodávateľ musí spĺňať podmienky ZVO.

5.10. Ak počas plnenia tejto ZoD dôjde k zmene subdodávateľa, Zhotoviteľ je povinný predložiť Objednávateľovi aktuálny zoznam subdodávateľov do piatich

pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy so subdodávateľom. Uvedené platí aj v prípade rozšírenia počtu subdodávateľov. Aktuálny zoznam bude v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu alebo sídlo, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo, podiel zákazky, ktorým sa subdodávateľ podieľa na predmete plnenia tejto ZoD, predmet subdodávok. Zhotoviteľ spolu s týmto aktuálnym zoznamom predloží aj kópiu zmluvy so subdodávateľom, ktorý bol zmenený oproti predchádzajúcemu zoznamu alebo ktorý pribudol k dovtedajším subdodávateľom, pričom začiatkom ustanovenia týkajúce sa ceny. Zároveň predloží čestné vyhlásenie, že nový subdodávateľ spĺňa podmienky ZVO; tým nie je dotknutá zodpovednosť Zhotoviteľa za plnenie ZoD. Objednávateľ oznámi Zhotoviteľovi v lehote 30 dní, či so zmenou subdodávateľa súhlasí. Objednávateľ je oprávnený požiadať Zhotoviteľa o zmenu subdodávateľa, a to zo závažných dôvodov, ktoré Objednávateľ v žiadosti uvedie (najmä vážne výhrady voči kvalite práce subdodávateľa). Zhotoviteľ sa zaväzuje riadne odôvodnenej žiadosti Objednávateľa vyhovieť, pričom nový subdodávateľ musí spĺňať podmienky ZVO a musí byť Objednávateľom odsúhlasený; Zhotoviteľ je v takomto prípade oprávnený oznámiť Objednávateľovi, že príslušnú časť predmetu plnenia ZoD bude zabezpečovať vlastnými kapacitami.

5.10.1. Objednávateľ podpisom tejto zmluvy akceptuje subdodávateľov zhotoviteľa, ktorí spĺňajú podmienky účasti osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a neexistuje u nich dôvod na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní a majú v registri partnerov verejného sektora podľa § 11 zákona o verejnom obstarávaní zapísaných konečných užívateľov výhod. Ak bol subdodávateľ zapísaný v registri konečných užívateľov výhod vedenom Úradom pre verejné obstarávanie (do 31. januára 2017), považuje sa taktiež za osobu zapísanú v registri partnerov verejného sektora. Subdodávateľ je však povinný vykonať overenie identifikácie konečného užívateľa výhod a podať návrh na zápis na účely zosúladenia zapísaných údajov v súlade so zákonom o registri partnerov verejného sektora, a to do 31. júla 2017. Identifikácia subdodávateľov, predmet a rozsah ich subdodávok je uvedený v Prílohe č. 4 tejto zmluvy.“ Identifikácia subdodávateľov podľa predchádzajúcej vety je uvedená v rozsahu: podiel zákazky, ktorý má uchádzač v úmysle zadať subdodávateľovi, konkrétnu časť diela, ktorú má subdodávateľ vykonať, identifikačné údaje navrhovaného subdodávateľa vrátane údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.

5.10.2. V prípade zmeny subdodávateľa počas trvania zmluvy, ktorá je výsledkom tohto verejného obstarávania, musí subdodávateľ, ktorého sa návrh na zmenu týka, spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, neexistuje u neho dôvod na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní, a je zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa § 11 zákona o verejnom obstarávaní. Ak bol subdodávateľ zapísaný v registri konečných užívateľov výhod vedenom Úradom pre verejné obstarávanie (do 31. januára 2017), považuje sa taktiež za osobu zapísanú v registri partnerov verejného sektora. Subdodávateľ je však povinný vykonať overenie identifikácie konečného užívateľa výhod a podať návrh na zápis na účely zosúladenia zapísaných údajov v súlade so zákonom o registri partnerov verejného sektora, a to do 31. júla 2017. Ak navrhovaný subdodávateľ nespĺňa podmienky účasti podľa odseku 1 písm. b) § 41 ZVO, obstarávateľská organizácia písomne požiada uchádzača o jeho nahradenie. Uchádzač doručí návrh nového



subdodávateľa do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti podľa prvej vety, ak obstarávateľská organizácia neurčila dlhšiu lehotu.

5.11. Ak bude Objednávateľ trvať na riešeniach a postupoch, ktoré bude Zhotoviteľ považovať za chybné alebo neprimerané, alebo tieto budú v rozpore so všeobecne záväznými predpismi či platnými technickými normami, Zhotoviteľ nebude zodpovedať za nesprávne riešenia a postupy zvolené Objednávateľom len v tom prípade, ak Objednávateľ písomne Zhotoviteľovi potvrdí, že trvá na zvolených riešeniach a postupoch s tým, že v potvrdení výslovne zamietne stanovisko Zhotoviteľa. Objednávateľ je povinný potvrdenie vydať v primeranej lehote.

5.14. Odsúhlasenie predmetu plnenia tejto ZoD a/alebo technického riešenia Objednávateľom nezbavuje Zhotoviteľa zodpovednosti za správne a hospodárne vypracovanie Diela, za jeho úplnosť a za súlad so všetkými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými technickými normami.

5.15. Zhotoviteľ oznámi Objednávateľovi písomne do 14 dní odo dňa podpisu tejto ZoD mená, adresy a telefónne čísla kľúčového experta 1 a expertov/odborníkov pre jednotlivé profesie svojej činnosti.

5.16. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky opatrenia v oblasti informovania a publicity zamerané na verejnosť budú obsahovať informácie podľa Prílohy č. 3 k tejto ZoD (ak bude ŠR financovaná zo zdrojov EÚ).

5.17. Zhotoviteľ sa zaväzuje uvádzať vo všetkých dokumentoch a písomných výstupoch informácie podľa Prílohy č. 3 k tejto ZoD.

5.18. Objednávateľ je oprávnený zmeniť obsah a formu informácií podľa článku 5 bodu 5.16. a 5.17. tejto ZoD.

5.19. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že najneskôr ku dňu podpisu ZoD doručí do sídla Objednávateľa osvedčenú fotokópiu poistnej zmluvy, ktorú Zhotoviteľ uzavrel pre prípad zodpovednosti za škodu spôsobenú činnosťou Zhotoviteľa pri plnení predmetu ZoD na poistnú sumu ... Eur, pričom poisteným môže byť len Zhotoviteľ, v prípade združenia musia byť poistení všetci členovia združenia.

## Článok 6

### Práva duševného vlastníctva

6.1. V prípade, že Dielo alebo ktorákoľvek časť Diela spĺňa náležitosti autorského diela podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon, Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi dňom prevzatia Diela alebo jeho časti licenciu podľa § 65 a nasl. Autorského zákona, a to bezodplatnú, výhradnú, časovo a miestne neobmedzenú, na všetky spôsoby použitia diela nevyhnutné na dosiahnutie účelu zmluvy tak, aby Dielo mohol Objednávateľ používať pre vlastnú potrebu ako aj poskytovať ho za uvedeným účelom tretím osobám ako podklady pre plnenie úloh Objednávateľa v oblasti mestskej hromadnej dopravy a pre vykonávanie jeho ďalšej podnikateľskej činnosti v rozsahu zápisu predmetu podnikania Objednávateľa v obchodnom registri ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Objednávateľ je tiež oprávnený Dielo alebo jeho časť poskytnúť orgánom a organizáciám štátnej správy a územnej samosprávy pre plnenie ich úloh vo všeobecnom verejnom záujme. Zhotoviteľ zároveň udeľuje súhlas dňom prevzatia Diela alebo jeho časti na postúpenie licencie a súhlas, aby Objednávateľ udelil tretej osobe súhlas na použitie Diela/časti Diela (sublicenciu) v rozsahu udelennej licencie.

6.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že Dielo nebude v okamihu odovzdania Objednávateľovi a ani následne zaťažené právami tretích strán, a že bude

oprávnený s dielom nakladať v rozsahu danom touto ZoD. Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré Objednávateľovi vzniknú v dôsledku nedodržania záväzku podľa predchádzajúcej vety, a to vrátane súvisiacich nákladov (teda aj nákladov súdneho konania a právneho zastúpenia). Zhotoviteľ sa zaväzuje Objednávateľa odškodniť a na vlastné náklady bude obhajovať práva Objednávateľa voči všetkým nárokom z porušenia autorských práv uplatňovaných treťou osobou voči Objednávateľovi, ktoré môžu vyplývať z použitia Diela alebo jeho časti. Na základe požiadavky Objednávateľa sa Zhotoviteľ zaväzuje v plnej miere spolupracovať a poskytnúť súčinnosť k vyriešeniu prípadného nároku tretej strany z dôvodu údajného porušenia jej autorských práv.

## **Článok 7**

### **Zodpovednosť za vady a záruky**

7.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že v čase prevzatia bude Dielo alebo jeho časť zodpovedať účelu vyplývajúcej z Prílohy č. 1, technickým normám a predpisom SR a EÚ, a že nebude mať vady, ktoré by znížovali jeho hodnotu alebo schopnosť použitia k dohodnutému účelu.

7.2. Záručná doba na dodané Dielo je 5 rokov a začína plynúť okamihom podpísania preberacieho protokolu.

7.3. V prípade, že Zhotoviteľ v priebehu vykonávania Diela zistí nezrovnalosti v poskytnutých podkladoch a skutkovom stave, je povinný na tieto Objednávateľa bezodkladne upozorniť, avšak je povinný skutkový stav rešpektovať a zohľadniť ho.

7.4. Vlastnícke právo k vyhotovenému Dielu, všetkým grafickým, písomným, výpočtovým a iným dokumentom, výstupom a výsledkom prechádza na Objednávateľa dňom protokolárneho prevzatia príslušných dokumentov.

7.5. Zhotoviteľ nie je oprávnený použiť vykonané Dielo alebo akúkoľvek jeho časť pre iného zákazníka.

7.6. Oprávnenú reklamáciu vady Diela alebo jeho časti je Zhotoviteľ povinný bezodkladne a bezplatne odstrániť na základe písomnej reklamácie doručenej do rúk zástupcu Zhotoviteľa. Zhotoviteľ je povinný začať s odstraňovaním vady bez zbytočného odkladu a vzniknutú vadu odstrániť do 14 dní odo dňa doručenia reklamácie.

7.7. Odstránením reklamovanej vady ŠR nezaniká Objednávateľovi nárok na náhradu škody, ak mu takáto preukázateľne vznikla.

7.8. Zhotoviteľ sa zaväzuje písomne upozorniť Objednávateľa na rozpoznateľné a zjavné vady v už existujúcich ŠR, projektových dokumentáciách, v sprievodnej dokumentácii a technických podkladoch, ktoré mu Objednávateľ predložil ako súčasť zadania. V prípade porušenia tejto povinnosti bude Zhotoviteľ zodpovedať za prípadné omeškanie s plnením, vady a škody, ktoré v súvislosti s chybami zadania vzniknú.

## **Článok 8**

### **Zmluvné pokuty**

- 8.1. Pri nedodržaní času dodania zo strany Zhotoviteľa, uvedenému v Článku 2 v bode 2.1. tejto ZoD je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny Diela za každý aj začatý deň omeškania.
- 8.2. Pri omeškaní Objednávateľa s úhradou riadne a oprávnene vystavenej faktúry má Zhotoviteľ nárok na úroky z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka § 369 ods. 2 a § 369a v znení zákona č. 9/2013 Z.z., v spojení s nariadením vlády SR č. 21/2013 Z.z.
- 8.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči Objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu Objednávateľa.
- 8.4. V prípade oprávnenej reklamácie väd Diela Zhotoviteľ uhradí Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1% z ceny Diela. Túto pokutu však Zhotoviteľ nezaplatí, ak reklamovanú vadu uzná a bezplatne ju odstráni najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia písomnej reklamácie od Objednávateľa.
- 8.5. V prípade, že Zhotoviteľ neodstráni vady Diela v lehote určenej v oznámení o zistených vadách podľa článku 2 bod 2.7. ZoD, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 100 Eur za každý deň omeškania s ich odstránením.
- 8.6. V prípade, že Zhotoviteľ nesplní povinnosť uvedenú v článku 2 bod 2.9., je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 100 Eur za každý deň omeškania s jej splnením.
- 8.7. V prípade, že Zhotoviteľ poruší povinnosť uvedenú v článku 5 bod 5.1., je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 1 000 Eur za každý prípad porušenia.
- 8.8. V prípade, že Zhotoviteľ poruší povinnosť uvedenú v článku 5 bod 5.6. vrátiť Objednávateľovi všetky podklady, ktoré mu Objednávateľ poskytol na vykonanie Diela, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 100 Eur za každý deň omeškania s jej splnením.
- 8.9. V prípade, že Zhotoviteľ poruší zákaz uvedený v článku 5 bod 5.7. zadať vykonania Diela ako celku inému subjektu alebo ak Zhotoviteľ zmení subdodávateľa alebo rozšíri počet subdodávateľov bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 3 000 Eur za každý prípad porušenia a za každého takého subdodávateľa.
- 8.10. Ak Zhotoviteľ poruší povinnosť uvedenú v čl. 5 bod 5.10. predložiť Objednávateľovi aktuálny zoznam subdodávateľov v súlade s podmienkami stanovenými v čl. 5 bod 5.10., je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 100 Eur za každý deň omeškania s jej splnením.
- 8.11. Ak Zhotoviteľ nevyhoví riadne odôvodnenej žiadosti Objednávateľa o zmenu subdodávateľa v zmysle čl. 5 bod 5.10. v primeranej lehote určenej Objednávateľom alebo ak v tejto istej lehote neoznámí Objednávateľovi, že príslušnú časť predmetu plnenia ZoD bude zabezpečovať vlastnými kapacitami, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 3 000 Eur za každý prípad.
- 8.12. Ak Zhotoviteľ poruší povinnosť uvedenú v čl. 5 bod 5.19. doručiť do sídla Objednávateľa osvedčenú fotokópiu poistnej zmluvy v súlade s podmienkami stanovenými v čl. 5 bod 5.19., je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 100 Eur za každý deň omeškania s jej splnením.

8.13. Ak Zhotoviteľ poruší zákaz uvedený v čl. 7 bod 7.5. nepoužiť vykonané Dielo alebo akúkoľvek jeho časť pre iného zákazníka, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 5 000 Eur za každý prípad porušenia.

8.14. Ak Zhotoviteľ poruší povinnosť odstrániť oprávnenú reklamáciu vady Diela alebo jeho časti v súlade s podmienkami stanovenými v článku 7 bod 7.6., je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 100 Eur za každý deň omeškania s jej odstránením.

8.15. Ak Zhotoviteľ poruší niektorú z povinností uvedených v čl. 10 bod 10.1. až 10.6., je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 3 000 Eur za každý prípad porušenia.

8.16. Ak Zhotoviteľ poruší niektoré z ustanovení čl. 12 o kľúčových expertoch a expertoch/odborníkoch, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 3 000 Eur za každý prípad porušenia.

8.17. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania, dohodnuté touto ZoD, hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej strane v tejto súvislosti škoda, ktorú možno vymáhať samostatne.

8.18. V prípade vzniku práva na úhradu sankcie podľa ustanovení tejto ZoD, vyzve oprávnená zmluvná strana písomne listom povinnú zmluvnú stranu na úhradu dohodnutej zmluvnej pokuty/úrokov z omeškania, pričom táto je splatná/úroky z omeškania sú splatné v lehote do 7 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy na jej/ich úhradu.

## **Článok 9** **Riešenie sporov**

9.1. Ak sa vyskytnú rozpory v jednotlivých dokumentoch pri plnení tejto ZoD, ich priorita je stanovená nasledovne:

9.1.1. táto ZoD,

9.1.2. súťažné podklady,

9.1.3. ponuka (vrátane ceny).

9.2. V prípade sporov, ktoré nebude možné riešiť dohodou zmluvných strán, požiada jedna zo zmluvných strán o rozhodnutie súd.

9.3. Spory zmluvných strán neoprávňujú Zhotoviteľa zastaviť plnenie predmetu tejto ZoD.

9.4. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území SR. Spory bude rozhodovať miestne príslušný súd SR, a to v jazyku slovenskom.

## **Článok 10** **Ostatné práva a povinnosti**

10.1. Zhotoviteľ je povinný pri vykonávaní Diela počínať si tak, aby nedošlo k zneužitiu materiálov týkajúcich sa predmetu tejto ZoD. Za tým účelom Zhotoviteľ neposkytne takéto materiály tretím osobám a zachová mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri plnení predmetu tejto ZoD.

10.2. Zhotoviteľ bez súhlasu Objednávateľa nesmie zverejňovať údaje o ním vyhotovenom Diele podľa tejto ZoD, ako aj údaje o Objednávateľovi a pod. Výnimku z týchto záväzkov tvorí len fotografická dokumentácia alebo iná

všeobecná technická dokumentácia, ktorú môže Zhotoviteľ použiť pre vlastné reklamné účely na základe tejto ZoD.

10.3. Zhotoviteľ nesmie poskytnúť výsledok dokončenej, alebo nedokončenej činnosti, ktorá je predmetom tejto ZoD, tretej osobe bez písomného súhlasu Objednávateľa.

10.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje neodkladne písomne informovať Objednávateľa o každom prípadnom zdržaní, či iných skutočnostiach, ktoré by mohli ohroziť včasné a riadne vykonanie Diela alebo jeho časti.

10.5. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť o akýchkoľvek poskytnutých údajoch a informáciách, okrem informácií, ktoré je potrebné zverejniť podľa zákona.

10.6. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít tejto ZoD, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditov a zdržať sa konaní, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/auditov.

10.7. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditov môžu vykonať kontrolu/audit u Zhotoviteľa kedykoľvek odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto ZoD až do 31.08.2025. Uvedená doba sa predĺži v prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností. Vykonanie kontroly/auditov obvykle oznamuje kontrolný subjekt Objednávateľovi minimálne 5 dní pred začatím kontroly/auditov.

10.8. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditov sú oprávnené:

a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok a do iných priestorov Zhotoviteľa, ak to súvisí s predmetom kontroly/auditov,

b) požadovať od Zhotoviteľa, aby predložil originálne doklady a inú potrebnú dokumentáciu, záznamy dát na pamäťových médiách, alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly/auditov a ďalšie doklady súvisiace s touto ZoD v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly/auditov,

c) oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly/auditov,

d) vyhotovovať kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly/auditov.

10.9. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditov sú orgány auditu a kontroly SR a EÚ.

10.10. Zhotoviteľ sa zaväzuje do 1 mesiaca odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto ZoD písomne oznámiť Objednávateľovi počet zamestnancov, vrátane pracovného zaradenia/specializácie, konkrétneho regiónu a časového obdobia, počas ktorého bude potrebné zamestnať týchto zamestnancov za účelom splnenia zmluvných záväzkov voči Objednávateľovi z tejto ZoD. Objednávateľ najneskôr do 2 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto ZoD tieto informácie písomne postúpi na MDVRR SR. MDVRR SR na základe týchto informácií v spolupráci s MPSVaR SR oznámi Objednávateľovi meno kontaktnej osoby, ktorá zabezpečí zaškolenie potrebných zamestnancov. Objednávateľ je povinný oznámiť Zhotoviteľovi túto informáciu a Zhotoviteľ môže v prípade potreby zamestnať takto zaškolených zamestnancov. V prípade, že Zhotoviteľ má alebo vie zabezpečiť dostatok zamestnancov za účelom splnenia zmluvných záväzkov voči Objednávateľovi, písomne oznámi túto skutočnosť Objednávateľovi, ktorý následne túto informáciu postúpi MDVRR SR.

10.11. Objednávateľ na požiadanie poskytne Zhotoviteľovi neobmedzený prístup k zariadeniam trolejbusovej dopravy v oblasti ŠR s ohľadom na bezpečnosť a pravidlá bezpečnosti.

## **Článok 11**

### **Odstúpenie od ZoD**

11.1. Od tejto ZoD možno odstúpiť v prípadoch, ktoré stanovuje táto ZoD a § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.

11.2. Odstúpenie od tejto ZoD musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.

11.3. Objednávateľ môže odstúpiť od tejto ZoD v nasledujúcich prípadoch:

11.3.1. ak Zhotoviteľ mešká so splnením zmluvného termínu dohodnutého v tejto ZoD a ak márne uplynie dodatočne stanovená lehota na plnenie určená Objednávateľom,

11.3.2. v prípade zverejnenia Zhotoviteľa v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona o DPH č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,

11.3.3. ak Zhotoviteľ nepredloží aktuálny zoznam subdodávateľov spolu s kópiou zmluvy so subdodávateľom a s čestným vyhlásením Zhotoviteľa požadovaným v článku 5 bod 5.10. tejto ZoD do 30 dní odo dňa márneho uplynutia lehoty uvedenej v článku 5 bod 5.10. tejto ZoD,

11.3.4. ak Zhotoviteľ porušil ďalšie povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení tejto ZoD alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Objednávateľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od ZoD už po druhom porušení ktorejkoľvek takejto povinnosti zo strany Zhotoviteľa, pričom Objednávateľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní Zhotoviteľa na porušenie povinnosti uvedenej v tejto ZoD alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od tejto ZoD. Objednávateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.

11.3.5. ak Zhotoviteľ v priebehu bezprostredne predchádzajúcich 12-tich mesiacov, v zmysle § 12 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, dostal tri referencie s výslednou hodnotiacou známku rovnou alebo nižšou než 50,

11.3.6. ak Objednávateľ zistí, že Zhotoviteľ má nesplnenú povinnosť vyplatenia odmeny alebo odplaty zo zmluvy s osobou, ktorá je alebo bola jeho subdodávateľom v súvislosti s plnením tejto ZoD,

11.3.7. ak Zhotoviteľ prestane spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa zákona o verejnom obstarávaní.

11.4. Objednávateľ zašle Zhotoviteľovi kalkuláciu vzniknutých navyšiac nákladov a svoje ďalšie nároky súvisiace s odstúpením od tejto ZoD najneskôr 14 dní po vyúčtovaní s náhradným Zhotoviteľom.

11.5. Zhotoviteľ môže odstúpiť od tejto ZoD aj v prípade, ak Objednávateľ neplní svoje zmluvné povinnosti a tým Zhotoviteľovi znemožní vykonávanie prác. Zhotoviteľ však musí písomne vyzvať Objednávateľa a určiť mu dostatočne primeranú lehotu na splnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto ZoD a písomne vyhlásiť, že v prípade ich neplnenia aj po stanovenom termíne od tejto ZoD odstúpi.

11.6. Odstúpenie od tejto ZoD nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

11.7. V prípade, že dôjde k oprávnenému odstúpeniu od tejto ZoD, Zhotoviteľ bude rozpracované práce ku dňu odstúpenia od tejto ZoD fakturovať Objednávateľovi vo výške úmernej percentu rozpracovanosti a rozsahu preukázateľných nákladov zodpovedajúcich rozsahu vykonaných prác. Cena rozpracovanosti bude určená

dohodou zmluvných strán. V prípade, že nedôjde k dohode o cene do 15 pracovných dní odo dňa doručenia takejto žiadosti, cena bude určená súdnym znalcom.

11.8. Odstúpením od zmluvy podľa tohto článku zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy s výnimkou nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, nárokov na dovtedy vzniknuté zmluvné resp. zákonné sankcie a úroky z omeškania, nárokov vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy o poskytovaní záruky a zodpovednosti za vady za časť predmetu zmluvy, ktorá bola do momentu odstúpenia zrealizovaná, ako aj s výnimkou povinností súvisiacich s odovzdaním a prevzatím časti predmetu zmluvy vykonanej do momentu odstúpenia, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby Obchodného zákonníka, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto zmluvy.

11.9. Po odstúpení od ZoD je Zhotoviteľ povinný:

11.9.1. počínať si tak, aby sa zabránilo škode bezprostredne hroziacej Objednávateľovi nedokončením požadovaného plnenia príp. minimalizovali straty a za tým účelom vykonať všetky potrebné opatrenia,

11.9.2. informovať Objednávateľa o všetkých skutočnostiach nevyhnutných pre dokončenie požadovaného plnenia.

11.10. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy, ak Zhotoviteľ v čase uzavretia zmluvy nebol zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak bol z tohto registra vymazaný, alebo ak mu bol právoplatne uložený zákaz účasti podľa § 182 ods. 3 písm. b) ZVO. Ak bol Zhotoviteľ zapísaný v registri konečných užívateľov výhod vedenom Úradom pre verejné obstarávanie (do 31. januára 2017), považuje sa taktiež za osobu zapísanú v registri partnerov verejného sektora. Zhotoviteľ je však povinný vykonať overenie identifikácie konečného užívateľa výhod a podať návrh na zápis na účely zosúladenia zapísaných údajov v súlade so zákonom o registri partnerov verejného sektora, a to do 31. júla 2017. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy, ak si zhotoviteľ svoju povinnosť v zmysle predchádzajúcej vety nesplní.

## **Článok 12**

### **Kľúčoví experti a experti/odborníci**

12.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť službu prostredníctvom tímu expertov/odborníkov. Členovia tímu budú schopní pracovať ako tím pod vedením vedúceho tímu (kľúčový expert 1).

12.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť službu prostredníctvom kľúčového experta a odborníkov, ktorí majú požadovanú špecializáciu, ako aj dostatočnú odbornú prax v danej oblasti.

12.3. Vedúci tímu bude oboznámený s nariadeniami, politikou a smernicami EÚ (taktiež i členovia tímu, ak je to relevantné k ich profesii) a celý tím bude disponovať skúsenosťami v príprave projektov v sektore verejnej dopravy.

12.4. Vedúci tímu musí mať komunikačné schopnosti slovom aj písmom v anglickom jazyku na požadovanej odbornej jazykovej úrovni. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť komunikáciu v rámci celého tímu (vrátane komunikácie na pracovných stretnutiach a komunikácie s ostatnými účastníkmi v procese

vypracovania ŠR) v slovenskom jazyku. Všetky náklady súvisiace s tlmočením a prekladom zo/do slovenského (anglického) jazyka znáša Zhotoviteľ.

12.5. Kľúčový expert a odborníci môžu vystupovať na maximálne dvoch odborných pozíciách, pričom musia spĺňať podmienky oboch pozícií.

12.6. Počas platnosti tejto ZoD nie je možné znížiť počet ani meniť pozíciu/špecializáciu expertov/odborníkov. Počas platnosti tejto ZoD je možné zvýšiť počet expertov/odborníkov o ostatných expertov/odborníkov, avšak bez nároku na zmenu ceny, pričom pri schvaľovaní je nutné postupovať v zmysle čl. 11 bod 12.7. tejto ZoD.

12.7. Zhotoviteľ nesmie meniť kľúčových expertov ani expertov/odborníkov bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný písomne v dostatočnom časovom predstihu požiadať o súhlas Objednávateľa, ktorý môže na základe tejto ZoD voči takejto zmene namietat'. Zmena kľúčových expertov a expertov/odborníkov bude riešená na základe zaslanej písomnej žiadosti Zhotoviteľa o náhradu kľúčového experta alebo experta/odborníka vrátane dokladov.

12.8. Zhotoviteľ musí z vlastnej iniciatívy navrhnúť nahradenie kľúčového experta alebo experta/odborníka v nasledovných prípadoch:

12.8.1. v prípade choroby, úrazu alebo smrti;

12.8.2. ak sa náhrada stane nutnou z akýchkoľvek iných dôvodov, ktoré Zhotoviteľ nemôže ovplyvniť (napr. výpoveď, odchod do dôchodku, strata oprávnenia a pod.).

12.9. V priebehu plnenia tejto ZoD na základe písomnej a odôvodnenej žiadosti môže Objednávateľ taktiež požiadať o nového kľúčového experta alebo experta/odborníka, ak sa domnieva, že kľúčový expert alebo expert/odborník je nevykonný alebo si neplní svoje zmluvné povinnosti. Zhotoviteľ sa zaväzuje riadne odôvodnenej žiadosti Objednávateľa vyhovieť.

12.10. Ak je nutné kľúčového experta alebo experta/odborníka nahradiť, nový kľúčový expert alebo expert/odborník musí spĺňať rovnaké požiadavky na špecializáciu, ako bolo uvedené v súťažných podkladoch.

12.11. Dodatočné náklady, ktoré vzniknú v súvislosti s nahradením kľúčového experta alebo experta/odborníka, znáša Zhotoviteľ. Ak kľúčový expert alebo expert/odborník nie je nahradený okamžite a ak uplynie určitý čas, kým nový kľúčový expert alebo expert/odborník začne poskytovať službu, môže Objednávateľ požiadať Zhotoviteľa, aby pred príchodom nového kľúčového experta alebo experta/odborníka určil na poskytnutie služby dočasného kľúčového experta alebo experta/odborníka, alebo aby prijal iné opatrenia na kompenzáciu dočasnej neprítomnosti chýbajúceho kľúčového experta alebo experta/odborníka. Zhotoviteľ nemá nárok na vyfakturovanie a úhradu nákladov vzniknutých v súvislosti s opatreniami na kompenzáciu dočasnej neprítomnosti alebo iných nákladov za obdobie neprítomnosti kľúčového experta alebo experta/odborníka, ani za jeho náhradníka.

## **Článok 13**

### **Záverečné ustanovenia**

13.1. Pokiaľ v tejto ZoD nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.



13.2. Zmeny a doplnky tejto ZoD je možné robiť len písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Dodatky budú očíslované podľa poradia.

13.2.1. Podľa § 18 ods. 8 ZVO ak ide o zmenu zmluvy podľa odseku 1 písm. d) a podľa odseku 2 písm. d), povinnosť zápisu do registra partnerov verejného sektora má aj nový dodávateľ, ak túto povinnosť mal aj pôvodný dodávateľ. Ak bol dodávateľ zapísaný v registri konečných užívateľov výhod vedenom Úradom pre verejné obstarávanie (do 31. januára 2017), považuje sa taktiež za osobu zapísanú v registri partnerov verejného sektora. Dodávateľ je však povinný vykonať overenie identifikácie konečného užívateľa výhod a podať návrh na zápis na účely zosúladenia zapísaných údajov v súlade so zákonom o registri partnerov verejného sektora, a to do 31. júla 2017.

13.3. K návrhom dodatkov k tejto ZoD sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote do 30 dní od doručenia návrhu dodatku druhej zmluvnej strane.

13.4. Táto ZoD je vypracovaná v (4) štyroch vyhotoveniach, z ktorých (2) dva rovnopisy prevezme Objednávateľ a (2) dva rovnopisy Zhotoviteľ.

13.5. Ak budú alebo ak sa stanú jednotlivé ustanovenia tejto ZoD neplatnými alebo právne neúčinnými, nie je tým dotknutá platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení. Neplatné alebo neúčinné ustanovenia sa podľa možnosti nahradia novým ustanovením.

13.6. Obidve zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto ZoD svojim podpisom. Súčasne vyhlasujú, že si túto ZoD prečítali, že nebola dohodnutá v tiesni, alebo za jednostranne nevýhodných podmienok.

13.7. Zmluvné strany pri uzatváraní dodatkov k tejto ZoD budú dodržiavať ustanovenia ZVO.

13.8. Táto ZoD nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke objednávateľa podľa § 47a) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

13.9. Zhotoviteľ a Objednávateľ sa dohodli na uplatnení nasledovných ustanovení vyplývajúcich zo Smernice č. 30/2016 vydanéj Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky:

a) povinnosť Zhotoviteľa resp. dodávateľa predmetu ZoD strpieť výkon kontroly / auditu na mieste súvisiaceho s dodaným tovarom, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly / auditu a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť;

b) právo Objednávateľa, resp. žiadateľa / prijímateľa bez akýchkoľvek sankcií odstúpiť od ZoD so Zhotoviteľom, resp. dodávateľom predmetu ZoD v prípade, kedy ešte nedošlo k plneniu zo ZoD medzi Objednávateľom, resp. žiadateľom / prijímateľom a Zhotoviteľom, resp. dodávateľom predmetu ZoD a výsledky administratívnej kontroly Riadiacemu orgánu neumožňujú financovanie výdavkov vzniknutých z tohto obstarávania.

13.10. Zmluvné strany sa zaväzujú zaistiť všetkými možnými prostriedkami, aby nedochádzalo ku korupčným konaniam v rámci obchodných vzťahov. Zmluvné strany prehlasujú, že zastávajú prístup nulovej tolerancie ku korupcii na všetkých úrovniach a vyžadujú od svojich vlastných zamestnancov a zmluvných partnerov konanie v súlade s protikorupčnými zákonmi.

13.11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto ZoD sú nasledujúce zmluvné prílohy:

Príloha č. 1 (k ZoD) – Zadanie

- Príloha č. 2 (k ZoD) – Návrh na plnenie kritéria a ocenený výkaz položiek
- Príloha č. 3 (k ZoD) – Publicita a informovanosť (M 1:1)
- Príloha č. 4 (k ZoD) – Informácie o subdodávateľoch podľa § 41 ods. 3 ZVO

Za Zhotoviteľa:

Za Objednávateľa:

V ..... dňa .....

V ..... dňa .....

Ing. Ján Barienčík, PhD.  
*konateľ*

## Oddiel „F“

### Prílohy súťažných podkladov

#### Príloha č. 1: Vyhlásenie uchádzača

##### **Príloha č. 1: Vyhlásenie uchádzača**

k súťažným podkladom na predmet zákazky:

*Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarní a obratísk*

#### **ČESTNÉ VYHLÁSENIE**

Obchodné meno: ..... IČO: .....,  
zastúpený: ..... týmto čestne vyhlasuje,

-že súhlasí s podmienkami zadanými obstarávateľskou organizáciou v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, v súťažných podkladoch, v sprievodnej dokumentácii k týmto súťažným podkladom a v návrhu Zmluvy o dielo;

-že ním poskytnuté údaje sú úplné a pravdivé;

-že súhlasí so zverejnením ponuky v profile obstarávateľskej organizácie tak, ako ukladá zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a to:

- a) bez obmedzenia\*
- b) s obmedzením: označenie miesta ponuky za dôverné\*

-že súhlasí s použitím ponuky resp. jej častí obstarávateľskou organizáciou a to:

- a) súhlasím bez obmedzenia\*
- b) súhlasím s obmedzením častí: .....\*
- c) nesúhlasím\*

V ..... dňa .....  
Fyzická osoba alebo štatutárny orgán  
(meno, podpis)

*Poznámka:* \*Uchádzač zreteľne označí uplatnené písmeno, v prípade zverejnenia obsahu ponuky s obmedzením presne označí dôverné miesta svojej ponuky.

## Príloha č. 2: Súhlas so spracovaním osobných údajov

### Príloha č. 2: Súhlas so spracovaním osobných údajov

k súťažným podkladom na predmet zákazky:

*Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarní a obrátisk*

### Súhlas so spracovaním osobných údajov

(podľa zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov)

---

Titul:

Meno a priezvisko:

Adresa trvalého pobytu:

Dole podpísaná / podpísaný ..... udeľujem týmto súhlas so spracovaním mojich osobných údajov pre účely procesu verejného obstarávania (realizovaného podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov) Dopravnému podniku mesta Žiliny s.r.o. ako obstarávateľskej organizácii v rámci zákazky na predmet obstarávania *Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarní a obrátisk*.

Súhlas so spracovaním osobných údajov platí do jeho odvolania. Tento súhlas je možné kedykoľvek písomne odvolať.

Zároveň beriem na vedomie, že práv dotknutej osoby sú upravené v § 28 zákona č. 122/2013 Z.z.

V ....., dňa .....

.....

podpis

### Príloha č. 3: Identifikačné údaje uchádzača

#### **Príloha č. 3: Identifikačné údaje uchádzača**

k súťažným podkladom na predmet zákazky:

*Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarní a obratísk*

Identifikačné údaje uchádzača v súlade s výpisom z obchodného (živnostenského) registra:

Názov spoločnosti:

Sídlo alebo miesto podnikania:

PSC:

Mesto:

Štát:

Štatutárny zástupca:

Kontaktná osoba uchádzača vo verejnej súťaži:

E-mail kontaktnej osoby uchádzača:

Telefónne číslo kontaktnej osoby uchádzača:

Za uchádzača vyplnil:      titul, meno, priezvisko:

funkcia:

dátum, miesto:

*Poznámka:* Tento formulár môže mať aj inú formu, musí však obsahovať požadované údaje.

**Príloha č. 4: Splnomocnenie pre člena skupiny dodávateľov**

k súťažným podkladom na predmet zákazky:

*Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarní a obratísk*

**Splnomocnenie pre osobu konajúcu za skupinu dodávateľov**

Splnomocniteľ / splnomocnitelia (všetci členovia skupiny dodávateľov):

(Obchodné meno, sídlo, údaj o zápise, IČO člena skupiny dodávateľov, zastúpený meno/mená a priezvisko/priezviská, trvalý pobyt štatutárneho orgánu/členov štatutárneho orgánu; ak ide o právnickú osobu)

(Meno, priezvisko, miesto podnikania, údaj o zápise, IČO člena skupiny dodávateľov; ak ide o fyzickú osobu)

...

udeľuje/ú splnomocnenie splnomocnencovi:

meno, priezvisko a trvalý pobyt osoby konajúcej za člena skupiny dodávateľov na prijímanie pokynov a vykonávanie všetkých právnych úkonov v mene všetkých členov skupiny dodávateľov vo verejnom obstarávaní *Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarní a obratísk*, vrátane konania pri uzatvorení Zmluvy o dielo, ako aj konania pri plnení Zmluvy o dielo a zo Zmluvy o dielo vyplývajúcich právnych vzťahov.

Za splnomocniteľa 1\*: v ....., dňa .....  
podpis splnomocniteľa .....

Za splnomocniteľa 2\*: v ....., dňa .....  
podpis splnomocniteľa .....

\*doplniť podľa potreby a podpisy splnomocniteľov úradne overiť

*Poznámka:* Tento formulár môže mať aj inú formu, musí však obsahovať požadované údaje.

## Príloha č. 5: Návrh na plnenie kritéria

### Príloha č. 5: Návrh na plnenie kritéria

formulár k súťažným podkladom na predmet zákazky:

*Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarňí a obratísk*

Obchodné meno uchádzača: .....

Adresa / sídlo uchádzača: .....

IČO: .....

Hodnotiace kritérium	Cena v EUR bez DPH	DPH		Cena v EUR s DPH
		%	EUR	
Celková cena v EUR bez DPH za kompletný predmet zákazky				

#### Poznámky:

Uchádzač uvedie výšku ceny vo vyjadrení na dve desatinné miesta.

Návrhy uchádzačov na plnenie kritéria – Celková cena v EUR bez DPH za kompletný predmet zákazky budú komisiou zverejnené pri otváraní častí ponúk označených ako „Kritériá“ a sú právne záväzné k podpisu Zmluvy o dielo.

Návrh na plnenie kritéria predkladá:

V ....., dňa .....

.....  
Fyzická osoba alebo štatutárny orgán (meno, priezvisko, podpis)

Príloha č. 6: Zoznam subdodávateľov

**Príloha č. 6: Zoznam subdodávateľov**

k súťažným podkladom na predmet zákazky:

*Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarňí a obratísk*

Názov subdodávateľa	IČO	Predmet subdodávky	% podiel subdodávky k hodnote celej RD

Názov subdodávateľa	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa <i>(meno, priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)</i>

Podpis: .....  
*(osoba alebo osoby s právom podpisovať v mene uchádzača)*

Dátum: .....

V prípade, že uchádzač neuvažuje so subdodávateľmi, Prílohu č. 6 predloží tiež a v stĺpci % podiel subdodávky k hodnote celej RD uvedie hodnotu 0,00 %.



**Príloha č. 7: Jednotný európsky dokument**

formulár k súťažným podkladom na predmet zákazky:

*Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarň a obrátisk*

Súhrnné informácie pre záujemcov a uchádzačov, týkajúce sa použitia Jednotného európskeho dokumentu (ďalej len „JED“):

1) Záujemca resp. uchádzač postupuje v prípade predloženia formulára JED v ponuke podľa príslušných ustanovení ZVO, podľa pokynov v týchto súťažných podkladoch a podľa manuálu k JED, ktorý sa nachádza na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie na adrese: <https://www.uvo.gov.sk/extdoc/1096/JED%20-%>. Formulár JED určený pre uchádzača na vyplnenie je dostupný na adrese:

<https://www.uvo.gov.sk/legislativametodika-dohlad/jednotny-europsky-dokument-pre-verejne-obstaravanie-553.html>. Údaje do formulára JED (platí pre Časť I.) prepíše uchádzač z Prílohy č. 7 týchto súťažných podkladov (formulár JED, Časť I.) do svojho formulára JED, ktorý bude predkladať.

2) Uchádzači pri predkladaní ponúk preukazujú splnenie podmienok účasti predložením dokladov, resp. dokumentov, preukazujúcich splnenie podmienok účasti podľa podmienok účasti uvedených v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania. Uchádzači pri preukázaní splnenia podmienok účasti môžu v súlade s § 39 využiť JED. Uchádzači môžu pri preukázaní splnenia podmienok účasti využiť aj kombináciu týchto možností.

3) Ak je relevantné, uchádzač predkladá jednotný európsky dokument osobitne za nasledovné subjekty:

- seba (uchádzača)
- každého člena skupiny dodávateľov (osobitne);
- inú osobu, ktorej finančné zdroje alebo technické a odborné kapacity využíva na preukázanie splnenia podmienok účasti;
- subdodávateľa, ktorého finančné zdroje alebo technické a odborné kapacity nevyužíva na preukázanie splnenia podmienok účasti.

4) Ak sa zúčastňuje/ú na postupe verejného obstarávania skupina/y hospodárskych subjektov - skupina/y dodávateľov spoločne, musí sa predložiť samostatný JED pre obstarávanie s informáciami požadovanými (v Častiach II. až IV.) pre každý zúčastnený hospodársky subjekt.

5) Hospodársky subjekt môže v časti IV. JED uviesť tzv. „globálny údaj pre všetky podmienky účasti“ bez toho, aby musel vyplniť iné oddiely časti IV. Postačuje, keď hospodársky subjekt uvedie nasledovné: - "Splňa požadované podmienky účasti → Áno".

6) Po predložení JED môže obstarávateľská organizácia kedykoľvek v priebehu postupu verejného obstarávania požiadať uchádzača o predloženie všetkých alebo niektorých podporných dokumentov preukazujúcich skutočnosti uvedené v JED

nevyhnutných na zabezpečenie riadneho vykonania postupu verejného obstarávania. Podľa ustanovenia § 39 ods. 7 ZVO je verejný obstarávateľ povinný získať požadované informácie na základe prístupu do elektronickej databázy, ak má k dokladom prístup podľa § 39 ods. 4 ZVO napr. zoznam hospodárskych subjektov (predošlý zoznam podnikateľov) podľa § 152 ZVO vedený Úradom pre verejné obstarávanie.

7) Podľa § 40 ods. 8 ZVO môže uchádzač preukázať, že prijal opatrenia na vykonanie nápravy, ak u neho existuje dôvod na vylúčenie: nespĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 písm. a), h) zákona alebo ak u neho existuje dôvod na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. d) až f) a ods. 7 zákona. V prípade, ak takéto dôvody na vylúčenie u uchádzača existujú, uvedie ich v Časti III. oddiel A, C, D JED-u vždy spolu s konkrétnymi prijatými opatreniami, ktoré vykonal na ich nápravu.

8) Ak uchádzač využíva aj kapacity iných osôb na splnenie podmienok účasti, podľa § 39 ods. 3 ZVO, predkladá samostatný JED pre každú inú osobu (riadne vyplnený a podpísaný).

9) Iná osoba nemá možnosť postupovať podľa § 40 ods. 8 ZVO, teda vykonať opatrenia na nápravu (samoočistenie). Obstarávateľská organizácia musí v prípade nespĺňania niektorej zo skutočností (podmienky účasti/dôvody na vylúčenie) uvedených v Časti III. postupovať podľa § 40 ods. 5 ZVO (požiadat' uchádzača alebo záujemcu o nahradenie takej osoby) v spojení s § 40 ods. 6 písm. k) ZVO (vylúčiť uchádzača alebo záujemcu, ak nenahradil túto osobu v určenej lehote inou osobou, ktorá spĺňa stanovené požiadavky). Uchádzač zabezpečí, aby bol samostatný formulár inej osoby vyplnený vyššie uvedeným spôsobom a obsahoval podpisy tohto hospodárskeho subjektu vo vzťahu k vyhláseniam uvedeným v Časti VI. JED-u.

10) Obstarávateľská organizácia požaduje informácie o subdodávateľoch podľa § 41 ods. 1 písm. a) ZVO. Ak uchádzač navrhuje takéhoto subdodávateľa, ktorého finančné zdroje alebo technické a ekonomické kapacity nevyužíva na preukázanie podmienok účasti, predloží samostatný JED za každého takéhoto subdodávateľa. Uchádzač teda vo svojom JED-e vyplní Časť II. oddiel D: Informácie týkajúce sa subdodávateľov, ktorých kapacity hospodársky subjekt nevyužíva a priloží do ponuky samostatný formulár JED-u pre každého takéhoto subdodávateľa, ktorý obsahuje identifikáciu hospodárskeho subjektu (subdodávateľa) Časť II. oddiel A JED-u riadne vyplnený a podpísaný

11) V prípade využitia § 39 ZVO uchádzač prekladá doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti obstarávateľskej organizácii v zmysle § 39 ods. 6 ZVO a to v uzatvorenej obálke s označením SÚŤAŽ – NEOTVÁRAŤ, označenú heslom súťaže „Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarní a obrátisk“ na kontaktnú adresu obstarávateľskej organizácie v lehote 5 pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na doručenie dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti, ak obstarávateľská organizácia neurčí dlhšiu lehotu.

12) Obstarávateľská organizácia písomne požiada uchádzača o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov vždy, keď z predložených odkladov nemožno posúdiť ich platnosť alebo splnenie podmienky účasti v zmysle § 40 ods. 4 ZVO. Obstarávateľská organizácia môže uchádzača v priebehu postupu celého verejného obstarávania kedykoľvek vyzvať na predloženie všetkých alebo niektorých požadovaných osvedčení a podporných dokumentov, ak je to nevyhnutné na zabezpečenie riadneho vykonania postupu verejného obstarávania. Podľa § 39 ods. 6 ZVO je uchádzač povinný doručiť príslušné doklady obstarávateľskej organizácii do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti, ak obstarávateľská organizácia neurčila dlhšiu lehotu.

13) Dôvody na vylúčenie uchádzača v súvislosti s predloženým JED-om:

- § 40 ods. 6 písm. c) ZVO - poskytol informácie alebo doklady, ktoré sú nepravdivé alebo pozmenené tak, že nezodpovedajú skutočnosti,
- § 40 ods. 6 písm. i) ZVO - nepredložil po písomnej žiadosti vysvetlenie alebo doplnenie dokladov v určenej lehote,
- § 40 ods. 6 písm. j) ZVO - nepredložil po písomnej žiadosti doklady nahradené Jednotným európskym dokumentom v určenej lehote.

# JEDNOTNÝ EURÓPSKY DOKUMENT – FORMULÁR v.1.00

## Časť I : Informácie týkajúce sa postupu verejného obstarávania a verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa

V prípade postupov verejného obstarávania, v ktorých bola výzva na súťaž uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie*, sa informácie požadované v časti I zobrazia automaticky za predpokladu, že na vytvorenie a vyplnenie jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie sa použije elektronická služba jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie<sup>1</sup>. Referenčné číslo príslušného oznámenia<sup>2</sup> uverejneného v *Úradnom vestníku Európskej únie* :

Ú. v. EÚ S číslo [ 49/2017 ], dátum [ 10.03.2017 ]

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ S : [ 2 ][ 0 ][ 1 ][ 7 ]/S[ 0 ][ 4 ][ 9 ]-[ 0 ][ 8 ][ 9 ][ 9 ][ 9 ][ 4 ]

Ak v *Úradnom vestníku Európskej únie* nebola uverejnená žiadna výzva na súťaž, verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ musí vyplniť informácie umožňujúce jednoznačnú identifikáciu postupu verejného obstarávania.

V prípade, keď nie je potrebné uverejnenie oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*, uveďte ďalšie informácie umožňujúce jednoznačnú identifikáciu postupu verejného obstarávania (napr. odkaz na uverejnenie na vnútroštátnej úrovni). [.....]

### INFORMÁCIE O POSTUPE VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

Informácie požadované v časti I sa zobrazia automaticky za predpokladu, že na vytvorenie a vyplnenie jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie sa použije spomínaná elektronická služba jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie. Ak sa tieto informácie nezobrazia automaticky, musí ich vyplniť hospodársky subjekt.

Identifikácia obstarávateľa <sup>3</sup>	Odpoveď:
Názov:	[Dopravný podnik mesta Žiliny s.r.o., Kvačalova 2, 011 40 Žilina ]
<b>O aké obstarávanie ide?</b>	<b>Odpoveď:</b> nadlimitná zákazka
Názov alebo skrátený opis obstarávania <sup>4</sup>	[ Štúdia realizovateľnosti – výstavba a modernizácia údržbovej základne trolejbusov a infraštruktúry trolejbusovej dráhy, meniarní a obratísk ]

<sup>1</sup> Útvary Komisie bezplatne sprístupnia elektronickú službu jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie verejným obstarávateľom, obstarávateľom, hospodárskym subjektom, poskytovateľom elektronických služieb a iným zainteresovaným stranám.

<sup>2</sup> V prípade **verejných obstarávateľov**: buď **predbežné oznámenie** používané ako prostriedok vyzvania na súťaž, **alebo oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania**. V prípade **obstarávateľov** : **pravidelné informatívne oznámenie** používané ako prostriedok výzvy na súťaž, **oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenia o existencii kvalifikačného systému**.

<sup>3</sup> Informácie, ktoré majú byť prevzaté z oddielu I bod 1.1 príslušného oznámenia, v prípade spoločného obstarávania uveďte mená všetkých zúčastnených obstarávateľov.

<sup>4</sup> Pozri body II.1.1 a II.1.3 príslušného oznámenia.

Evidenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ (ak sa uplatňuje) <sup>5</sup> :	[ VS01/2017 ]
--	---------------

Všetky ostatné informácie vo všetkých oddieloch jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie vyplňa hospodársky subjekt.

## **Časť II : Informácie týkajúce sa hospodárskeho subjektu**

### **A : INFORMÁCIE O HOSPODÁRSKOM SUBJEKTE**

---

<sup>5</sup> Pozri bod II.1.1 príslušného oznámenia.

<b>Identifikácia:</b>	<b>Odpoveď:</b>
Názov :	[ ]
Identifikačné číslo pre DPH, ak sa uplatňuje:	[ ]
Ak sa identifikačné číslo pre DPH neuplatňuje, uveďte ich národné identifikačné číslo, ak sa vyžaduje a je uplatniteľné.	[ ]
Poštová adresa:	[.....]
Kontaktné osoby <sup>6</sup> :	[.....]
Telefón:	[.....]
E-mail:	[.....]
Internetová adresa (webová adresa)(ak je k dispozícii):	[.....]
<b>Všeobecné informácie:</b>	<b>Odpoveď:</b>
Je hospodársky subjekt mikropodnik <sup>7</sup> , malý alebo stredný podnik?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie
Len v prípade, ak je obstarávanie vyhradené <sup>8</sup> : je hospodársky subjekt chránená pracovná dielňa, „sociálny podnik“ <sup>9</sup> alebo zabezpečí plnenie zákazky v rámci programov chránených pracovných miest? <b>Ak áno,</b>	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie
aký je zodpovedajúci percentuálny podiel zdravotne postihnutých alebo znevýhodnených pracovníkov?	[.....]
Ak sa to vyžaduje, uveďte, do ktorej kategórie alebo kategórií zdravotne postihnutých alebo znevýhodnených pracovníkov patria príslušní zamestnanci?	[.....]
V príslušných prípadoch: je hospodársky	

<sup>6</sup> Poskytnutie informácie o kontaktných osobách toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

<sup>7</sup> Porovnaj odporúčanie Komisie zo 6. mája 2003 týkajúce sa definície mikropodnikov, malých a stredných podnikov (Ú. v. EÚ L 124, 20.5.2003, s. 36). Táto informácia sa vyžaduje len na štatistické účely. **Mikropodniky:** podniky, ktoré **zamestnávajú menej než 10 osôb** a ktorých ročný obrat a/alebo celková ročná súvaha **neprekračuje 2 milióny EUR.**

**Malé podniky:** podniky, ktoré **zamestnávajú menej ako 50 osôb** a ktorých ročný obrat a/alebo celková ročná súvaha **neprekračuje 10 miliónov EUR.**

**Stredné podniky:** podniky, ktoré **nie sú mikropodnikmi ani malými podnikmi** a ktoré **zamestnávajú menej ako 250 osôb** a ktorých **ročný obrat nepresahuje 50 miliónov EUR a/alebo celková ročná súvaha nepresahuje 43 miliónov EUR.**

<sup>8</sup> Pozri oznámenie o ponuke, bod III. 1.5.

<sup>9</sup> To znamená, že jeho hlavným cieľom je sociálna a profesionálna integrácia zdravotne postihnutých alebo znevýhodnených osôb.

<p>subjekt zapísaný v úradnom zozname schválených hospodárskych subjektov alebo má rovnocenné osvedčenie (napríklad v rámci národného (pred)kvalifikačného systému)?</p>	<p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie    <input type="checkbox"/> Neuplatňuje sa</p>
<p><b>Ak áno:</b></p> <p><b>Odpovedzte na zvyšné časti tohto oddielu, oddielu B a v príslušnom prípade oddielu C tejto časti, v prípade potreby vyplňte časť V a v každom prípade vyplňte a podpíšte časť VI.</b></p> <p>a) Uveďte názov zoznamu alebo osvedčenia a v príslušnom prípade príslušné číslo zápisu alebo osvedčenia:</p> <p>b) Ak je osvedčenie o zápise alebo osvedčenie k dispozícii v elektronickom formáte, uveďte:</p> <p>c) Uveďte odkazy, na ktorých je založený zápis alebo osvedčenie a v príslušnom prípade klasifikáciu získanú v úradnom zozname<sup>10</sup>:</p> <p>d) Vzťahuje sa zápis alebo osvedčenie na všetky požadované podmienky účasti?</p>	<p>a) [.....]</p> <p>b) (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....][.....]</p> <p>c) [.....]</p> <p>d)            <input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p>
<p><b>Ak nie:</b></p> <p><b>Vyplňte navyše aj chýbajúce informácie v časti IV, oddiely A, B, C alebo D, a to podľa potreby</b></p> <p><b>Len ak sa to vyžaduje v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch:</b></p> <p>d) Bude môcť hospodársky subjekt poskytnúť <b>osvedčenie</b>, pokiaľ ide o platbu príspevkov na sociálne zabezpečenie a daní, alebo informácie, ktoré verejnemu obstarávateľovi alebo obstarávateľovi umožnia získať toto osvedčenie priamo prostredníctvom prístupu do vnútroštátnej databázy v ktoromkoľvek členskom štáte, ktorá je k dispozícii bezplatne?</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>	<p>d)            <input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....][.....]</p>

<sup>10</sup> Ak existujú odkazy a klasifikácie, tak sú uvedené v osvedčení.

<b>Forma účasti:</b>	<b>Odpoveď:</b>
Zúčastňuje sa hospodársky subjekt na postupe obstarávania spoločne s inými subjektmi <sup>11</sup> ?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie

<b>Ak áno, zaistíte, aby príslušné ostatné subjekty poskytli osobitný formulár JED pre obstarávanie.</b>	
<b>Ak áno:</b>	
a) Uveďte úlohu hospodárskeho subjektu v rámci skupiny (vedúci subjekt, subjekt zodpovedný za osobitné úlohy...):	a) [.....]
b) Uveďte iné hospodárske subjekty, ktoré sa zúčastňujú na postupe obstarávania spoločne:	b) [.....]
c) V prípade potreby názov zúčastnenej skupiny:	c) [.....]
<b>Časti</b>	<b>Odpoveď:</b>
Ak je to uplatniteľné, oznámenie častí, o ktoré sa hospodársky subjekt chce uchádzať:	[ ]

#### B : INFORMÁCIE O ZÁSTUPCOCH HOSPODÁRSKEHO SUBJEKTU

V príslušnom prípade uveďte meno a adresu osoby oprávnenej zastupovať hospodársky subjekt na účely tohto postupu obstarávania:

<b>Zastúpenie, ak existuje:</b>	<b>Odpoveď:</b>
Celé meno;	[.....]
Doplnené dátumom a miestom narodenia, ak sa vyžadujú:	[.....]
Pozícia/zastupujúci:	[.....]
Poštová adresa:	[.....]
Telefón:	[.....]
E-mail:	[.....]
Ak je to potrebné, uveďte potrebné informácie o zastúpení (jeho formu, rozsah, účel...):	[.....]

#### C : INFORMÁCIE O VYUŽÍVANÍ KAPACÍT INÝCH SUBJEKTOV

<b>Dôvera:</b>	<b>Odpoveď:</b>
Využíva hospodársky subjekt kapacity iných subjektov, aby mohol splniť podmienky účasti stanovené v časti IV a prípadne kritéria a pravidlá stanovené ďalej v časti V?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie

<sup>11</sup> Najmä ako súčasť skupiny, konzorcia, spoločného podniku alebo podobne.



**Ak áno**, predložte samostatný formulár jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie, v ktorom budú uvedené informácie požadované v **oddiel A a B tejto časti a časti III pre každý z príslušných subjektov**, riadne vyplnený a s podpisom príslušných subjektov.

Upozorňujeme, že tento formulár by mal zahŕňať aj technikov alebo technické orgány, ktoré priamo nepatria k podniku hospodárskeho subjektu, najmä tých, ktorí zodpovedajú za kontrolu kvality, a v prípade verejných zákaziek na práce by mal zahŕňať technikov alebo technické orgány, na ktoré sa môže hospodársky subjekt obrátiť so žiadosťou o vykonanie práce.

Pokiaľ je to relevantné pre špecifickú kapacitu alebo kapacity, ktoré hospodársky subjekt využíva, uveďte informácie v časti IV a V pre každý z príslušných subjektov<sup>12</sup>.

#### D : INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA SUBDODÁVATEĽOV, KTORÝCH KAPACITY HOSPODÁRSKY SUBJEKT NEVYŽÍVA

**(Tento oddiel sa vyplní len vtedy, ak tieto informácie vyslovene vyžaduje verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ).**

<b>Subdodávateľa:</b>	<b>Odpoveď:</b>
Má hospodársky subjekt v úmysle zadať niektorú časť zákazky tretím stranám?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  Ak <b>áno a pokiaľ sú známe</b> , uveďte zoznam navrhovaných subdodávateľov: [.....]

**Ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ vyslovene požaduje tieto informácie okrem informácií v tomto oddiele, uveďte informácie požadované v oddieloch A a B tejto časti a časti III pre každého (pre každú z kategórií) z príslušných subdodávateľov.**

### Časť III: Dôvody na vylúčenie

#### A: DÔVODY TÝKAJÚCE SA ODSÚDENIA ZA TRESTNÝ ČIN

V článku 57 ods. 1 smernice 2014/24/EÚ sa stanovujú tieto dôvody vylúčenia:

1. Účasť v zločineckej organizácii<sup>13</sup>;
2. Korupcia<sup>14</sup>;
3. Podvod<sup>15</sup>;

<sup>12</sup> Napríklad technické orgány zapojené do kontroly kvality: Časť IV oddiel C bod 3.

<sup>13</sup> Ako sa vymedzuje v článku 2 rámcového rozhodnutia Rady 2008/841/SVV z 24. októbra 2008 o boji proti organizovanému zločinu (Ú. v. EÚ L 300, 11.11.2008, s. 42).

<sup>14</sup> Ako sa vymedzuje v článku 3 Dohovoru o boji proti korupcii úradníkov Európskych spoločenstiev alebo úradníkov členských štátov Európskej únie (Ú. v. ES C 195, 25.6.1997, s. 1), a v článku 2 ods. 1 rámcového rozhodnutia Rady 2003/568/SVV z 22. júla 2003 o boji proti korupcii v súkromnom sektore (Ú. v. EÚ L 192, 31.7.2003, s. 54). Tento dôvod na vylúčenie zahŕňa aj korupciu v zmysle vnútroštátnych právnych predpisov verejného obstarávateľa (obstarávateľa) alebo hospodárskeho subjektu.

<sup>15</sup> V zmysle článku 1 Dohovoru o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES C 316, 27.11.1995, s. 48).

4. Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami<sup>16</sup>;  
 5. Pranie špinavých peňazí a financovanie terorizmu<sup>17</sup>;  
 6. Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi<sup>18</sup>;

<b>Dôvody týkajúce sa odsúdení za trestný čin podľa vnútroštátnych ustanovení vykonávajúcich dôvody uvedené v článku 57 ods. 1 smernice:</b>	<b>Odpoveď:</b>
<p>Bol <b>samotný hospodársky subjekt</b> alebo <b>osoba</b>, ktorá je členom jeho správneho, riadiaceho alebo kontrolného orgánu alebo ktorá v ňom má právomoc zastupovať, prijímať rozhodnutia alebo vykonávať v ňom kontrolu, <b>konečným rozsudkom odsúdený</b> z jedného z uvedených dôvodov rozsudkom vyneseným najviac pred piatimi rokmi, alebo v prípade ktorého sa lehota vylúčenia stanovená priamo v rozsudku naďalej uplatňuje?</p>	<p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte: (webovú adresu, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[.....][.....][.....]<sup>19</sup></p>
<p><b>Ak áno</b>, uveďte<sup>20</sup>:</p> <p>a) dátum odsúdenia, uveďte, o ktoré body 1 až 6 ide a dôvod odsúdenia,  b) totožnosť osoby, ktorá bola usvedčená;  c) <b>pokiaľ sa stanovuje priamo v rozsudku:</b></p>	<p>a) dátum:[ ], bod/body: [ ], dôvody: [ ]  b) [.....]  c) dĺžku obdobia vylúčenia. [.....] a príslušný bod/body [ ]</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte: (webovú adresu, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu):</p> <p>[.....][.....][.....]<sup>21</sup></p>
<p>V prípade odsúdenia prijal hospodársky subjekt opatrenia, aby sa preukázala jeho spoľahlivosť napriek existencii relevantného dôvodu na vylúčenie<sup>22</sup> („samo očistenie“)?</p>	<p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p>

<sup>16</sup> Ako sú vymedzené v článkoch 1 a 3 rámcového rozhodnutia Rady z 13. júna 2002 o boji proti terorizmu (Ú. v. ES L 164, 22.6.2002, s. 3). Tento dôvod na vylúčenie zahŕňa aj podnecovanie alebo napomáhanie alebo navádzanie alebo pokus o spáchanie trestného činu v súlade s článkom 4 uvedeného rámcového rozhodnutia.

<sup>17</sup> Ako sa vymedzuje v článku 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES z 26. októbra 2005 o predchádzaní využívania finančného systému na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu (Ú. v. EÚ L 309, 25.11.2005, s. 15).

<sup>18</sup> Ako sa vymedzuje v článku 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ z 5. apríla 2011 o prevencii obchodovania s ľuďmi a boji proti nemu a o ochrane obetí obchodovania, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2002/629/SVV (Ú. v. EÚ L 101, 15.4.2011, s. 1).

<sup>19</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je potrebné.

<sup>20</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je potrebné.

<sup>21</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je potrebné.

<sup>22</sup> V súlade s vnútroštátnymi ustanoveniami, ktorými sa vykonáva článok 57 ods. 6 smernice 2014/24/EÚ.

<b>Ak áno</b> , opíšte prijaté opatrenia <sup>23</sup> :	[.....]
--	---------

**B: DÔVODY TÝKAJÚCE SA PLATBY DANÍ ALEBO PRÍSPEVKOV NA SOCIÁLNE ZABEZPEČENIE**

<b>Platby daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie:</b>	<b>Odpoveď:</b>	
Splnil hospodársky subjekt všetky <b>svoje povinnosti týkajúce sa platby daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie</b> , a to v krajine, v ktorej sídli, ako aj v členskom štáte verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, ak ide o inú krajinu, ako je krajina sídla?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie	
<b>Ak nie</b> , uveďte: a) Krajinu alebo príslušný členský štát b) Príslušnú sumu c) Spôsob stanovenia tohto porušenia povinností  1. Prostredníctvom súdneho alebo administratívneho <b>rozhodnutia</b> :  - Je rozhodnutie konečné a záväzné?  - Uveďte dátum odsudzujúceho rozsudku a rozhodnutia.  - V prípade odsúdenia, <b>pokiaľ sa stanovuje priamo v rozsudku</b> , aj dĺžku obdobia vylúčenia:  2. <b>Inými prostriedkami?</b> Spresnite:  d) Splnil hospodársky subjekt svoje povinnosti tým, že zaplatil alebo uzavrel záväznú dohodu s cieľom zaplatiť splatné dane alebo príspevky na sociálne zabezpečenie vrátane akýchkoľvek prípadných vzniknutých úrokov alebo sankcií?	<b>Dane</b>	<b>Príspevky na sociálne zabezpečenie</b>
	a) [.....] b) [.....]  c1) <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie - [.....]  - [.....]  c2) [.....] <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  <b>Ak áno</b> , uveďte podrobnosti: [.....]	a) [.....] b) [.....]  c1) <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie - [.....]  - [.....]  c2) [.....] <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  <b>Ak áno</b> , uveďte podrobnosti: [.....]

<sup>23</sup> Vysvetlenie by so zreteľom na povahu spáchaných trestných činov (presné, opakované a systematické...) malo ukazovať primeranosť prijatých opatrení.

Ak príslušné dokumenty týkajúce sa platby daní alebo príspevkov sociálneho zabezpečenia sú dostupné v elektronickom formáte, uveďte:	(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu) <sup>24</sup> : [.....][.....][.....]

**C: DÔVODY TÝKAJÚCE SA KONKURZU, KONFLIKTU ZÁUJMOV ALEBO ODBORNÉHO POCHYBENIA<sup>25</sup>**

**Upozorňujeme, že na účely tohto obstarávania mohli byť niektoré z nasledujúcich dôvodov na vylúčenie presnejšie vymedzené vo vnútroštátnom práve, v príslušnom alebo súťažných podkladoch. Vo vnútroštátnych právnych predpisoch sa preto môže napríklad ustanoviť, že pojem „závažné odborné pochybenie“ sa môže vzťahovať na niekoľko rôznych foriem správania.**

<b>Informácie týkajúce sa prípadného konkurzu, konfliktu záujmov alebo profesionálneho pochybenia</b>	<b>Odpoveď:</b>
Porušil hospodársky subjekt, <b>podľa jeho vedomostí, svoje povinnosti</b> v oblasti <b>environmentálneho, sociálneho a pracovného práva<sup>26</sup></b> ?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  <b>Ak áno</b> , prijal hospodársky subjekt opatrenia, aby sa preukázala jeho spoľahlivosť napriek existencii dôvodu na vylúčenie („samo očistenie“)? Áno <input type="checkbox"/> Nie <input type="checkbox"/> <b>Ak prijal opatrenia</b> , opíšte prijaté opatrenia: [.....]
Nachádza sa hospodársky subjekt v niektorej z týchto situácií: a) <b>úpadok</b> , alebo b) <b>konkurz</b> alebo likvidácia, alebo c) prebieha <b>vyrovnávacie konanie</b> alebo d) je v akejkoľvek podobnej situácii vyplývajúcej z podobného konania podľa vnútroštátnych zákonov a iných právnych predpisov <sup>27</sup> alebo e) jeho aktíva spravuje likvidátor alebo súd alebo f) jeho podnikateľské činnosti sú pozastavené?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie
<b>Ak áno:</b> - Uveďte podrobné informácie: - Uveďte dôvody, prečo je hospodársky subjekt napriek tomu schopný plniť	- [.....] - [.....]

<sup>24</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je potrebné.

<sup>25</sup> Pozri článok 57 ods. 4 smernice 2014/24/EÚ.

<sup>26</sup> Ako je uvedené na účely tohto obstarávania vo vnútroštátnom práve, v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch alebo v článku 18 ods. 2 smernice 2014/24/EÚ.

<sup>27</sup> Pozri vnútroštátne právo, príslušné oznámenie alebo súťažné podklady.

<p>zákazku, pričom sa zohľadnia platné vnútroštátne pravidlá a opatrenia týkajúce sa pokračovania podnikateľskej činnosti za týchto okolností<sup>28</sup>?</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>	<p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]</p>
---	---

<p>Dopustil sa hospodársky subjekt <b>závažného odborného pochybenia</b><sup>29</sup>?</p> <p>Ak áno, uveďte podrobnejšie informácie:</p>	<p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[.....]</p> <p><b>Ak áno</b>, prijal hospodársky subjekt samočistiace opatrenia?</p> <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p><b>Ak prijal opatrenia</b>, opíšte prijaté opatrenia: [.....]</p>
<p>Uzavrel hospodársky subjekt <b>dohody</b> s inými hospodárskymi subjektmi s <b>cieľom narušiť hospodársku súťaž</b>?</p> <p><b>Ak áno</b>, uveďte podrobnejšie informácie:</p>	<p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[.....]</p> <p><b>Ak áno</b>, prijal hospodársky subjekt samočistiace opatrenia? Áno <input type="checkbox"/>    Nie <input type="checkbox"/></p> <p><b>Ak prijal opatrenia</b>, opíšte prijaté opatrenia: [.....]</p>
<p>Vie hospodársky subjekt o akomkoľvek <b>konflikte záujmov</b><sup>30</sup> z dôvodu jeho účasti na postupe obstarávania?</p> <p><b>Ak áno</b>, uveďte podrobnejšie informácie:</p>	<p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[.....]</p>
<p>Poskytoval hospodársky subjekt alebo podnik súvisiaci s hospodárskym subjektom <b>poradenstvo</b> verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi alebo bol iným spôsobom <b>zapojený do prípravy</b> postupu obstarávania?</p>	<p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[.....]</p>

<sup>28</sup> Tieto informácie sa nemusia uviesť, ak vylúčenie hospodárskych subjektov v jednom z prípadov uvedených pod písmenami a) až f) je **požiadavé** podľa platného vnútroštátneho práva **bez možnosti výnimky**, keď je však hospodársky subjekt schopný realizovať zákazku.

<sup>29</sup> V prípade potreby pozri definície vo vnútroštátnom práve, príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch.

<sup>30</sup> Ako sa uvádza vo vnútroštátnom práve, príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch.

<b>Ak áno, uveďte podrobnejšie informácie:</b>	
Stalo sa hospodárskemu subjektu, že predchádzajúca verejná zákazka, predchádzajúca verejná zákazka s obstarávateľom alebo predchádzajúca koncesná zmluva bola <b>ukončená predčasne</b> , alebo že došlo k škode alebo iným porovnateľným sankciám v súvislosti s touto predchádzajúcou zákazkou?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  [.....]
<b>Ak áno, uveďte podrobnejšie informácie:</b>	<b>Ak áno, prijal hospodársky subjekt samočistiace opatrenia?</b>  <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  <b>Ak prijal opatrenia, opíšte prijaté opatrenia:</b> [.....]
Môže hospodársky subjekt potvrdiť, že: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) nie je vinný zo závažného <b>skreslenia</b> pri predkladaní informácií vyžadovaných na overenie neexistencie dôvodov na vylúčenie alebo splnenia podmienok účasti;</li> <li>b) <b>nezadržal</b> takéto informácie;</li> <li>c) môže bezodkladne predložiť podporné dokumenty požadované verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom a</li> <li>d) nenáležite neovplyvňoval rozhodovací proces verejného obstarávateľa s cieľom získať dôverné informácie, ktoré môžu poskytnúť nenáležité výhody v rámci postupu verejného obstarávania, alebo z nedbalosti neposkytol zavádzajúce informácie, ktoré môžu mať podstatný vplyv na rozhodnutia týkajúce sa vylúčenia, výberu alebo zadania zákazky?</li> </ul>	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie

**D: INÉ DÔVODY NA VYLÚČENIE, KTORÉ MÔŽU BYŤ STANOVENÉ VO VNÚTROŠTÁTNYCH PRÁVNÝCH PREDPISOCH ČLENSKÉHO ŠTÁTU VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA ALEBO OBSTARÁVATEĽA**

<b>Čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia</b>	<b>Odpoveď:</b>
Uplatňujú sa <b>čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia</b> , ktoré sú špecifikované v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch?	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  (webová adresa, vydávajúci orgán alebo
Ak je dokumentácia požadovaná v príslušnom	

oznámení alebo v súťažných podkladoch dostupná v elektronickom formáte, uveďte:	subjekt, presný odkaz na dokumentáciu: [.....][.....][.....] <sup>31</sup>
<b>V prípade, že sa uplatňujú len čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia, prijal hospodársky subjekt samočistiace opatrenia?</b>	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie
<b>Ak ich prijal, opíšte prijaté opatrenia:</b>	[.....]

#### Časť IV : Podmienky účasti

V súvislosti s podmienkami účasti (oddiel  $\alpha$  alebo oddiely A až D tejto časti) hospodársky subjekt vyhlasuje, že :

$\alpha$ : GLOBÁLNY ÚDAJ PRE VŠETKY PODMIENKY ÚČASTI

**Hospodársky subjekt by mal toto políčko vyplniť iba v prípade, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ uviedol v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch uvedených v oznámení, že hospodársky subjekt môže vyplniť len oddiel  $\alpha$  časti IV bez toho, aby musel vyplniť iné oddiely časti IV:**

Splnenie všetkých podmienok účasti	Odpoveď
Splňa požadované podmienky účasti:	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie

#### A: VHODNOSŤ

**Hospodársky subjekt by mal poskytnúť informácie len vtedy, keď verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch uvedených v oznámení vyžadoval tieto podmienky účasti.**

Vhodnosť	Odpoveď
1. <b>Je zapísaný v príslušných profesijných alebo obchodných registroch</b> vedených v členskom štáte, v ktorom má hospodársky subjekt sídlo <sup>32</sup> :  Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:	[.....]  (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]
2. <b>V prípade zákaziek na poskytnutie služieb:</b> je osobitné povolenie alebo členstvo v konkrétnej organizácii potrebné na to, aby	<input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie  Ak áno, spresnite, o ktoré povolenie alebo členstvo ide a uveďte, či ich hospodársky

<sup>31</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

<sup>32</sup> Ako sa uvádza v prílohe XI k smernici 2014/24/EÚ; *na hospodárske subjekty z určitých členských štátov sa môže vzťahovať povinnosť dodržiavať iné požiadavky stanovené v uvedenej prílohe.*

<p>bolo možné poskytovať príslušné služby v krajine usadenia hospodárskeho subjektu?</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>	<p>subjekt má: [.....]</p> <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]</p>
--	--

## B: EKONOMICKÉ A FINANČNÉ POSTAVENIE

**Hospodársky subjekt by mal poskytnúť informácie len vtedy, keď verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch uvedených v oznámení vyžadoval tieto podmienky účasti.**

<b>Ekonomické a finančné postavenie</b>	<b>Odpoveď:</b>
<p>1.a) <b>Ročný obrat</b> („všeobecný“) hospodárskeho subjektu za niekoľko finančných rokov vyžadovaný v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch je takýto:</p> <p><b>A/alebo</b></p> <p>1.b) <b>Priemerný ročný obrat hospodárskeho subjektu za niekoľko rokov vyžadovaný v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch je takýto<sup>33</sup>:</b></p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>	<p>rok: [.....] obrat: [.....] [...] mena rok: [.....] obrat: [.....] [...] mena rok: [.....] obrat: [.....] [...] mena</p> <p>(počet rokov, priemerný obrat): [.....] obrat: [.....] [...] mena</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]</p>
<p>2.a) <b>Ročný</b> („osobitný“) <b>obrat hospodárskeho subjektu v oblasti činnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluva</b> a ktorá je špecifikovaná v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch pre požadovaný počet finančných rokov je takýto:</p> <p><b>A/alebo</b></p> <p>2.b) <b>Priemerný ročný obrat hospodárskeho subjektu v danej oblasti za niekoľko rokov vyžadovaný v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch je takýto<sup>34</sup>:</b></p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>	<p>rok: [.....] obrat: [.....] [...] mena rok: [.....] obrat: [.....] [...] mena rok: [.....] obrat: [.....] [...] mena</p> <p>(počet rokov, priemerný obrat): [.....] obrat: [.....] [...] mena</p> <p>(webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]</p>
<p>3. V prípade, že informácie týkajúce sa obratu</p>	<p>[.....]</p>

<sup>33</sup> Len v prípade, ak je to povolené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch.

<sup>34</sup> Len v prípade, ak je to povolené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch.



(všeobecné alebo osobitné) nie sú k dispozícii za celé požadované obdobie, uveďte dátum, ku ktorému bol hospodársky subjekt zriadený alebo keď začal vykonávať svoju činnosť:	
4. Pokiaľ ide o <b>finančné ukazovatele</b> <sup>35</sup> uvedené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch, hospodársky subjekt vyhlasuje, že skutočná hodnota pre požadovaný ukazovateľ je takáto:  Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:	(určenie požadovaného pomeru – pomer medzi x a y <sup>36</sup> – a hodnota): [.....],[.....] <sup>37</sup>  (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]
5. Poistená suma <b>poistenia náhrady škôd vyplývajúcich z podnikateľského rizika</b> hospodárskeho subjektu je takáto:  Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:	[.....],[.....] mena  (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]
6. Pokiaľ ide o <b>prípadné iné hospodárske alebo finančné požiadavky</b> , ktoré by mohli byť stanovené v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch, hospodársky subjekt vyhlasuje, že:  Ak je príslušná dokumentácia, ktorá <b>by mohla</b> byť stanovená v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch, dostupná v elektronickom formáte, uveďte:	[.....]  (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]

### C: TECHNICKÁ A ODBORNÁ SPÔSOBILOSŤ

**Hospodársky subjekt by mal poskytnúť informácie len vtedy, keď verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch uvedených v oznámení vyžadoval tieto podmienky účasti.**

<b>Technická a odborná spôsobilosť</b>	<b>Odpoveď:</b>
1.a) <i>Len v prípade verejných zákaziek na uskutočnenie stavebných prác:</i>  Počas referenčného obdobia <sup>38</sup> hospodársky subjekt <b>vykonal tieto stavebné práce konkrétneho typu:</b>	Počet rokov (toto obdobie je stanovené v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch): [.....] Stavebné práce : [.....]

<sup>35</sup> Napr. pomer medzi aktívami a pasívami.

<sup>36</sup> Napr. pomer medzi aktívami a pasívami.

<sup>37</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

Ak je príslušná dokumentácia týkajúca sa uspokojivého vykonania a výsledkov najdôležitejších stavebných prác dostupná elektronicky, uveďte:	webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]
---	--

<p>1.b) <i>Len v prípade verejných zákaziek na dodanie tovaru a verejných zákaziek na poskytnutie služieb:</i></p> <p>Počas referenčného obdobia<sup>39</sup>, hospodársky subjekt <b>doručil tieto hlavné zásielky stanoveného typu alebo poskytol tieto hlavné služby stanoveného typu:</b> Pri zostavovaní zoznamu, uveďte výšku súm, dátumy a príjemcov, či už verejných alebo súkromných<sup>40</sup>:</p>	<p>Počet rokov (toto obdobie je stanovené v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch): [.....]</p> <table border="1" data-bbox="815 703 1490 958"> <thead> <tr> <th data-bbox="815 703 979 741">opis</th> <th data-bbox="979 703 1139 741">sumy</th> <th data-bbox="1139 703 1299 741">dátumy</th> <th data-bbox="1299 703 1490 741">príjemcovia</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="815 741 979 958"></td> <td data-bbox="979 741 1139 958"></td> <td data-bbox="1139 741 1299 958"></td> <td data-bbox="1299 741 1490 958"></td> </tr> </tbody> </table>	opis	sumy	dátumy	príjemcovia				
opis	sumy	dátumy	príjemcovia						
<p>2. Hospodársky subjekt môže požiadať týchto technikov alebo technické orgány<sup>41</sup>, najmä tých, ktorí sú zodpovední za kontrolu kvality:</p> <p>V prípade verejných zákaziek na uskutočnenie stavebných prác hospodársky subjekt bude môcť využiť týchto technikov alebo technické orgány na vykonanie práce:</p>	<p>[.....]</p> <p>[.....]</p>								
<p>3. Hospodársky subjekt využíva tieto <b>technické zariadenia a opatrenia na zabezpečenie kvality a jeho výskumné zariadenia</b> sú:</p>	<p>[.....]</p>								
<p>4. Hospodársky subjekt bude môcť pri plnení zákazky uplatňovať tento systém <b>riadenia dodávateľského reťazca</b> a sledovací systém:</p>	<p>[.....]</p>								
<p>5. <b>V prípade zložitých výrobkov alebo služieb, ktoré majú byť dodané alebo poskytnuté, alebo výnimočne v prípade výrobkov alebo služieb, ktoré sú požadované na osobitný účel:</b></p>	<p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p>								

<sup>38</sup> Verejní obstarávatelia môžu **vyžadovať** až päť rokov a **umožniť** skúsenosti z obdobia **viac** ako päť rokov.

<sup>39</sup> Verejní obstarávatelia môžu **požadovať** až tri rokov a **umožniť** skúsenosti z obdobia **viac** ako tri rokov.

<sup>40</sup> Inými slovami, **všetci** príjemcovia by mali byť uvedení v zozname a tento zoznam by mal obsahovať verejných aj súkromných klientov pre príslušné dodávky tovaru alebo príslušné služby.

<sup>41</sup> V prípade technikov alebo technických orgánov, ktoré priamo nepatria k podniku hospodárskeho subjektu, ale ktorých kapacity hospodársky subjekt využíva, ako sa stanovuje v časti II, oddiel C, sa musia vyplniť samostatné formuláre jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie.

<p>Hospodársky subjekt <b>umožní</b> vykonanie <b>kontrol<sup>42</sup> výrobných kapacít alebo technickej spôsobilosti</b> hospodárskeho subjektu a v prípade potreby <b>študijných a výskumných prostriedkov</b>, ktoré má k dispozícii, a <b>kvality kontrolných opatrení</b>.</p>	
<p>6. Tieto subjekty musia mať takéto <b>vzdelanie a odbornú kvalifikáciu</b>:</p> <p>a) Samotný poskytovateľ služieb alebo zhotoviteľ, <b>a/alebo</b> (v závislosti od požiadaviek uvedených v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch)</p> <p>b) jeho riadiaci pracovníci:</p>	<p>a) [.....]</p> <p>b) [.....]</p>
<p>7. Hospodársky subjekt bude pri plnení zákazky schopný uplatňovať tieto <b>opatrenia environmentálneho riadenia</b>:</p>	<p>[.....]</p>
<p>8. <b>Ročný priemerný počet zamestnancov</b> hospodárskeho subjektu a počet riadiacich pracovníkov za posledné tri roky sú takéto:</p>	<p>Rok, ročný priemerný počet zamestnancov: [.....],[.....], [.....],[.....], [.....],[.....],</p> <p>Rok, počet riadiacich pracovníkov: [.....],[.....], [.....],[.....], [.....],[.....],</p>
<p>9. Tieto <b>nástroje, strojové alebo technické vybavenie</b> bude mať hospodársky subjekt k dispozícii na realizáciu zákazky:</p>	<p>[.....]</p>
<p>10. Hospodársky subjekt <b>má v úmysle prípadne zadať subdodávateľom<sup>43</sup> túto časť (t. j. percento) zákazky</b>:</p>	<p>[.....]</p>
<p>11. V prípade <b>verejných zákaziek na dodanie tovaru</b>:</p> <p>Hospodársky subjekt poskytne požadované vzorky, opisy alebo fotografie tovaru, ktorý sa má dodať, ku ktorým nemusia byť priložené osvedčenia o pravosti.</p> <p>V náležitosti prípadných hospodárskych subjektov okrem toho vyhlasuje, že bude poskytovať požadované osvedčenie o pravosti.</p>	<p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p>

<sup>42</sup> Kontrolu má vykonávať verejný obstarávateľ alebo v prípade, že verejný obstarávateľ vyjadrí súhlas, v jeho mene príslušný úradný orgán štátu, v ktorom je poskytovateľ služieb alebo dodávateľ usadený.

<sup>43</sup> Upozorňujeme, že ak hospodársky subjekt **rozhodol**, že časť zákazky zadá subdodávateľom, a využíva kapacity subdodávateľa, aby splnil túto časť, potom za týchto subdodávateľov vyplňte samostatný jednotný európsky dokument pre obstarávanie, pozri časť II, oddiel C.

<p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>	<p>webová adresa, vydávajúcí orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]</p>
<p><b>12. V prípade verejných zákaziek na dodanie tovaru:</b></p> <p>Môže hospodársky subjekt predložiť požadované <b>osvedčenia</b> vydané oficiálnymi <b>ústavmi alebo agentúrami na kontrolu kvality</b>, ktoré majú priznanú právomoc vydávať potvrdenia o zhode výrobkov, ktorá je jasne určená odkazmi na technické špecifikácie alebo normy, ktoré sú stanovené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch?</p> <p><b>Ak nie</b>, vysvetlite prečo a uveďte, ktoré iné dôkazné prostriedky možno poskytnúť.</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>	<p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[.....]</p> <p>webová adresa, vydávajúcí orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]</p>

**D: SYSTÉMY ZABEZPEČENIA KVALITY A NORMY ENVIRONMENTÁLNEHO MANAŽÉRSTVA**

**Hospodársky subjekt by mal poskytovať informácie len vtedy, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ v príslušnom oznámení alebo súťažných podkladoch uvedených v oznámení vyžaduje systém zabezpečenia kvality a/alebo normy environmentálneho manažérstva.**

<b>Systém zabezpečenia kvality a normy environmentálneho manažérstva</b>	<b>Odpoveď:</b>
<p>Bude môcť hospodársky subjekt predložiť <b>osvedčenia</b> vydané nezávislými orgánmi, v ktorých sa potvrdzuje, že hospodársky subjekt spĺňa požadované <b>normy zabezpečenia kvality</b> vrátane prístupu pre osoby so zdravotným postihnutím?</p> <p><b>Ak nie</b>, vysvetlite prečo a uveďte, ktoré iné dôkazné prostriedky týkajúce sa systému zabezpečenia kvality možno poskytnúť:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>	<p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p> <p>[.....][.....]</p> <p>webová adresa, vydávajúcí orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]</p>
<p>Bude môcť hospodársky subjekt predložiť <b>osvedčenia</b> vydané nezávislými orgánmi, v ktorých sa potvrdzuje, že hospodársky subjekt spĺňa požadované <b>systémy alebo normy environmentálneho manažérstva</b>?</p>	<p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie</p>

<p><b>Ak nie</b>, vysvetlite prečo a uveďte, ktoré iné dôkazné prostriedky týkajúce sa <b>systemov alebo noriem environmentálneho manažérstva</b> možno poskytnúť:</p> <p>Ak je príslušná dokumentácia dostupná v elektronickom formáte, uveďte:</p>	<p>[.....][.....]</p> <p>webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]</p>
--	--

### Časť V: Zníženie počtu kvalifikovaných záujemcov

**Hospodársky subjekt by mal poskytnúť informácie len vtedy, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ stanovil objektívne a nediskriminačné kritéria alebo pravidlá, ktoré sa budú uplatňovať s cieľom obmedziť počet záujemcov, ktorí sa vyzvú na predloženie ponuky alebo na vedenie dialógu. Tieto informácie, ktoré sa môžu doplniť požiadavkami týkajúcimi sa (druhov) osvedčenia alebo foriem listinných dôkazov, ktoré je potrebné predložiť, ak existujú, sú stanovené v príslušnom oznámení alebo v súťažných podkladoch uvedených v oznámení.**

**Len v prípade užších súťaží, súťažných konaní s rokovaním, súťažných dialógov a inováčných partnerstiev:**

Hospodársky subjekt vyhlasuje, že:

Zníženie počtov	Odpoveď:
<p><b>Spĺňa</b> objektívne a nediskriminačné kritéria alebo pravidlá, ktoré sa budú uplatňovať s cieľom obmedziť počet záujemcov, a to týmto spôsobom:</p> <p>V prípade, ak sa vyžadujú určité osvedčenia alebo ostatné formy listinných dôkazov, pri <b>každom</b> uveďte, či má hospodársky subjekt požadované dokumenty:</p> <p>Ak sú niektoré z týchto osvedčení alebo foriem listinných dôkazov k dispozícii v elektronickom formáte<sup>44</sup>, uveďte pre každý z nich:</p>	<p>[.....]</p> <p><input type="checkbox"/> Áno    <input type="checkbox"/> Nie    45</p> <p>webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu): [.....][.....][.....]<sup>46</sup></p>

### Časť VI: Záverečné vyhlásenia

<sup>44</sup> Jasne uveďte, ktorej položky sa odpoveď týka.

<sup>45</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

<sup>46</sup> Zopakujte toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.

*Podpísaný/podpísaní vyhlasuje/ú, že informácie uvedené v častiach II – V sú pravdivé a správne a, že boli uvedené pri plnom vedomí následkov závažného skresľovania skutočností.*

*Podpísaný/podpísaní vyhlasuje/ú, že na požiadanie okamžite predloží/ia uvedené osvedčenia a ostatné formy listinných dôkazov, okrem prípadov, keď:*

- a) verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ má možnosť získať sprievodnú dokumentáciu priamo na základe prístupu do vnútroštátnej databázy v ktoromkoľvek členskom štáte, ktorá je dostupná bezplatne<sup>47</sup>, alebo*
- b) najneskôr do 18. októbra 2018<sup>48</sup> bude mať verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ príslušnú dokumentáciu k dispozícii.*

*Ja/my, dolupodpísaný/dolupodpísaní, formálne súhlasím/súhlasíme, aby [identifikujte verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa, ako je stanovený v časti I oddiele A] získal prístup k podporným dokumentom obsahujúcim informácie, ktoré som/sme poskytol/poskytli v [identifikujte príslušnú časť/oddiel/body] tohto jednotného európskeho dokumentu pre obstarávanie na účely [identifikujte postup obstarávania: (opis zhrnutia, odkaz na uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie, referenčné číslo)].*

Dátum, miesto a, ak sa to vyžaduje alebo je to potrebné, podpis/podpisy: [.....]

---

<sup>47</sup> Pod podmienkou, že hospodársky subjekt poskytol potrebné informácie (webová adresa, vydávajúci orgán alebo subjekt, presný odkaz na dokumentáciu), ktoré umožňujú verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi, aby tak urobili. V prípade potreby to musí byť sprevádzané príslušným súhlasom s takýmto prístupom.

<sup>48</sup> V závislosti od vnútroštátneho vykonávania článku 59 ods. 5 druhého pododseku smernice 2014/24/EÚ.